



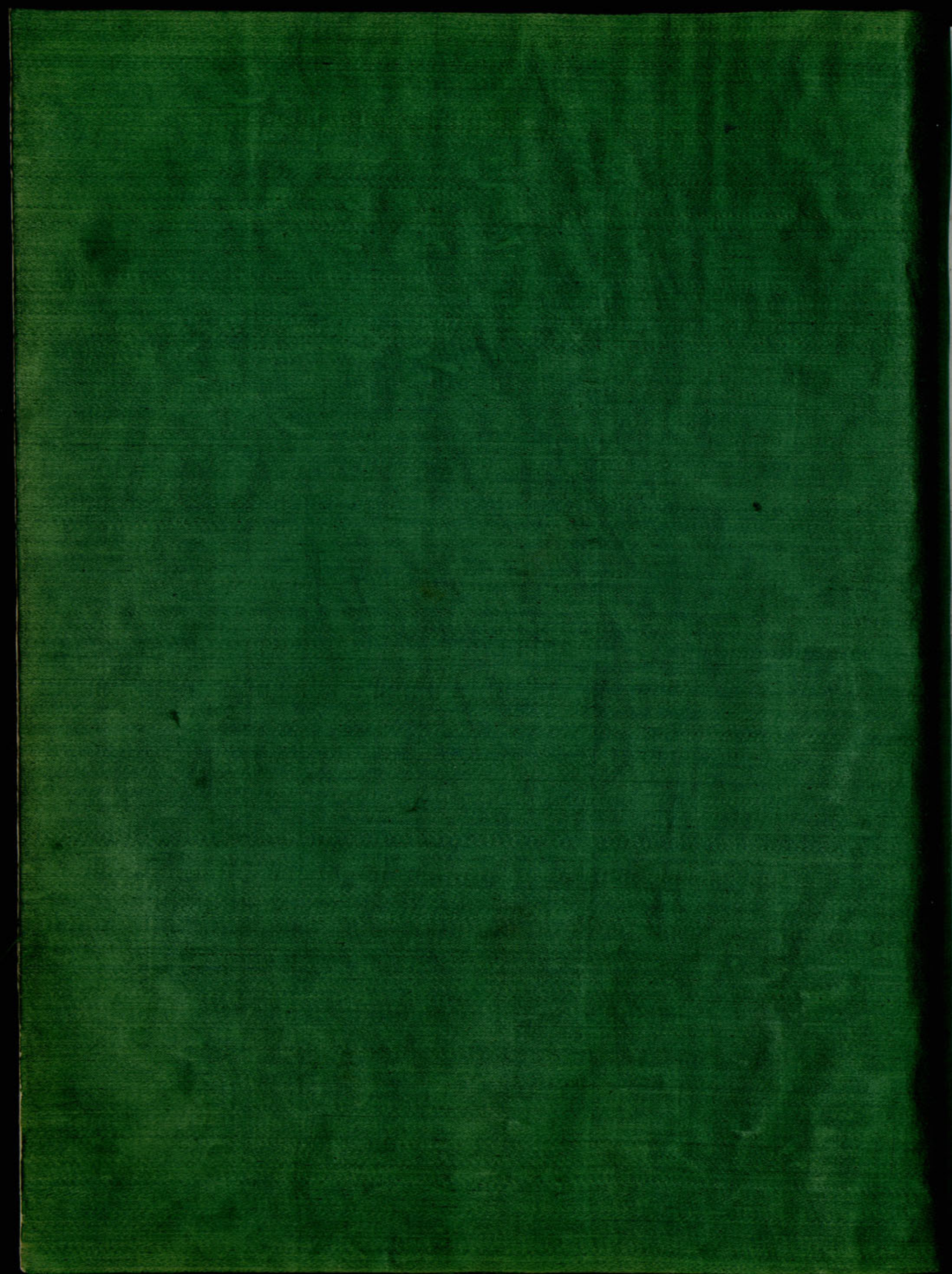
n.º 9

f.º 303
118

Casa
Gab.
Est.
Tab.
N.º









BIBLIOTHECA CAESARIS
31349
MUSEI HISTORICO-NATURALIS
VIENNAE

DUAR
TE

GAL
VAM.



II

Vida De Duarte Galvão

Auctor desta Chronica, escripta por
Lourenço Anastasio Mexia Galvão,
Escribeyro da Rainha a S. M.ª, T.º V.º do
De Jorge Galvão,
firmado de mesmo Auctor.

Duarte Galvão nasceu

na Cidade de Évora pelos Annos de 1438. Foy filho 3.º de
Reuy Galvão Secretario das Senhoras Reys D. Isca 1.ª, D.
Duarte, e D. Affonso 5.º de seu Conselho, Embaixador varias
vezes em Espanha. Escrivão da Puridade de ultimo Monarca
destruido, Notario geral deste Reyno, Parão de Illustre nome, e
o primeiro, q. introduzio Livraria no Paço; e de sua mulher Bran
ca Gonçalves. Seu Pay o educou Sabia, e virtuosamente, captiva
do por elle as letras Humanas, fahia nellas bem instruido, e em
differentes Linguas. A intelligencia destas lhe deu grande conheci
mento da Historia Sagrada, e profana, merecendo pelos seus es
tudos, e natural eloquencia, particular Conceito, e estimacão ao S. M.
Rey D. Affonso 5.º Este Soberano o nomeou no anno de
1460. Chronista mor do Reyno, por morte de Fernão Lopes, e
p. satisfazer a obrigação, q. lhe impunha o emprego entrou a exami
nar Cartorios, e a Collegir memorias, p. compor as Chronicas de
Portugal. Tinha seu antecessor Fernão Lopes escripto algumas,
que ficaraõ imperfeitas, e destas recopilou Duarte Galvão. diz. Com
o titulo de Summario dos Reys de Portugal, até o S. M.º Rey D.
Fernando; mas ou por falta de noticias, ou porq. nemcarido o seu
Secretario, o S. M.º Rey D. Affonso 5.º, não pôde continuar na queda

cx

exercício passou esta incumbência a Gomes Annes de Azurara Guar-
da-Mor da Torre de Tombo, q. escreveu a terceira parte da Chronica
do S. Rey D. João 1.º Era Duarte Galvão já Secretario do
d. Rey D. Affonso 5.º em 17. de Setembro de 1479, como cons-
ta de humra ordem, q. se passou em Evora naquelle dia, e anno,
p. q. satisfaca, ao Cabido de S. Theago, hum foro da sua Quinta
da Pedra da Extrema; e nella lhe chama El Rey Vidalgo da
sua Casa, de seu Conselho, e seu Secretario. Servio tambem nes-
te emprego ao S. Rey D. João 2.º, e qual no anno de 1489,
sendo arizado, q. Maximiliano Rey de Romanos, seu Primo,
se achava preso na Cidade de Burges, mandou a Duarte
Galvão por seu Embaixador a Alemanha, ao Imperador Se-
derico 4.º seu Pay, Com ordem de declarar guerra a Carlos 8.º
Rey de Franca, q. tinha intervido naquelle prizaõ, e Cartas a
os Estados de Flandres, Com Letras, Provisões, e Creditos para dis-
pender a te Cem mil ducados de ouro, em beneficio da liberdade de
d. Principe, e auxilio da guerra, q. declarava, Como Aliado, e pa-
rente do Imperador. Estava perem selto quando chegou a
Flandres; e como fosse conveniente estabelecer a paz, depois de fir-
mar esta muito a satisfacaõ dos Principes, q. a Concordança, sel-
tou ao Reyno, onde recebeu de El Rey todas as honras de Ex-
c.º e bem merito, e lhe fez Merce, em consideraçã de seus Servis-
sos, por Cadraõ passado no anno de 1493, em q. o nomea do seu
Conselho, de Suma Penca de vinte, e cinco mil reis, q. era quantia
consideravel naquelle tempo. O S. Rey D. Manoel lhe
Confirmou a mesma no anno de 1496, e querendo se adian-
tassem as Chronicas dos Reys seus Predecessores, ordenou lhe, que
continuasse, as em q. havia trabalhado, e assim o principiou a exe-
cutar, escrevendo a do S. Rey D. Affonso Henriques, Como diz
no Prologo, q. com a mesma se imprimio na Officina de Miguel L.
So.

III

Lopes Ferreryra no Anno de 1726, cujo Original he este Livro.
Esta Chronica Contem alguns factos, em q. hã equivocação; mas
este defeito, não foi culpa do Auctor; por q. elle escreveu conforme as
relicias, q. achou, e a tradição, q. corria no seu tempo, em q. inda não
tinha apparecido o Cèlebre fragmento da historia, q. compoz o Mon-
ge Meriacense Contemporaneo do Snr. Conde D. Henrique, q.
mostra a verdadeira Origem deste Principe, nem os outros documen-
tos, q. descobrio Sr. Bernardo de Brito, e Sr. Antonio Brandão, gran-
des exploradores das antiguidades de Portugal. O Doutissimo
P. D. Joze Barboza Clerigo Regular da Divina Providencia, na
Censura, que fez à dicta Chronica quando se imprimio, argue a Du-
arte Galvão de pouco indagador na sua composição; porém a severi-
dade bem conhecida deste Religiozo, fez com q. se não lembrasse do moti-
vo de q. procedeu, o chamado por elle pouco exame, q. não foi outro, se não
o q. a cima fica dicto. Deixou Duarte Galvão de continuar as mais
Chronicas; por q. no anno de 1505, o mandou, o Snr. Rey D. Manoel
el por seu Embaixador a Luis XII. Rey de Franca, ao Empe-
rador Maximiliano I., a Henrique VII. de Inglaterra, e ao
Papa Alexandre VI.; encarregando a Ruy de Pina a Com-
posição das Chronicas, este as acabou, cu' fez de novo, e são as q. se derão
ao Prelo no anno de 1727, aproveitando se p. concluidas das me-
morias, q. havia junto Fernão Lopes, Gomes Annes de Azurara, e o
mesmo Duarte Galvão. No anno seguinte de 1506. foi outra
vez mandado por Embaixador, ao Papa Julio II, para huma
importante negociação Contra o Grão Turco, e Seldão de Babilonia,
aquem o Snr. Rey D. Manoel queria se declarasse guerra, p. restau-
ração da Cidade de Jerusalem; mas nem elle, nem D. João Sullit,
que foi depois Bispo de Casim, e no mesmo anno se mandou á quel-
la Corte, para este negocio, o puderão effectuar. Chegando a este
Reyno, dizem alguns menos instruidos, que passara a India Com
hum

Hum emprego, mas he engano; porque se fez esta viagem, por occa-
zião da Embaixada da Ethiopia. O certo he, q. no anno de 1515
estava em Portugal, vivendo na Cidade de Esora, e q. sem embargo
da sua muita idade, foi nomeado pelo mesmo Sr. Rey D. Mano-
el, por seu Embaixador, ao Imperador David, chamado vul-
garmente o Preite João; querendo congratular acito Principe ou-
tra Embaixada, q. delle havia recebido no anno de 1514, com pre-
ciosos donativos, entre os quaes era hum grande Reliquia da Sa-
grada Cruz de nosso Redemptor. Com elle mandou taobem o
P. Francisco Alvarez, levando este, ornamentos, e Sacras Sagradas
conforme uso da Igreja Romana, para q. naquella Região, se
seguissem os Ritos da mesma Igreja, como pertendia o Empera-
dor David, e sua madrasta, e Tutora a Imperatriz Helena, se-
gundo certificára seu Embaixador Matheus. Embarcou-se
Duarte Galvão, a 7. de Abril de 1515, na Armada, em q. passou
à India, o Governador Lopo Soares de Alvarenga, e qual logo que
chegou ao Estado, fez aprestar hum Armada de trinta, e sette Vel-
las, entre Navios, Galleras, e Galliotas, em q. ambos partirão de Goa
a 8. de Fevereiro de 1516, em direitura do mar Lixo. Depois de
vinte dias de Viagem, aportou na Ilha do Socotorá, em q. não fez
mais demora, q. a precisa p. se prover, do q. carecia, e dahi navegou p.
a Cidade de Adem, onde demorandose taobem pouco tempo, partio
p. o Estreito, e foi ancorar no Porto da Cidade de Sudá, com bas-
tante trabalho; por q. levantandose hum temporal rijo, tomaraõ
diverse dume alguns Navios, e outros naufragarão no Estreito.
Neste Porto esteve Lopo Soares mais algum tempo; e sahindo del-
le foi à Ilha de Camarão, onde surgiu, em a primeira oitava da
Pascoa do Espirito Sancto, e com elle o Navio, em q. hia Duarte
Galvão; e qual por ser muito velho, e pela estranheza de Clima veio
a enfermar naquella Ilha, mais de Velhice, e enjeo, q. de outra

molestia. Neste estado foi vizitar o P.^o Francisco Alvares, q.^o pergun-
 tando-lhe, Como se achava, Duarte Galvão lhe respondeu = Perguntai-
 me como estou, e não medeis novas da morte de meu filho Jorge Gal-
 vão? = Estará prezendo a Deus, em algum Porto donde nós simos =
 disse o mesmo P.^o; elle lhe tornou a responder = Por mais certo tenho eu,
 q.^o elle, e meu Sobrinho D. Alvaro, Com quantos hiaõ na sua Justa,
 citão no Paraiso, onde nasce Senhor es levaria por sua Misericordia; pe-
 is morrerão em seu secesso, e de seu Rey. Ca. podeis ter por certo, q.^o todos
 se alagarão no mar: e Lourenço de Cosme, e alguns de seu Navio, os
 Mouros lhe cortarão as cabeças na Ilha da Laca, onde os vos deixastes.
 Dito isto, que se eu side com grande admiracão, por q.^o se não sabia ain-
 da destes successos, falleceu na mesma Ilha de Camarão, Com quazi
 So. annos de idade, a 2. de Junho de 1517. Dous dias depois da sua
 morte, chegarão à Ilha duas Caravelas, e derão noticia do naufragio
 q.^o havia desrido, com as mesmas circumstancias; de sorte, q.^o ninguem du-
 sidou elle o seubene, por lhe ser desclado. Na mesma Ilha, se lhe
 deu Sepultura em sitio, q.^o se assignatar o P.^o Francisco Alvares,
 ep.^o junto della, por certas desconfianças sobre pontos de honra, se
 desafiarão Fernão Gomes de Lemos, e Simão de Andrade, q.^o de-
 pois de brigarem salteozamente ficaram Amigos. O mesmo P.^o
 Francisco Alvares voltando da Ethiopia por aquella Ilha, desen-
 terrou, Com seu parente Gaspar de Sá, a Usada de Duarte Gal-
 vão, e recolhendo esta em hum sacco, e guardou em humba Urua, que
 sem largar da sua companhia, levou à India, onde a depositou no
 Convento de S. Francisco de Goa. Deste a trasladou depois p.^o e de
 S. Francisco de Xabregas, seu filho Antonio Galvão, sigilante Cathe-
 quista, e insigne Capitão das Ilhas Malucas, querendo, q.^o accompa-
 nharem seus Uruas, os de Ruy Galvão seu Avô, e de D. João Galvão
 Arcebispo de Braga seu Tio; por em não se sabe o Lugar do jazigo des-
 tes Fidalgos naquelle Convento. Diogo Gomes de Figueiredo, diz
 que

que na primeira Capella da Igreja da parte da Epistola fôra o
ultimo deposito dos Ossas de Duarte Galvão; e he verosimel, q. a e de-
ficasse algum Ascendente seu; deixando nella enterro p. seus Successo-
res; porq. na Chronica, da Presincia dos Algarves, a q. pertence o Con-
vento de Xabregas, escripta pelo P. Fr. Jeronimo de Belem Tomo
2.º L. 7.º Cp. 1.º dandose noticia dos fundadores de Capellas, q.
ali hasia, não se diz o de huma, q. existia no Lugar, q. declara Di-
ogo Gomes de Figueiredo, es. se escreve, q. no anno de 1605. por Es-
criptura celebrada, em 17. de Março, fizera doação della a Com-
muniidade, a Antonio Lopes Franco, em razão de senão saber a
quem pertencia. Foi Duarte Galvão Comendador da Ordem
de S. Theago, e Alcaide Mór de Lixia, cuja Alcaidaria houve
em dote Com sua primeira mulher, e depois vendeu a D. Pedro
de Menezes primeiro Marquez de Villa Real. Fôve a primeira
citimação entre os Varrês benemeritos do seu tempo; sendo geralm^{te}
conhecido seu merecimento, prestimo, e talento. Escreveu, a l^{ta}
desta Chronica, huma exortação, p. mover os animos dos Vassallos
Portuguezes, a servirem na India Com este titulo = Exortação
feita por Duarte Galvão, do Conselho do Serenissimo Rey D.
Manoel, aos que por seu mandado são á Conquista da India;
por q. saybão, e felquem muito mais de saber, q. bem, e serviso de D.
são fazer = Na viagem, que fez á Ethiopia, Compoz outra, que
principia = Pois Deus, e El Rey me ordena, q. vá Com vos outros
Senhores á India = E ambas se achavão M. S. na Livraria
do Conde de Vimieiro, que pereceu no incendio, q. se breveio a tex-
remote do 1.º de Novembro de 1755, e como nunca se impre-
mirão, não sabemos se ha dellas alguma Copia. Tambem
escreveu hum tractado, q. intituleu = Discurso do amor, e des-
amor M. S. = e hum Nobiliario de varias familias do Reyno,
à imitação do Conde D. Pedro; e qual depois se viciou, e cotex em
seu

seu poder Manoel de Taria e Sousa. Versose Duarte Galvão, com
Criados de muita distincão, e era a sua Casa, pelo tractamento, e pela qua-
lidade de seus familiares, propria de hum grande Senhor. O P.^o Fran-
cisco Alvares, q.^o foi com elle a Ethiopia, e escreveu a historia daquelle Im-
perio, tão cara, como estimada de todos os cruceiros, era seu Capellão, antes
de ser de El Rey, e irmão do Capitão Pedro Lopes, q.^o Casou na familia
das Ozorics, Senhores de Tigueiró da Granja de quem há Nobre descen-
dencia. Lopo de Pina, e Fernão Pestana seus Criados, foram acuitos de-
pois da sua morte pelo Senhor Rey D. Manoel, p.^o Escudeiros Ti-
dalgoes da Casa Real, cujo foro, sabem todos, era então conferido em
pessoas, ou de conhecida Nobreza, ou de conhecidos servissos. O primeiro
Lisava na selha, do anno de 1518. quatro centos, e cincoenta reis de Mo-
radia por mez, Com Cesada, e selhe mandarão pagar, nos mezes de Fe-
vereiro, e Março: eo segundo havia seiscentos, e cinquenta reis na se-
lha do anno de 1519. e selhe mandou fazer delles pagamento no mez
de Março. Fazem illustre memoria de Duarte Galvão, Damião
de Goes, D. Antonio de Lima, D. Luis Lobo da Silveira, Diogo Go-
mes de Tigueiró, e outros em seus Nobiliarios, no tit. de seu Appellido;
Moreri Dict. hist. tomo 5.^o da edição Castellhana pag. 328. Sade-
de historia de Portugal, da edição de S.^o tomo 4.^o pag. 4. Estaco An-
tiquidades de Portugal fl. 186. Taria Advert. à Asia Portuque-
za, N.^o 23. na delação dos M. S., e N.^o 69. do tomo 1.^o e no 2.^o da
mesma Asia parte 3.^o Cap. 1.^o fl. 178. N.^o 4.^o Alhesca's historia
Pontific. tomo 2.^o L.^o 6.^o Cap. 22. S. 1.^o Rezende Chronica de
El Rey D. João. 2.^o Cap. 31. Castanheda historia de descobi-
mento da India L.^o 3.^o Cap. 152. Barros tomo 3.^o Dec. 3.^o
L.^o 1.^o Cap. 1.^o 2.^o 3.^o 4.^o e L. 10. Cap. 1.^o O sitado Goes Chroni-
ca do Principe D. João Cap. 63, e na de El Rey D. Manoel
parte 2.^o Cap. 13. pag. 21. da edição de 1566, parte 3.^o Cap. 77.
pag. 133, e parte 4.^o Cap. 13. pag. 17. Gaspar Correa, nas
Len

Sendas da India. M. S. tomo 4.º Cap. 2.º, q. se consersa na Livra-
ria de Antonio Joze de Mello. Cardozo Agiologio Lusit. tomo 2.º
pag. 140, no Commentario de M. de Marco. Barbosa Bibliotheca Lu-
sitana, tomo 1.º pag. 731. Nicoláo Antonio Bibliothec. Hisp.
tomo 1.º pag. 259. Selles, historia da Ethiopia L. 2.º Cap. 5.º
Alvares, e Santos, nas suas historias da mesma Ethiopia. Ven-
eca Esora gloriosa parte 5.ª N.º 113. pag. 404. Sousa historia
Genealogica da C. R. tomo 8.º nas advert. e adic. N.º 1.º fl. 12.º; e to-
mo 12.º pag. 400, e 416. Annichistorico tomo 2.º fl. 185, a. 2.º de
Junho. Cunha hist. Ecclef. de Braga parte 2.º Cap. 6.º. Sou-
za de Macedo, flor. de Espan. Cap. 8.º excel. 9.º. Guer. Glor. Cer.
parte 1.º Cap. 7.º. Brandáo Mon. Lusit. parte 3.º L. 8.º Capt.º
Fr. Jacinto de Oca. Virg. de plantas, e flor. Cap. 4.º Art. 1.º pag.
121. João Soares de Brito Theatr. Lusit. Siter. Sil. E. 115.
e outubro, q. se emitem por exular prelixa digreção; bastando os de feri-
das p.º prosa da imparcialidade, com q. se exerce esta memoria. Ca-
sou Duarte Galsão duas vezes; a primeira Com D. Catharina
de Sousa de Albuquerque f.ª Erdeira de Fernão de Sousa Alca-
de Mor de Siria, e de sua multher D. Izabel de Albuquerque
Dama, da Sra. Rainha D. Izabel multher do Sra. Rey D.
Affonso 5.º, e f.ª de Gonçalo de Albuquerque, Cay do grande
Affonso de Albuquerque; e Neta paterna de Diogo Lopes de Sou-
za XVIII. Senhor da grande Casa de Sousa, Merdome Mor
do Sra. Rey; e de sua multher D. Catharina de Ataide f.ª de Gonçalo
Viegas de Ataide. Deste Matrimonio teve:

D. Izabel Galsão de Albuquerque, q. Ca-
sou Com Jorge Garcez Secretario do Sra.
Rey D. Manoel, Com Descendencia.
Casou segunda vez Com D. Catharina de Sousa da Silva, e
Menezes segunda Prima de sua primeira multher, e f.ª in-
te

teira de seu Cunhado Ruy Mendes de Vasconcellos, á qual ficando
 Feusa, fez merce o Sñr. Rey D. Manoel de 3000. reis de Senca, por Pa-
 drão de 5. de Mayo de 1518. Com vencimento do 1.º de Janeiro de 1519;
 porém logroua pouco tempo; porque falleceu no anno seguinte. Era f.º
 de João Rodrigues Ribeiro de Vasconcellos Senhor de Figueiro, e Pedrogaõ.
 Governador, e Capitão General de Ceuta; e de sua multher D. Branca
 de Meneses irmã do Beato Amadeu, e da Beata D. Brites da
 Silva, filhas todos de Ruy Gomes da Silva Alcaide Mór, de Cam-
 po Maior, e Ouguelha. Deste segundo Matrimonio teve:

L. 3.º da Chancel-
 laria de El Rey D.
 Manoel fl. 68.

Ruy Galvão de Meneses, que passou á India
 na Armada, q. sahio de Lisboa a 12. de Março,
 de 1509. Servio naquelle Estado com grande
 reputação, achandose em gloriozas occasiões, onde
 fez conhecido seu valor. Não Casou, teve dous
 filhos illegitimos, de q. ha Descendencia. Fazem
 delle memoria: Castanheda Historia da In-
 dia L. 3.º Cap. 2-3-4-21-22-113- e 137.
 Barros, Decad. 2.º L. 5.º Cap. 9. L. 7.º Cap.
 4.º 5.º 7.º e 9.º L. 8.º Cap 3, e 4, e L. 10. Cap. 1.º 2.º
 e 5.º Goes Chronica de El Rey D. Manoel, da
 Edição de 1566. parte 3.º Cap. 11. pag. 21. f.º Cap
 29-43-66. Albuquerque, nos seus Comentar-
 os parte 3.º Cap. 47 e 48, parte 4.º Cap. 11-12-16,
 e 30.

Fernão Galvão, q. com seu Pay embarcou para a
 India, no anno de 1515, e depois de chegar ao
 Estado na Armada, q. sahio de Goa, em 8. de
 Fevereiro de 1516, em hũ Navio, de q. era Capitão
 D. Álvaro de Castro seu tio. O Navio fragou na
 ni

noite de 9. de Março do mesmo anno no Estrato
de Mar 2000, successo q. 2.º ferio Quarto Galvão
sem ainda delle se ter noticia. Tallico sem Ge-
ração, e fazem delle memoria Barros, Decad.
3.º L. 1.º Cap. 2.º e Goes, na Chronica citada p.º
4.º Cap. 13.

Manceel de Sousa Galvão, q. também passou
à India na mesma occasião, e ali servio, desempe-
nhando as obrigações do seu nascimento. No
anno de 1520, embarcou na Gallé, de q. era Ca-
pitão Jeronimo de Sousa seu Primo, heuma das
sinte, equatro da Armada, com q. o Governador
Diogo Lopes de Siqueira passou ao mar. Logo
p.º deixar em alguma das terras do Preste João, o
seu Embaixador Matheus, q. mandára a Por-
tugal. Na solta desta viagem, quando se co-
meçava a descobrir o Cabo de Guarda-fu, e a terra
Arabia fora do Estreito, por Causa de hum tem-
poral, se perderão varias Embarcações, e entre
ellas, a Gallé de Jeronimo de Sousa, em que
hia este Fidalgo, o qual, com outros morreu af-
segado, escapando com pouca gente o Comman-
dante. Não Casou, nem teve Descendencia;
e fazem delle memoria Barros Decad. 3.º
L. 4.º Cap. 3.º, e Goes Chronica referida p.º 4.º
Cap. 15.

Simão de Sousa Galvão, que passando à In-
dia foi hum dos famosos Barões, q. mais contri-
bu

77
buhio p.^a agloria da Nação na Asia Portuguesa.
Estava já naquelle Estado no anno de 1526,
em q.^o prosperou no Posto de Capitão Mór, do
Mar de Maluco, e depois o nomeou Lopo Paz
de S. Payo Alcaide Mór de Sunda. Ul-
timamente destinado, p.^o Capitão, e Governador
de Maluco, embarcou p.^o ir tender a D. Jorge
de Menezes, em o mez de Abril de 1528, em Su-
ma Gallé de q.^o era Capitão Jorge de Abreu; a
qual levada, por effeito de huma tormenta, á
Barra de Achem, morreu valorosamente den-
tre nella, batalhando com os Meuros, Solteiro
sem Descendencia. Fazem Illustra memoria
deste Fidalgo: Barros Decad. 4.^{ta} L. 1.^o Cap.
3.^o 9.^o e L. 2.^o Cap. 7 e 11, Couto Decad. 4.^{ta}
L. 1.^o Cap. 3.^o L. 4.^o Cap. 5 e 7 e L. 6.^o Cap.
8.^o Andrade Chronica de El Rey D. João
3.^o p.^o 2.^o Cap. 6.^o

Francisco Galvão, q.^o também servio na India,
onde falleceu moço, sem estado, nem Descen-
dencia.

D. Guiomar de Menezes, q.^o Casou Com
Simão Fogaca de Eça Fidalgo Illustrissimo,
de quem teve filhos, que fallecerão sem Geracão.

D. Violante de Menezes segunda mulher
de Pedro Annes de Canto Fidalgo Pedreiro, e
Vico, q.^o serviu na Ilha da Madeira, onde teve

o emprego de Prevedor-Mor das Armadas Cõ-
Geração.

D. Philippa de Menezes Freira em S.^{ta} Clara
de Lisboa.

D. Lucrecia de Sousa Freira em S.^{ta} Clara
de Porto.

Seve Duarte Galsvão illegitimos e filhos seguintes:

Pedro Pereira Galsvão q' nasceu primeiro, que
tudo os seus irmãos. Foi homem de grandes ta-
lentos, e Embaixador em Castella. Passou,
com hum emprego á Alha 3.^a onde Casou, e
deixou Descendencia. Foi delle memoria
Gaspar Frutuoso na historia das Alhas. M. S.
Cap. 35.

D. Maria Galsvão, q' Casou, mas ignorase
o nome de seu marido; de quem teve hum filho
de q' procedem, e o Barbas de Seiria.

O Varão Antonio Galsvão, Capitão, e A-
postolo das Malucas, tão insigne pela pied.
Como pelo valor: honra da sua Patria, e sin-
gular ornamento da sua familia; do qual
Nacionaes, e Estrangeiros Escriptores, falão
com Respeitosos, e devidos Elogios.

Laudemus Viros Gloriosos. Eccles. 44. 1.




COMO REI DONALDI
 PRIMO CRONICA
 DE CASTELA AFFONSO
 AMIRIA PRIMO REI
 DESTE REGNOS DE PORTUGALL,

Como el Rey don affonso de castela
 la ho sexto chamado emperador casou
 sua filha dona taria com o conde don
 hamrique d'arbolhe em casamento por
 tuguall por contrato com certas condi
 coes.

m. folhas

Do nome e linhagem real de que des
 cendem os Reis de portuguall e donde
 se chamou portuguall.

m. folhas

Como don eguaç moniz criou don
 affonso filho do conde don hamrig
 e como foi saio per nullagre de nos
 senora da leiriam com que naceo

v. folhas

Como o conde dom hamrique rdo
eeo a morte z dae pallanaz que di
se a seu filho ante que fallece se.

v. fte

Como dom affonso hamriquez
tanto que fallece seu pay se fez cha
mar principe z leuandoo a entessar
se a leou em tanto ateza com sua may

vij. fte

Como o principe dom affonso ha
riquez pelleiou com seu padrao z
foi uencido z como tornandoo outza
bez a abatalha o beneco z prendeo z
sua may com elle.

vij. fte

Como o principe dom affonso ham
riquez pelleiou com elrey dom affon
de castella chamado emperador como
seu aboo z o beneco z tomou as fortel
lezas que estauam a ledae por sua
may z como andando iusto beo hui
rey mouyo cerquar coymbra.

viii. fte

Como elrey dom affonso de castel
la chamado emperador beo cerquar o
principe dom affonso hamriquez
seu primo em guimaraes z como do
eguae mouz lhe fallou de maneira
que lhe fez leuantar o cerquo.

ix. fte

Como elrey dom affonso de
castella allenantou o cerquo de so
bre guimaraes z do desprazer queo

principe dom affonso teue do q uillo
fez dom eguae, mouz.

ix.

ffo

Como dom eguae, mouz se foi apre
sentar com sua molher e filho, a elrey
dom affonso de castella pella menaje
quelle tyba feita.

x.

ffo

Como dom eguae, mouz luyemente
esperado delrey dom affonso de cas
tella se tornou a portuquall e sahio a
prebello ho principe dom affonso.
o qual apoe isto ayuntou gente e foi
tomar lezra.

x.

ffo

Como ho principe dom affonso To
hamyquez aballou com gente aguene
ar de mouze, e terra de alenteio e
como no caminho a doze e moze
dom eguae, mouz e do seu entera
mento e muyta deuacem de cavalley
re, daquelle tempo.

xj.

ffo

Como o principe dom affonso pa
ssado o tejo foi buscar elrey Ismar que
com quatro reye, outro e Infymda
mouyama vinha contra elle e como
assentaram suas arravaaes hui en
bista do outro.

xij.

ffo

Como os portuqueses vista a multi
dam de mouze, nequeyjam ao pu
cipe dom affonso que escausse abata

lha e da falla que lhee ho pñncipe so
bre isto fez.

xij.

flor

¶ Como nosso senhor appareceo a qlla
noite ao pñncipe dom affonso ham
nriquez posto na cruz como por noe
padeceo.

xiii.

flor

¶ Como ho pñncipe dom affonso
hamnriquez depois de ordenadae su
ae azez peza pellejar com oe mouxe
no campo dourique foy alleuamado
por heu.

xv.

flor

¶ Como o pñncipe depois d'alleuam
tado por heu de portugal deu abata
lha a alguns heu mouxe no campo
dourique e do gram benamito della.

xv.

flor

¶ Como el heu dom affonso hamnriqz
depois da batalha vencida acrecentou
em suae armaz sua aze que mostrasse
o quelle alli acomteceya e da noua q
ouue do corpo de sam vicente por all
guie q hi foram tomados.

xv.

flor

¶ Como dariano beo em espanha per
mandado do emperador de roma e
mandou matar sam vicente depois
de muyto atormentado por preeguar
aftee de xpo.

xvii.

flor

¶ Como o corpo de sam vicente foy

trazido ao cabo que se ora chama de Santo
Vicente e como elle Rey Dom Affonso o foy
laa busquar e nam o podendo achar fle-
tornou peza covimbra.

xviii.

flor

Do mequado e embaxada queo papa
mandou per obpo de covimbra a elle Rey
dom affonso anriqz sobre a pssam de sua
may e o q nullo passou com ho bpo.

xviii.

flor

Como este feito del Rey dom affonso
anriqz e outros semellhantes nos boos
principes deuem ser uillguados.

xix.

flor

Como ho papa mandou huui cardeall
a elle Rey dom affonso anriqz sobre a pssam
de sua may e sobre o bpo q elle fezera e
do q ante elles se passou em covimbra.

xx.

flor

Como elle Rey dom affonso hamriques
sabendo a partida do cardeall escontou
da cavallgoua apoe elle e do q depois
dalcamardo com elle passou.

xxi.

flor

Como depois disto elle Rey Ismar que
foi benado no campo dourique beho
tomar leyra e o por de santa cruz de cov-
imbra foi alento e tomou a pssam
e como elle Rey dom affonso tomou outras
vezes tomar leyra aos mouros.

xxii.

flor

Como elle Rey dom affonso hamriques
tomou a dar leyra ao por de sca cruz

z assi tambem apromchee, em todo o spual
fiquando o tporall com os reis de portugall
z como elrei casou com dona mofalda f^a
do conde dom amrique de laara.

xxij. fte.

Dae bondadee da villa de santarem
z seu termo z como elrei dom affonso
hamriquez por z ordenou em sua bondade
de tomar.

xxiii. fte.

Como elrei do astom amriquez fazedo
tregoa com os mouros de santarem ma
dou laa dom mem moniz aespriar abilla
z do conselho q teue com os seus peza
hir sobre ella.

xxiiii. fte.

Como elrei do astom amriquez partio
com sua jente pa hir tomar santarem
z do voto q fez no caminho a sam b nar
do ogll aquella ora lhe foi neuellado laa
em franca homde estava.

xxv. fte.

Como elrei dom affonso hamriquez
descobrio aoe seus que hya sobre
santarem.

xxvi. fte.

Como elrei dom affonso chegou
de norte aoe hulluzaes de santarem
z deo sinaaes que alli pareciam.

xxvii. fte.

Como elrei dom affonso amriquez
z os seus escallaram abilla de santarem
z foi entjado z tomado ho lugar.

xxviii. fte.

4
Como auzeri alcaide de santarem to
mada abilla fogio peya seuilha zelkey
dom astom se tornou pa combra z dom
desle chamou santarem.

xxviii.

flor

Como elkey do astom amriqz horde
nou de hu cerquar lyboa z atomou
z dae gentes estrangeas que peya
ylo ouue em sua ajuda.

xxix.

flor

Do q elkey dom astom amriqz fez
de poie demtrada z tomada acidade
de lyboa z do q fallou z passou con
ae gentes estrangeas q nullo foram

xxx.

flor

Do nullagre q de mostrou pello caua
lleiro amrique allemiao q monro qm
do acidade de lyboa foy emtrada.

xxxi.

flor

Como ocaualleiro amrique apareceo
em sonhoz ahuu homem boom madam
dolhe q soterriasse huu seu escardeiro apar
delle que na emtrada de lyboa musto
ferido monrepa.

xxxii.

flor

Da palmeira q naceo na coua deste caua
leiro amrique z doz nullagres que de
por elle fazia.

xxxiii.

flor

Como elkey do astom ylo hamriquez
ordenou de fazer lyboa bispado z
quem foit o primeiro bispo della.

xxxiiii.

flor

Como elrey do affoim amyriz horde
nou por no moesteiro de sam biceinte de
foza r quem o pmeiro por delle r de q horde

xxxiii.

ffē

Das liguarees q elrey dom affoim de
pore tomou na estremadura r alentejo.

xxxiiii.

ffē

Das filhos q elrey do affoim amyriz
ouue r como casou sua f^a dona mostallda.

xxxv.

ffē

Como elrey do affoim amyriz tomou
cezimbra r pallmella r pelleiou r beniceo el
rey mouyo de badalhouce co musta mouyama

xxxvi.

ffē

Do desuayo q sobre uco antre elrey do
affoim amyriz r elrei do fernando de liam
seu genyo r como q brou aperna aelrey
do affoim r foi preso delrei do fernando.

xxxvii.

ffē

Da moestacim q faz o autor quanto se de
uem escusar amalloicam dos payz r das mayz

xxxviii.

ffē

Como os mouyos beheram co alboraque
rey de seuilha cerquar elrei do affoim slo
hamyriz em santarem r como elrey sahio
a pelleiar co elles r os desbaratou r beniceo

xxxix.

ffē

Como o corpo de sam biceinte foi achado
p huiz deuotaz homees qo foram busquar

ff.

ffē

Como ho corpo de sam biceinte foy
posto na sree de lyborz.

ff.

ffē

5
Como el Rey don Alfonso hamyriqz
ordenou de mandar ho Istante don
Sancho seu filho a leuente aguerrear os
mouras e dar pezo de quelhe dyle

lx. flē

Do allado que el Rey don Alfonso
hamyriquez mandou fazer en coymbra
da gente que mandaua com ho Istante
don Sancho seu filho e como empartun
do no meo da ponte se espediram to
do de el Rey.

lxi. flōe

Das jornadas que o Istante don
Sancho fez e como partio de uora que
meando os mouras ate seilha hom
de fez falla aos seus ante que pelle
las se.

lxii. flē

Como ho Istante don Sancho pelle
sou com os mouras de seilha que ho
esperauam diante a corda e do grans
benimento que delles ouue.

lxiii. flē

Como os mouras beheram cerquar
beja e ho Istante don Sancho beo sobre
elles a socoyella e da batalha que com
elles ouue.

lxiiii. flē

Como os mouras cerquaram porto
de moor e foram desbaratados per do
suas Koupinho.

lxv. flōe

Como don suas Koupinho pelle

Jou no mar com os mouros e de benico e
tomou nove guallees delles.

lviii.

ffo

Como dom fuaç moupinho tomou
outra vez sobre mar com frota per mam
dado delrey contra mouros e foy des
bapitado e morto elle e os seus.

lviiii.

ffo

Como almyrmanolun emperador que
ste dezia de maffocoe entrou em por
tugual com muitas gentes e cerquou
ho iftante dom sancho em santayens
e em fim foy benico e desbapitado per
elrey dom affonso que beho soco
nelo.

lviiii.

ffo

Como casou dona tyeia filha de
deya delrey dom affonso hamyriqz
com dom fellipe conde de francia.

l.

ffo

De como veo a adoeccer elrey dom
affonso hamyriquez e de seus gran
de louvores e cavallarias.

l.

ffo

Dos annos que elrey dom affon
slo hamyriquez viveo e do dia mee
e anno em que ste finou e foy sepulta
do em santa cruz de coymbra.

li.

ffo



Ho loguo de regido ao serenissimo e muito poderoso
principe el Rey dom manuell nosso senhor sobre as
das e excellentes feitoras do Rey de portugal seu
antecessores hordenados e escriptos per seu mandado
per duarte galliam fidalggo de sua casa do seu conselho
no qual falla do grande louvor da presente materia
que he o proprio e verdadeiro louvor desse mesmo
Rey de portugal.

D. M. D. R. P. A. D. M. F. S. G. C. T. A. P. I. S. C.



Oito deuem serenissimo senhor trabalhar os homes por em
sua vida obrarem virtudes por que merecam a de no outro
mundo e neste lexem de seu tempo memoria e tam soon
que uiueram o que as animalhas tem per Iguall com nosco



conspiradas, concludem e clajamente
 mostram nam menoe, que uosso de
 uino nome ser. de. com nosco e com
 o bem destee regnoe, maie, que am
 tee. Dandouoe, nelles, peço dian
 te como fruto mostrado e prometi
 do no grande em floreceer de uossoe
 antecessoree. ¶ Causame senoz
 de ser nem pareceer a dullaçam que
 digo primeiramente uossa sobeessa,
 nestee regnoe, per uosso senoz tam
 clajamente querida e horzenada,
 leuando peçassi tanto, que uoe
 nella precediam segundo seue. Juv
 zoe, oculto, por em sempre justoe.
 ¶ Causame o grande feruor q
 loguo por em uosso uirtuoso coracom
 peça seu suco em tirar Judene, e mou
 ue, destee regnoe. Por tall que lan
 çado fora todo Judayco e machome
 tico culto ficasse soo o uerdadeiro
 de sua xpistiaa elligiam. ¶ Causame
 Iffomeesmo uossa perseueã
 te deuacãm e curado em prosegur
 e dobrar per mar e per terra guerra,
 comta mouoe, em ac. parte, affri
 ca. Do que nam satisffeito uos Jo
 magnanimo coracom e desio que
 sempre ha por menoe, o muyto de
 tam santae empresae. ¶ Quando
 leixou de mandar a leuante per
 mar armada de muy nobre gente
 mayor do que dee memoria de ho

meee sem Rey salho destee regnoe,
 em socorro da xpistimidade comtra
 oe turcoe. E por capitam della dom
 Joham de meneses, comde de tynna,
 uosso moordomo moor e capitam
 da cidade de tanser a duy digno de
 semelhamtee, e mayoree, em capitegoe,
 por sua singullar cauallaria e prude
 cia. ¶ Causame finallmente an
 tee, e depore, de sto aguarde mayau
 lha e misterio do achamento ou may
 com uerdade conquistadae, Indiae,
 nunca esperado nem quido pellae
 gentee atee quesse mo feito per uo
 sso mandado e posto per obra. ¶ E
 Causi descobrimento de minae, te
 nne, outtae, maye, climae, polloe
 e gentee, Incognitae, nunca dan
 tee, sabidae, nem de noe, comuer sa
 dae. O que nem aquelle grande
 Rey alexandre conquistador do
 mundo nem cartiginese, senioree,
 daffrica e grande parte de uropa.
 Nem romãoe, que todo lloe, oute,
 passaram em mayor senorio podejam
 alcanar traballandosse disso co
 mo se lee. ¶ Quando Iffomeesmo fa
 zer uossoe, antecessoree, em sesenta
 annoe, com muytas mortee, de gen
 tee, grande, despesae, e continua
 dae, diligenciae, o quesse fez e com
 prio noe, primeyre, doue e tre
 annoe, de uosso regnado trigantido

Se segundo parece a diuina clemencia a
manifestar este grande misterio per elle
em uosso tempo predestinado Pollo qill
que em tam curto espacio se fez esse
de hũa soa uiajem E per oe primeira
que a isso mandaste outo tanto ca
minho peja achar a India como em
sesenta annos estava feito 2o que
senior grandemente fustes a de **III**
Saanhaste perpetua honrra nobre
ceste uosso regno obrigaste o mu
do fazendo queo mundo em munta
parte nam sabida soubesse parte de
si meesimo E per consequente de
seu criador e redemptor Dquall por
sua Infinita piedade e amor que sem
pre mostrou do bem e honrra de ste
regnoe hordenou que per uossae
maaoe se soprisse pello mundo qill
outra segunda preegacão doe apos
tollo peja notificacão de uossae
ffe renouada aae gentes quea
por seue peccadoe de poie de pecc
bida perdejam E necessaria peja
outrae quea numqua ouuejam e de
necessidade ham daver segundo afir
ma santo agostinho que em tempo
doe apostolloe nam foi preegada a
ffe de xpo per todo o mundo nen
ate seu tempo quatrocentos annos
depoie Dando loguo em proua disso
muntae gentes em affrica donde
elle era como per oe catiuos que esse

dellae traziam era manifesto E que
em todo caso a dita uniuersal mani
festacão aua de seer peja esse compr
oque uosso senior disse que seu euang
gelho aua de seer notificado per ho
mundo uniuerso ante da fim en
testimunho a todallae gentes segun
do agora se assaz confirma per uossa
nauegacão e conquista **II** Dquall
misterio traz consigo grandemostre
e preostico de seer 2o em soonente
peja conuertimento de muntos Infi
des maes a India peja desfazimento
e destruyçã da machometica seita
construindo bem de seia louuado de
começo e proseguimento de seue
marauillose feitoes **III** Dystoe
outoe louuoree serenissimo senior a
pontaria de uossae muy singullare
obrae e uirtudee muy compridae Se
tam faall me fosse poderlle dar ca
bo quam faall me he acharlle come
co **II** E esse aelle nam aprouer
fazelloe maes sabidoe e manifestoe
per uossae obrae do que poderiam
seer per muntae pallante a dae
hi ficara tempo e lugar peja con
a sua graa se poderem dizer em uossa
capoma maes compridamente **III**
Com todo senior he me forçado di
zer a India de uossae uirtuosae obe
hũa necessaria a presente materia
A quall he mandarme uossa alteza


muy afiadamente que os notavees fei
 toe doe muy esclapadoe. Heie uosso
 antecessores **E**scptoe 7 postoe per negligencia de scp
 toree ou culpadoe tempo nam soo em
 menoe pollida maie absurda em desorde
 nada 7 acerqua nam achada memoria
 de que fosse hor denar 7 espreuer 7 quasi
 trespassar amae honrradoe jaziguoe
 7 sepulturae. Causa em meu desceio pa
 uosso fuico 7 na confianca q me nullo
 vossaltea mostra muyto peja follgar
 itdae peja nella presumir suficiencia
 nam maie ditreuer que quanto estaa
 conkerdo que tam grantoe 7 uerda
 dehoer louuooree participadoe de tanta
 graa diuinall nam pode nehui hu
 mano fallecimento apouquentalloe
 nem fazelloe menoe da uerdade ante
 toda humana elloquencia sem pecco
 de nehui prasmo deue follgar achar
 se uemada de tam excellentemateria
 Cuso muy estimado peso maie he de
 culpar quem nam queira que quem na
 possa leuallo **D**oe que asntoda nam lei
 xapa de percallcar muyto louuooree 7 con
 tentamento quem de tam nobree 7 lou
 uadoe feitos fezer lembranca que
 foram posto que nam abaste dinam
 fazella de quam louuadoe fora por agri
 deza de seu louuooree per ellee meefinoe
 milhoer se pode estimar que dizer **E**s
 cuso aqui poder pella uentura parecer
 este cargo 7 fuico menoe da mancapa

7 Iffimacom de meue fuicoe por que cer
 to amor 7 uoontade sobeia nam acha
 seruco minguado nem deue De maie
 peja de primapee cuiae coufae por
 grantoe que seiam nam deuem tolher
 atreumento **N**em por pequenae dar
 descontentamento mayormente quan
 do por alguiae meoore necessariae
 a seu maie seruco se mandam aquens
 sem ellae poderia ser escusado mandar
 se **S**i que seioz isto que me uo
 ssa altera manda fazer se deue ameu
 juizo antre outrae uossae louuadae
 obrae muyto estimar 7 auer quasi por
 outro nouo descobrimento **E**n noua
 cam de coufa acerqua perdoada que tam
 to deua estar sia 7 muy allouuada co
 mo coufa primapall do muy deuulga
 do bem 7 honrra que uossae regnoe
 tem 7 logram **N**o que nam menoe
 que em todae outrae coufae esclapoe
 uosso grande louuooree por que bem se
 mostra pouoado de muytae uirtudee
E nam enuuar ae alhae quem ae
 doe outroe muyto ama 7 assi ae ma
 da renouar 7 apregoar **P**ollo
 quall serenissimo seioz como quer que
 aalem da grandeza da materia me
 aja de ser muyto trabalho 7 defecull
 dade a juntar 7 sopar coufa de tanto
 tempo desordenada 7 fallada **E**
 peja auer de emendar escptoe alhae
 ueso que armo sobre mim juzo de

muyto. Por em pois uossa alteza e ha
tanto por bem e fuico seu e de seue
antecessores muy de uoontade me
pue a fazello seendo certo que auer
rei ante ella grato se nam de soffici
encia ao menos dobediencia por
por cumprir seu mandado no que
muyto me nam atreuo fazer me na
pude nem soube neguar...

Offymdo ho prologo de cima
comeca a diante a estoria.

Como el Rey dom affonso de
castella ho sexto chamado emperador
casou sua filha dona tarysa com ho
conde dom henrique e andolle em
casamento portugall por comrado a
certas condicoes. Cap. 1.



Dimecando de se
uer ac, uidas, e muy
excelente feyto
digno de eterna
memoria de, muy esclapetoe, hie
de portugall emcomendome a aqille
guador de seue, nobree, e uirtuosoe,
coracoee, espyritu santo Que assi
como participou com elle de sua
fundada gracia para o obrar me
queya dar alguma para o esqner
e assentar em deuida lembranca
por tall que nam parecam fallegae
munkae pallauide, na grande ex
cellemcia de tam louuadac, obrac
De cujo louuac apameya proua e
testamunho seya o muy efforcado e
magnanimo Rey dom affonso hi
yriquez primeiro Rey de portugall
fundamento loguo proprio e nece
ssario per de hordeuado para tam
alto cume da gloria deste regno
comosse nelle e efficou Segundo
que seu humeusso louuoz nam me
uoe, se ueya ao diante aqremita
do e confirmado per o e hie, sea
sobressore. Da quare, contan
do deste primeiro Rey sam per
tozoe, quatorze Com ho serenissi
mo de todo louuoz Illustrado dom
manuel nosso seior oquall nay em
dez annos ao presente regna ano
do nacemento de nosso seior ihu e

de mill e quincentos e cinquos **T**hae
 por que millhor se sabia o procedimento
 deste muy uirtuoso Rey don affonso
 hampriquez he forçado necorher all
 guu tanto pellae coroniae atraz
 ael Rey don affonso de castella o
 sexto chamado emperador que to
 mou tolledo aoe mouye digno de
 muyto louuor em todo principallm
 em guenhar os iunye de nossa sa
 ffe cathollica de que a espanha em
 tam estaua ocupada. Auisa muy de
 uullgada fama mouidoz com de
 uota cauallaria grantee seniozee
 e outrae gentees estrangeiae uy
 nham buscallo pera em sua compa
 nha por suaco de de e saluacaa
 de suae almae participarem de
 suae santae empresae e trabalhae
Entre os quaaes ueheon
 tres muy principaaes seniozes. O
 conde don heinam de tolloza
 grantee senior em frança. Co conde
 don heinam de san gill de proença
E don hamprique sobranho deste
 conde de tolloza filho segundo e
 genito de huua sua irmaa e del Rey
 dungiia com que era casada
De quaaes foran muy honrra
 damente por el Rey don affonso
 necerdoe. **E** ja este conde
 don hamprique muy discreto e es
 forçado cauallejo nam menoe de

falt
 en m...
 respecto a...
 q...
 q...
 q...
 q...
 q...
 q...
 q...
 q...
 q...
 q...
 q...

todallae outrae bondades comprido.
Orazia em seu esardo darmae campo
 branco sem outro uehuu signall. Cam
 dando sempre depois na guerra do
 mouye com el Rey don affonso fe
 mustae e asynadae cauallariae por
 homde del Rey e de todolloe. Dateya
 era muy istimado e querido. **E** a
 meesmo o conde de tolloza seu tio
 e o conde de sangill de proença
Etremdo el Rey assi dellee comen
 tamento querendo honrralle e me
 munejar seue nobree feitor e traba
 lhoe que em sua companhia passara
 na guerra contra os sarracoe de tri
 minou de casar tree filhae suae
 com ellee. A Duua chamada dona
 onaca casou com o conde don he
 nam de tolloza de que depois na
 ceo el Rey don affonso de castella
 chamado tambem emperador donde
 decauam todolloe Rey de cas
 tella. Outra dona Illuua casou com
 o conde don heinam de san gill
 de proença. Outra chamada dona
 tateya deu por molher a don ham
 prique sobranho do conde de tolloza.
Dandolle com ella em casamento
 coymbra com toda ateya atee ho
 castello de lobeira que he huua le
 goa aalem de ponte uebra em ga
 liza. **E** com toda ateya de usen
 e lamego que seu pay el Rey don

fernando z elle ganhayom nae, co
marciae, dabeyra ¶ E de todo o
quellhe assi deu fez comdado chama
do o comdado de portugall Com
tall comdicam queo comde don
hamyrique o fuisse z fosse a suae
cortez, z chamadoz. E secundo caso
que fosse doente ou truesse legitimo
impedimento anam poder laa hr
lle mandasse huui doz maie, prin
cipiaes, de sua terra a seu fisco, co
trezentos de cavallo nam auendo
aaquelle tempo maie, naquella
terra de portugall ¶ Casuda
lle assinou maie, terra da que ce
mource, possuham quea comqsta
sse E tomamdoa aqreentasse
em seu comdado o que elle z seue
sobcessorez, com muito efforco z ua
lentia per muitoz, apiscadoz, perij
goz, z trabalhoz, depois, fez par
como adiante se dya ¶ E que
nam querendo o comde dom ham
myrique comprar assi esto quall quer
que fosse Rey de castella podesse
tomar z auer aterra do dito comda
do E maie, toda a outra queo co
de z seue, sobcessorez, ganhassent
z fazer della o quellhe aprouesse
como de cousa sua propria. ¶

Domco zinhagem keill de que
descendem os, Reie, de portugall, z
domdesse chamou portugall Cap. 2.

Deste comde dom ham
myrique z de dona tarysa
sua molher decendens
todoloe, Reie, de portugall que atee
agora foram z a causa por que ateyra
se chamou portugall foi que antigante
sobre o donjo foi pouardo ho castello de
gava E por a portayem hi mercadorez
em nauoe, z assi pescadorez, pero nro
dentro z amozayem z estendejem su
ae, nrede da outra parte do nro pa
isso maie, comuemente se pouozou ou
tro lugar que se chamou o porto que
ora he cidade nuu pnamapall Donde
ajuntamdo este, doue, nomee, foy
chamado portugall ¶ E ja enta
naquelle tempo custume que todoloe
filhoz, de, Reie, se chamamam Reie,
z ae, filhae, namhae, posto que fosse
bastardo. ¶ E como quer que el
Rey dom affonso de castella desse
este comdado de portugall ao comde
dom hamyrique z a sua filha z ella se
chamasse namha Por em elle nunqua
se chamou Rey em sua vida nem seu
filho o principe dom affonso atee
que ouue huia grande batalha z uen
cimento no campo douyrique contra
cinquo Reie, mource, homde foy a
lenantado se z elhi auante chamado
Rey de portugall Cusa greecan
ueo de Reie, assi da parte do pay co
mo da may Que seguntro ia disse

moes Este heu dom affonso hamyri
quez primeyro heu que foi de portugal
epa neto del heu duningria da parte
do comde dom hamyrique seu pay q
epa filho lidemo del heu duningria

Da parte de sua may epa neto del
heu dom affonso de castella aqma
dito filho de sua filha dona taryria
Per hontesse may manifesta amuy
esclapada gloria do heu de portu
gall polla nosso senoz de todoloe ca
boe tanto exallcar que de nobreza
e yralleza de sangue nammenoe q
de excellentes uirtudes fossem em
tanto graao illustradoe.

Como dom egae moniz criou do
affonso filho do comde dom hamy
rique e como foy saao per nullagge
de nossa senora daaleviam com que
naceo Cap. 3.

Come queo comde do
hamyrique assi foi casa
do com a namha dona
taryria filha del heu de castella co
mo dito he uyndo ella aemprenhar
dom egae moniz muy efforcado e
nobre fidallgo grande seu primado
que com elle ueheya de sua terra e
que tyuha feita muyta mercee chegou
ael heu pedyndolhe que quallquer
filho ou filha quea namha payasse
lho quisesse dar peyto elle qnar
o comde lho outozgou

Namha a payr hui filho grande e fiemo
fo que nam podia may seer huiua cratu
ra saluo que naceo com ae pernae tam
emcolheito que aparecer de meestre e
de todoe Jullganam que nunqua pode
ria seer saao dellae. **D** seu naci
mento foi no anno de nosso senoz de
null e nouenta e quatro tanto que
dom egae moniz soube quea namha
payria cauallgou apressa e ueosse ag
maynae hontde o comde dom hamy
estaua e pediolle por mercee que lhe de
sse o filho que lhe naceya pao auer de q
ar com elle tyuha prometido. **D** comde
lhe respondeo que nam quisesse tomar
tall cargo por queo filho que lhe de
deya naceya polloe seue peccadoe to
lheiro de maneyra que todoe tyuham
que nunqua guareceria nem seeria pa
homem. **D** dom eguae quando es
to oumo pesoulhe muyto e disse Senoz
anteo audo eu que por mercee peccadoe
acointeeco isto. **D** dae poie a de apron
ue de tall seer muyta uentura daome
todaua uosso filho queiamdo quer que
sua. **E** o comde posto que teuesse gran
de peio pollo bem que a dom eguae
moniz queya deo em carregar de seme
lhante cragam por caso daaleviam da
crama com tudo lha deu por lhe com
prazer. **E** quando dom eguae
uo a crama tam fiemo e com tall
aleviam ouue muy grande doo della

E confiando em de, quelle poderia
dar saude a tomou e fez criar nau
com mence, amor e cuidado como se
foza muito saia. **E** fazendo don
eguae, huia noite dormindo seendo
ja o menino de cinco annos, lhe apa
rexo nossa senhora e disse Dom eguae
dormee. Elle a esta uisam e uoz a
cordando, respondeo Senhora quem
fooez uoz. Ella disse Eu sou a vir
gem maria que te mando que uaae
a huia tall lugar dandolhe loguo
oe, sinacee, delle. E faze hi auar e
acharee, hi huia egreja que em ou
tro tempo foi comecada em meu no
me e huia imagem nunha stazeo
reger a egreja e imagem feita aa
nunha honra. Isto feito faze
hi uigilia poendo o menino q' erae
sobre o altar. E sabe que guarece
e seja saao de todo. **E** nam me
noe, te trabalha de hi auante de ho
bem criar e guardar como faze, pe
que meu filho quer per elle desthor
muito, iungue da ffe. **E** de sa
pareada esta uisam ficou do eguae
moniz muy comssollado e allegre
como uassallo que com saao e uerda
deyo amor amara seu senor e suas
couxae. **E** tanto que foi me
nhãa alleuantou se loguo e foisse
com gente a aquella lugar que lhe
foza dito. E mandando hi auar

achou aquella egreja e imagem poen
do em obra todallae, couxae, que lhe
nossa senhora mandara. Daquall a
promie por sua santa piedade tanto
queo menino foi posto sobre o seu al
tar seer loguo guarecido e saao dae
pernae, de toda alleuiam como se
nunqua nada della teueja. **E** de
do dom eguae, este tamanho prazer
e millagre deu muito, louuoree, a de
e a senora sua madre quando e guardi
do de hi auante com muito mayor
cuidado o menino cujo ayo foi sempre
atee que seu pay morreo eni estorja
seendo elle ia de tamanha hidade
que nae, guereae, e todae, outrae, fa
diguae, sopra de cargo, de seu pay.
E por causa deste millagre foi
depois feito em esta egreja o most
de carquie. E como quer que alguie
contem seu nacimiento auer sido ultra
mar e bouticado no rio de iudam
porem por mais uerdade achei seer
seu nacimiento como disse.

Como o conde dom hamprique
adoceco a morte e dae, pallauae,
que disse a seu filho ante que fallece
se. **Cap. 4**

Ha este conde don
hamprique muy noble
e esforçado cavalleiro
e amador muito de justicia e atemor
de de muy chegado. Elle com gra

ta
com muy
deuacant

de deuaciam fez a ssee de covmbria e
 de bragaa e do porto e de usen e la
 mego E por em ellae bpo e que ae
 ouuessem de peger per mandado e li
 cenca do santo padre E neste tpo
 andando aca de nosso senoz em null
 e cento e tres annos foy este conde
 dom hamyrique aultia mar a casa
 santa de iherusalem conquistada
 auia quatro annos de xpiaoe no i
 uamente per o duque gudusse de bu
 lham quatrocentos e nouenta annos
 depois que em tempo de masamede
 e de henricho emperador foy toma
 da a xpiaoe e possuida de moupo
 E quando de la ueo trouxe
 muitas nelliquias de santos Am
 tre as quaaes foi huui braco de sam
 lucas euangelista Que por filho
 delheo dumgria e por fama de sua
 grande bondade e auallariae lhe
 foi dado em constantinople Ca
 ppouo de sam gualdo que emtan
 era bpo de bragaa deu parte delle
 a asee da dita cidade Dquall elle
 recebeu em muy grande dom e o
 por com outras nelliquias da ege
 ia E depois queo conde dom
 hamyrique assi ueo de iherusalem
 e nam lhe cessaram guerras com os
 lioneses E gaanhou delles muy
 ta terra atee chegau a estorgua
 Aquall tendo tomada e metida

sob seu senozio dalli os guerreos fa
 zendo continuamente muitas
 auallgadas pella terra estragando
 lhee paace e umhae matando e prem
 dendo muita gente delles Com que
 por agente em tanto aperto quesselle
 nam podia deffender Elheo foi forca
 do preteuapenisse per esta guisa Que
 sse elheo dom affonso de castella
 seu primo chamado emperador lhee
 nam socorresse a tee quatro meses elle
 lhe entreguasssem a cidade de ham com
 todalla e renda e senozio que elheo
 nella tyuha E tendo assi prete
 iada ueo o conde a adoeer de maneira
 que bem conheco nam auer nelle uida
 Pollo quall uendosse em tall ponto
 chamou seu filho dom affonso ham
 riques e lhe fez huia falla muito de
 aualleio emtendido e esforcado e
 muy conueniente ao tempo e feito
 Em que leixaua seu filho dizendo
 nesta maneira E filho esta ora de
 padeira que me de hordenas peya te
 auer de leuar com auida deste mun
 do me faz que te ueia e falle com
 dobrado amor e sentido de nosso
 apartamento E por isso assenta
 em teu coraom minhae pallauae
 como de pav a que a por estae Ja
 nam ae de ouuir outras E De
 uee filho saber queo poderio que ho
 senoz de neste mundo hordenou e

105
alguem pncipal sobre outro someti
doe aellee foi portall queoe maaoe se
nam costamgidoe zoe booe uuuam inthe
ellee em paz z assesseguo por que comser
uacum he doe booe ho punimento doe
maaoe ¶ Dollo quall filho more sempre
em teu coraçam uoontade de fazer Jus
tica uirtude he que dura peja sempre
na uoontade z coraçodee doe Justoe
z daa Iguallmente acada hui seu dito
que he o maior louuoz z mecramento
queoe pncipal em seu regimento po
dem alcançar ¶ Ca todo gouerno z
bem conuui consiste pncipallmente
em duae cousae em premio z em pe
na ¶ Cassi como oe booe pella
iustica se fazem nullhoee pcebendo
premio z gallardani de suae boae obe
zssi oe maaoe nem a seer booe ou ao
menoe cessar de seue mallee com pe
ceo da pena ¶ E por tanto filho faze
sempre como asam todoe dito as ho
giantoe como pequenoe ¶ E niqua
por rogno nem cobiza nem outja ne
huia afacum lexoe de fazer iustica
Caodia que hui soo palmo alexa
pe de fazer loguo no outjo se apre
daja de teu coraçam huia braca da
¶ Traballate muito de sabere se
oe que tem teu cargo fazem iustica
z deerto compridamente ¶ E se a fe
zejem fazellhe compridamente bem
z meroe ¶ E se ho comtrajo dalhe

pena segundo seu mecramento polloe
outro tomarem castigo ¶ Lem com
ssentae em modo alguu queoe teue
seiam soberboe nem atreuido em
mall fazer ca perdeja teu prece z
istimacum se taee coufue nam uer
pee al dae sigue todavia iustica te
mentdo z amando muito a de pa
que seiae doe teue aulado z temido
Deendo de em tua auida tepra
ae gentea peja teu suico ¶ E se
elle nam ha poder nem saber que te
aprouete ¶ De sua maao somoe
isso que somoe ¶ Eo que teemoz nam
tepramoze se de sua maao z uoonta
de ho nam teuessemoe ¶ E por tanto
traballate por comseruar a seu suico
o que teueje ¶ E de toda esta terra
que te eu lerezo daqui destorça atee
liam nom percae della hui palmo
que eu aguarhei com grande fadiga
z traballo ¶ Loma filho do meu
coraçam hui pouco por que seiae es
forçado z sem medo doe fidallgoe
sei companheyo z dalle doe teue
dinheyo ¶ E aoe comcelhoz faze
gasalhado z trata bem ¶ E chama
aguora este destorça z mandaje
que te facum loguo menaem daulla
z do castello ¶ Desque me leuarem
aemtepar loguo te torna z nam a
percae ca daqui conquistare toda
outja terra aduante ou mandame

com alguis, meue, uassalloe, e teue q
me uiaao acemtepar a santa maria de
braga que eu pouoa Ludo isto filho
faze assi com a minha beemcam por q
seue, como filho de beemcam a fuido
de de, com muita honrra prosperado.

Como dom affonso hamriquez
tanto que seu pay falleceo se fez cha
mar principe e leuando acemtepar
se, alcon em tanto ateira com sua may

Capitulo 6

Desta doemca se ueo a
finar o conde dom ham
rique em estorgua dos
mezes e cinco dias, ante queo
prazo de ham fosse acabado Seu
finamento foi no anno de nosso se
nhor de mill e cento e doze anno

Quando que elle falleceo logo
seu filho dom affonso hamriquez
ficando em hidade de dezotto annos
se fez chamar principe dunto hozi
dem como o corpo de seu pay fosse
muy honrradamente leuado a santa
maria de braga houteisse manda
ra lancar e preguntou a seue, ua
ssalloe, se hyia com elle a seu emtepa
mento ou se ficaria e elle, disseo
que fosse com seu pay e o honrrasse
nem por isso temesse nada da tpa
por que obrar uirtude nunca deu
ninguem de perda e intam se foy
com seu pay por que maie, honrratai

mente fosse emteparado **E** em qua
to assi foi com elle tomayam llye toda
ateira de ham que elle tyuha por sua
ateira de galliza llye ficou que lha non
podexan tomar **Q**uando elle uio
ateira tomada mandou desafiar elrei
dom affonso de castella chamado em
pepado: seu primo com irmaao filho do
conde dom neman de pollosi e de
dona oñacia irmaia de sua may a l
dona tateyria e dae logo foram paco
allhadoe, e anuigoz e intam se foy
pepa portugall e nam achou honde se
acolhesse por que toda ateira se alcaya
com sua may aquall casou com dom
uernum paez de traua e depore do
fernando conde de trestamaya seu ir
maiao delle lha tomou e casou con
ella **E** dom uernun paez casou
depore com huia filha desta namha
dona tateyria e do conde dom ham
rique ja finado que elle tyuha em sua
casa que chamamam dona tateyria
hamriquez e por este peccado foy
feito em galliza huia moesteiro cha
mado de sobrado Outra filha ficou
do conde dom hamrique que auia
nome dona sancha e foi casada
com dom fernan mendez **E** es
te conde dom fernando acama no
meado epa na quelle tempo o mayoz
homem da espanha que Rey nam fo
sse e por esta causa se alcon toda

ateira ao principe dom affonso Jo
hamyriquez com sua may.

Como o principe dom affonso Jo
hamyriquez pelleiou com seu padra
sto e foi uemendo e como tornando
outra uez a batalha ou uemendo e pre
deo e sua may com elle Cap. 6.

Quando o principe dom
affonso hamyriquez
uiu que nam tinha ho
desse acolher e que sua may tam pou
co delle curaua segundo mall peccado
muyta ueze ueemoe a e maie
com nouoe esposoe se tornarem ma
drastae trabalhou delhe furtar do
castelloe huui dellee foi neua rou
tpo o castello da feya terra de santa
maria E destez doue castelloe fa
zia muyta guerra a seu padra sto tan
to que uehepam amboe a afalla co
a rainha dona taryia de presente
E disse o comde dom fernando
o principe nam noe fadiguemoe
maie nesta comtenda maie Junte
moe noe huui dia em batalha eu e
uoe quando quizerde E ou uoe
uoe sabhyree de portugall ou eu
E respondeo o principe dom affon
so Nam deua daprazer a de con
tall cousa que uoe me queiraee
dutar fora da terra que meu pay
gaanhou E Nardio a rainha sua
may dizendo a diuha he ateira e

seja que meu pay ma deu e leixou.
Disse emtom o comde dom fernan
do a ella Nam andemoz maie ue
te debate Ou uoe uoe hyree comi
go peya galliza ou lencayree a teira
auosso filho se maie poder que noe
E Sobre isto se desafiayam pa
huui dia certo e ueraymisse a Juntar
em guimaraee em huui lugar que
chamam santidanhae E ellee
estando prestez peya pelleiar disse
a rainha ao comde seu marido Co
uoso quepo eu hir a batalha por
que tenhaee rezam de fazer maie
por meu amor E trabalharae toda
uia muyto por prender o principe
meu filho ca mayor poder teemoe
que elle E A batalha foi braua
mente pelleiada e o principe dom
affonso lamado do campo des
bapitado E humdo elle assi huua
legoa de guimaraee em comtjou
com dom eguae monz seu ayo qo
uynha auidar e seer com elle na ba
talla E quando dom eguae ho
uiu disse Que he isto senoz como
uyndee uoe assi E respondeo
o principe Venho muy desbapata
do que me uemeeo meu padra sto
e minha may que hi era com elle
Disse emtom dom eguae Na
fezestez bem nem ssiso darde a
batalha sem mym a dae tornay

att. Socin
Me n de
Lui. Jacinto
fol. 30 na
v. 101

e eu com uosco e espero em de, que o se
 prendamos, uosso padrao e uossa
 may hecolhee aude, toda uossa sen
 te que uem foguido e temenoe, e
 pellear he respondoe o principe praza
 a de q assi seia Etomajom emton
 outja uez a abatalha e uenoe q na
 Co principe prendoe hi seu padrao
 to e sua may **E** quando se o
 comde dom fernando uio preso
 aitou loguo de ser morto e fez
 preito e menagem ao principe de
 nunqua mais eintjar emportugall
 Co principe o soltou e foisse huie
 dizem que peja sua terra outjoe
 que peja terra dultja mar sem nun
 qua mais toznar O principe dom
 affonso por em tam sua may em
 fenoe **E** ella uendo se assi presa
 disse **E** dom affonso filho
 prendeste me e deserdaeste me
 da terra e honrra que me lexeou
 mai pay e quitaeste me de mai
 marido a de peo que preso seia a de
 uoe, assi como me eu uio **E** por
 que poseste minhae pernae em
 fenoe, que uoe, ajudaram atrazer
 e aqjar com muitas doores em
 meu uentje e fora delle **C**on
 fenoe, saam ae uossae quebraoae
 e a de praza que assi seia **E**
 de poie, a comteeo a este principe
 dom affonso seendo ja rey que



llye quebrou huia perna em sahindo
 pella porta de badalhouce **E** foi pre
 so delrey dom fernando de lian
 como se ao diante comtara **D**izem
 do to doe, quelhe a comteeo por
 lho assi mall dizer sua may. **E**
Como o principe dom affonso
 hainriquez pelleion com elrey
 dom affonso de castella chamado
 emperador como seu auoo e o ueni
 ceo e tomou ae, fortellezae, que es
 tauam alcaoaes, por sua may e co
 mo andauo nisto, ueo huie rey
 moujo cequar combra **Cap 7.**
Cendo assi appareha
 donatueyria como o prin
 cipe dom affonso hain
 rriquez seu filho a nam queja soltar
 emuou seue, pecaoae, mais, secretos
 que pode a elrey dom affonso de
 castella chamado emperador com o
 elrey dom affonso seu auoo **E** m
 quelle fazia queixume do principe
 seu filho ateer presa dizendo que
 portugall pertencia a elle de duto
E que assi por elle cobrar o que seu
 era como pollo que deua auirtude
 em a ardu por huia sua tra posta
 fora de seu marido e em prisam tam
 desonesto, llye pedia quea quise se
 uir luyar della **P**ore, nam tim ha
 a quem com mais, me am se joanne
 se e llye podesse ualler **E** quando

el Rey de castella uio o perado de sua tia
aprouelhe muito com elle. E fez loguo
prestez suas gentes de castella de ham
dunagam e de galliza. E aballou com
muy grande poder contra portugal.
¶ De portuguezes desque souberam
que el Rey de castella ajuntava seu po
der peja uir comquistar portugal e
tirar sua tia da prisam ouuejam todo
seu acordo que teuessem com o principe
dom affonso hamyriquez e ajudasse
contra elle. E intam se uejam todo
peja o principe muy guarnecido de
suas armas. E ajuntouisse con
elle em hui lugar que chamam uall de
uez ante montem e ponte de lima.
E alli esperaram el Rey de castella.
¶ Dequall tanto que hi chegou lo
guo hui e outro ordenaram suas
azes peja abatalha. E amballe
partes foi forte apelleia e tam gran
uementemto por parte do principe
dom affonso que el Rey de castella
foi ferido na perna esquerda de duas
lançadas. E sahosse da batalha em
hui cavallo branco foguido a colhen
dosse o mare que pode atolledo por
auer medo de com este desbarato per
der a cidade. **¶** Prendemillhe
na batalha sete contos e outros muy
tos cavalleiros. E matoumille muy
ta gente. E o principe dom affon
se foi loguo dali leuando com sigo

sua may presa. E todollos lugares
quesse alleuamtyam contra elle e
tomou por forza e tratou asperante.
¶ E inquanto elle assi andava
na guerra com el Rey de castella e com
aquelles que tyham de castello
por parte de sua may. El Rey achu
muyto uo cerquar combra com gra
de multidam de mouros que auzo
de todo passariam de trezentos
null de pee e de cavallo. E teua cer
cada muyto dia combatendo
muy ppramente a dia e da cidade
com grande efforo e ajuda de de. Se
defendiam muy bem a datando
muyto de mouros com setas e pe
dras e muyto delles morriam
per fome e pestenencia que no appa
vall auia. De da cidade nunca
lhes falleco mantymntos em a
bastancia em quanto esteu em ar
cado. **¶** E uendo os mouros
a fortelleza da cidade e sentindo
a auontancia de mantymntos
que demto auia e a mortymdade
da pestenencia e fome do appall
que cada dia uiam desesperam
de a tomar. E leuamtyam o cerco
desto indolhe paace e uinhaz e
huluaace e foram se perdendo
gram parte da gente que trouxe
ram. **¶** E tanto estaua a cidade
abastada que de poe do ceruo alle

uanitudo dauam cinco quarteyoe
de trigo por huij mayandi douro
E doue moxoe de uinho por outro
mayandi E uallia o uinho pollo pe
co dantez do cereo E este cereo sse
por noue diaz por andar de Junho
anno de nosso senoz de mill e cento
e dezassete.

Como elrey dom affonso de
castella chamado emperador ueo
cerquar o principe dom affonso ha
riquez seu primo em guinayaae
e como dom eguae montz lhe falou
de maneira que lhe fez leuantar ho
cerquo Cap. 8.

Cabo de pouco tpo estido
elrei dom affonso de castel
la chamado emperador
em tolledo sentindo muyto de seu
desbarato e uenimento que delle
ouue o principe dom affonso ham
riquez tendo elle que toda a espa
nha lhe auia dobedecer e conhecer
senorio Detrimnou em muyto secreto
comselho tornar a portugal e a iudar
muyta gente o maie dissimulladain
que pode aballou peja galliza e che
gon de sospeta a guinayaae honde
cercou o principe dom affonso que
dentro estava despercebido nem a
uilla nam estava bastecida que a
pouca diaz a tomara elrey de cas
tella selhe teueja o cereo **S**obre

isto uentdo dom eguae montz ayo do
principe o grande perigo em que seu
senoz estava uestido sua capa pelle
trazo e nome daquelle tempo caualgon
secretamente huij dia pella manhaia
cedo sem leuar ninguem com siguo
E foisse ao arrauill doz Junyoz **C**
Cauall gata elrey e andaua alom
guardo de jta doz da uilla ueendo por
honde uue ligeiramente se poderia
com bater e tomar E cheguando dom
eguae a elle fez lhe sua reuerencia
e berioullhe a maiao Elrey o saluou
preguntandolhe a que uillia Respo
deu dom eguae que queira fallar com
elle E intam se apartaram amboe
e preguntoullhe dom eguae por que se
ueheja lancar sobre aquella uilla **E**
Elrey respondeo que ueheja cercar
dom affonso hamyriquez seu primo
por que lhe nam quelhe nam queira
conhecer senorio nem hir a suae cortez
como era rezam e como lhe faziam
em toda espanha Que sua detrimina
cam era leuallo preso com siguo e dar
ateja a quem lhe conhecesse senorio
com ella Respondeo entam dom e
guae e disse **S**enoz nam fostee
bem a comselhado uynudez aqui cer
quar esta uilla Por queo principe
e uosso primo he tall cauallejo como
uoz sabez E tem com siguo dentro
tanta gente e tam boa a fora muyta

que tem pella terra muyto a seu quejer e
mandar Que grande seja o poder e m
mayor auentura de quem o forçar a
lle tomarem a uilla **C**a dea filha
de, per fome nam uoe uenha per seu
tido Por que seior auer por certo que
de, de, mouimentos dae, guerrae, q
uoe, com uosso primo ouuestez, elle
foy sempre tam sospetto e receado de
uoe, e se por tanto a peado peza
semelhantez, case, espeando cada
dia desse uer nellez, com uosso como
se ora uee Que toda sua terra e for
tellezae, fez guarnecer e bastecer gran
demente e assi ae, tem prouida e
percebidae, em espiacal esta uilla
em que a uende esta Que a uen
entender outra maie, gente da q
esta deintzo se nella podesse caber
teoria abastanca peza muyto auoe
de certo Poie, estando uoe, tempo
sobre olla a sinda que escusado tem
de, meu comsselho poderia trazer
toruacum auosso estado assi doe, de
uosso regno como doe, mouer, que
tam uezinhae, e fronteyoe, tem de
Cquanto ao que seior dizee
que uosso primo uoe, conheca seiorio
e uaa auossae, cortez, Certo auun
parece rezam E a sinda seior me
parece maie, que se uoe, partidee
da qui peza uossa terra que nam pa
reca que uosso primo per forza uen

remdimento de medo ofaz, eu acaba
reu com elle que uaa auossae, cortez,
homde uoe, qui serde, E disto e
uoe, fauey preto e menaem. **C**
Quando elrey de castella es to
ouuo prouuelhe muyto de receber a
menagem de dom eguae, mouz a
cerca dello ficandolhe desse partir
aoutzo dia E de poie, de dada e
recebida a dita menagem don
eguae, se tomou peza a uilla muy
callado como della sabia sem dar
conta aninguem do que ueheza
fazer.

Como elrey dom affonso de
castella allenantou o cerco de sobre
guamaiaes, e do desprazer que ho
principe dom affonso teue do q
nullo fez dom eguae, mouz. cap. 9.

Do dia seguinte alle
uantou elrey de cas
tella o cerco e se partio
com toda sua hoste como ficara a
dom eguae, mouz E o principe
dom affonso hamyriquez uio elrey
partir E espantandosse muyto
por que nam sabia a causa pergun
tou a dom eguae, que lhe parecia
de tall allenantamento e partida
delrey de castella por que entem
dia que era **C**o dom eguae, lhe
contou entam todo o que era e
como a causa passara Diuindo e

o principe esto ouue grande pesar
 e foi muy indignado dizendo que
 escolheira antes ser morto q fazer
 semelhante nem hir a suae cor
 tee. ¶ Disse dom eguae. Senor
 nam auere de que uoe aqueixar
 que no que eu fiz uoe tenho feito
 muito huico. Por que elrey de cas
 tella por forza uoe tomara segun

do estauere desprecibido de man
 timentoe e de todo o que peya uo
 ssa deffensam uoe compria a sy
 que em todo caso foree preso ou
 morto e o senoro de portugall dardo
 aoutrem. De todo isto eu uoe luyra

¶ Quanto a amenagem que
 fiz aelrey de castella nam uoe
 de disse nada que assi como ofiz
 sem uosso mandado assi o luyraey
 sem uosso comselho com agracia
 de de.

Como dom eguae montz se foy
 apresentar com sua molher e filhoe
 aelrey de castella dom affonso pel
 la menagem quelhe tyuha feito.

Capitulo. 10

Into ho tempo do pra
 zo em queo principe do
 affonso hamyriquez
 auia de hir aae cortez que esse fa
 ziam em tolledo segundo amena
 gem que dom eguae fezera aelrey
 de castella. Conuegeosse dom eguae

de todo e partito com sua molher e
 filhoe e cheguaram a tolledo fora
 dcer ao paaco honte elrey estaua.
 E alli se despiram de todoloe pa
 noe se nam de delinho e sua molh
 com huui pellote muy ligeiro tyuo
 da quelle tempo. Descallcaram se
 todoe e posejom senhoe bayaco e noe
 pescooe e assi entyaram pollo pua
 co honte elrey estaua com muy
 toe fidallgoe e caualleiroe. E che
 guando aelrey posejaram se todoe
 assi como hiam de giolhoe ante
 elle fallou entam dom eguae
 montz e disse. ¶ Senor estardo
 uoe em guimarcae sobre o principe
 uosso primo meu senor eu uoe fiz
 amenagem que sabeer aquall eu
 fiz por ueer que sua pessoa e honra
 a aquelle tempo corria grande ris
 co desse perder por nauilla nau
 auer nehuue mantimentoe nem
 percibimento peya deffensam se
 lye uoe tueyae o cerco. E eu por
 queo qrei de seu nacimiento quan
 do ho ui em tamanho trabalho e
 perigo tomey de my a quelle com
 selho de me hir a uoe e fazer isso
 que fiz necontando de hi auante
 peyante todoe compridamente o
 feito como passara. E em cabo de
 todo disse. Por causa disto senor
 me uenho apresentar ante uoe

Ex aqui estae maãoe, com que uoe
fiz menagem z alingua com que uolla
dise. E maãe uoe trago aqui esta mi
ulha molher z este moço, meue fe
peja seuossa sua ouuer por mayor mi
ulha culpa que auingança de meu
corpo soo. Per esta molher z per este
moço, a cuja fraqueza z hidade aha
doe. Inygoe soe apudarse seia uo
ssa Indinacã satisferta. Deste
señor uoe trago tudo peja isso to
mai seuoe, assi parecer por culpa de
hui soo uingança de iustoe, do
pau da mãe doe filhoe, queiãto
uossa mercee for. E am me pesaja
que uossa soberia uingança faca
maior meu comprimento. E que se
diga em todo tempo maãe, comprio
dom eguae, do que epon. **D**e
que dom eguae acabou de fallar
ficon elhe muy hãdo z quisera man
dallo matar dizendo queo aua em
ganado a dae, oe, fidallgoe z no
brez, que hi estauam lhe dissejam q
tall nam fezesse ca nam tynha ne
zã delhe fazer nehui mall. Por q
dom eguae fezera todo seu deuer
mo muy nobre cauallero z leall uassa
llo queiãdo elle z todoloe, prinã
pee deuan de seiar ter iustoe, q
fau meesmo fora ho engano de se
leixar enganar. E que ante por seu
boõ nome tynha nezan delhe fazer

muyta honrra z mercee z mandallo
em paz. **E**lhe assesequido de
sua sanha pollo quelhe dezãni co
nhẽendo que era assi na uerdade
perdo todo despeito de dom eguae
z quitoullhe a menagem quelhe feito
tynha. E de poie, delhe fazer muyta
mercee o mandou luyemente tomar
peja portugall.

Como dom eguae, monz luyen
esperido delhe dom affonso de
castella se tornou a portugall z sahio
a yre bello o principe dom affonso
o quall apoe isto auuntou gente
z foi tomar leiria. **Cap. 11.**

Ee que dom eguae
monz se assi partio del
he de castella quite z li
ue de sua menagem z com sua gra
ca ueo seu cauallero peja guimaraes.
E ante que hi cheguasse o principe
dom affonso hampriquez, sabendo
de sua uinda, o sahio yreber con
toda sua corte muy allegre z como
aqueu parecia que a aquella ora
cobrava de nouo hui tall suudoz z
uassallo como era dom eguae, por q
sempre esperaja que elle em castella
fosse morto ou deshonrado peja
sempre z tudo soamente por seu nes
peito ou fũco. **E** assi quanto
lhe estae cousae, tynham dado pe
sar lhe dauam agora sobeo prazer

z leiria

e le dice com sua uymda em saluo. **C**
 Quando dom eguae chegou ao prin
 cipe que lhe beuiar ac maiaoe ro pn
 cipe ac tyou assi ro abraçou muy de
 uocmitade com grande gasalhado pa
 recendo lhe com muyta prezam que
 tall obra e meycamento maue meycia
 ser recebida com mosthamca de muy
 ta honrra e agradecimento que de
 fograam. **C** assi ueheyam amboe
 fallando com muyto prazer atee
 guimaraes. **I** Donde depore dal
 guie diae o principe por se prouer
 de nam cahir em outra tall inimiga
 e desastre desse ueer certado nam per
 cebido como dante. começou bas
 tecer seue castelloe e uillae de to al
 lae coufaz que lhee peza sua deffen
 sam compria. **C** em dar horde
 a isto per si e pelloe seue passayon
 alguie diae. **III** Desli ueosse aco
 umbra homdelhe pareceo que esta
 ua muy deuago e sem prouento poie
 se nam occupaua em maie do que ty
 nha mandado aoe seue que feze
 ssem. **D**ollo quall auuntou alguia
 gente e fez entrada na terra de
 mouze. **E** o principe liguar em
 que deu foy leuea. **D**quall comba
 teo pyriamente. **E** posto queo cas
 tello fosse muy forte eoe mouze
 o muy bem deffendessem tomou
 ho per forza. **E**oe maie de mou



roe que hi achou andaram aacspada,
C Tomada assi esta uilla o prin
 cipe a deu ao prioll de santa cruz de
 combra por seer homem em que elle
 tinha grande deuacam. **E** fez aelle
 e ao moesterio doacam della no te
 porall e spirituall. **E** o prioll lho te
 ue em muy grande mercee poendo
 loguo por alcaide no castello pay go
 tezes homem bem fidallgo. **III** **C**
 desque o principe dom affomisso hen
 riques assi tomou a uilla de leuze
 seguo maie sua entrada pella terra
 de mouze e tomou touze nouas
 em tam se tornou peza combra com
 muyta honrra e uitoria. **E**oe seue
 rricoe e abastadoe de despoie. **III**
C Estae duae uillae foram tomadas
 no mee de dezembro andando a
 era de nosso seioz em null e cento
 e dezasete annoe auentdo o prin
 ce dom affomisso uirite e tres ano
 de sua hidade.

Como o principe dom affomisso
 hamriques aballon com gente a
 guerrar oe mouze e terras dalen
 teio e como no caminho adocoeo e
 mouze dom eguae mouze e do seu
 emteffamento e muyta deuacam de
 canalleroe da qlle tpo. **Cap. 12.**



Cpoie queo principe
 dom affomisso hamriqz
 tornou de ganhar leu

rea e tona nouas aoe mouros es
teue em Coimbra alguie dias. E
ueendo que tinha sua terra e for
tellezas muy proudas e postas
em ordem do quelle compria. E
tambem que de castella estava
seguro de guerra por alguia, ne
zoe, que a estorea nam declaro.
Comsyuando elle que nam deua
nem podia millhor empregar o be
e honra que seu pay e elle gaanha
ram que em seruco de nosso snor
de cusa maia o tinham recebido.
E como nam aua em tam uehni
fucos de de maie, necessario em
espanha ocupada de mouros q
secrem guerreardos e lamardos fo
ra della segundo fora sempre seu
proposito e uontade ouue consse
lho com os seus de fazer guerra nas
terras dalemteio, espiacialmente
na comarqua do campo douique
e este por duas razoes. A pmei
ra por que a terra era muy pouca
da e de pouca fortellezas, em
que os seus aueriam assaz man
timentos e presas. A segunda
e principall por que elrei yfmar
que regia em espanha toda a
mayor parte da terra de mouros
comtra ponente uehesse pellerar
com elle. ¶ E quando he de del
le ouenamentos que esperaua to

da a terra que esse chama estrema
dura e era sob seu senorio nam
aueria poder deselhe deffender.
E o principe dom affonso ty
nha que hyia acompanhado
de tam boa gente que era abasta
te para pellerar com elle. ¶ E
tanto que auuntou e teue sua
gente prestes, partio de Coimbra
e a pouca jornada no caminho
atocou a morte dom eguae
seu ayo e se finou. De cujo falleci
mento o principe tomou muito
pesar e sentio grandemente mos
trando menos pello da gente
e feito aque hia. Caso he a morte
dos boos uassallos e seruidores
em que os principes sempre de
uem mostrar sentimento por a
uunarem maie os que ficam
para seu seruco e se mostrarem
uirtuosos e boos amando os
boos nam sso em uida maie
de pois de mortos. Por q a
uirtudee honra ha uirtudee au
sente deuem ser queridas e
lembradas. ¶ E mtam man
dou o principe tornar com o cor
po de dom eguae tanto dos
seus e traze pessoas com que
podia hyr honradamente ha
dusse elle em berrar no moester
io de pacoos de souza que elle

meesimo fez. E o seu momento estaa
 demtjo na capella que esse chama
 do cozpozall ou doo, frequesee. E
 amtre elle raparede nam estaa.
 se nam hui momento baxo. **III**
 Esto se por aqui peza se saber
 homde jaz tam nobre e hompna
 do cavalleiro. Elle fundou em
 sua vida done moesteije, este
 de paço em que jaz sepultado.
 E o de sam martinho de cuculaa
 aaquem da cidade do porto. **II**
 De quaaee dotou de muytae
 possidoee e guarnecoe de gram
 dee hornamentoe. No que he
 bem de notar e seguir a muyta de
 uacim doo cavalleiro da quelle tpo
 que com todallae suae pressae e tra
 balho e grandee e comthnuadae
 despesae em guerra tam santa
 e quasi do regno ademtjo seem
 do emtam o regno maie peqno
 e menoe. Naco Nam descuydaja
 por isso de todo outjo suico de
 de. Conhecendo que o suico de
 de salua pezo o outjo mundo e
 a qreenta a cavallaria e hompna
 deste. **III** E por tanto uenoe
 muytae egruae hompnae e gra
 dee e setuosoe moesteije feito
 da quelle tempo. E nehuie paa
 coe e casariae mayoree a pompi
 sobea edificadae. A dae oe pas

sadoe seguindo parece fundamisse
 maie em fazer e guarnecer moeadae
 pa ae, almae que pa oe cozpoz. Lem
 bramdohe soamente doo cozpoz
 o emteymmento que dellee ama de
 feer maie que aumenoda que ama
 de leixar de feer.

Como ho principe dom affonso
 passado o teio foi buscar elrey ismar
 que com quatro reis outje e in
 funda montama mpha comtra
 elle e como assentajom seue aya
 vaee hui em uista do tjo. 1.7.

Affonso dom eguaa e em
 mado acemtejar como
 dito he ho principe do
 affonso hamriquez como quer
 quelle muyto pesasse do fallecmt
 de tam hompnao cavalleiro era
 que tyuha grande confianca
 seguio auante o que hya fazer
 por suico de de. **III** E partindo
 da quelle lugar homdesse dom e
 guae finaja passou o teio e ae
 charnequae muy grandee e des
 pouadae que a mda agora hi
 ba e emtam seriam mayoree. E
 salido dellae comecou de fazer
 grande guerra aoe mouye co
 nentdohe aterra e tomando uil
 lae e lugares e oe seue fazendo
 grandee cavallariae e auendo
 muytoe uenementoe comtra

elles. Do que tanto que elhei ismar
ouue noua mandou requerer toda
a mouçama ^{de} lugare e doutra
partes, d'ayredor mandando seue
alutes, que elles amtreffi ham por
homees de santa urda que fossen
preeguar e requerer da parte de
mafamede que aconesses aateja
que estava em ponto desse perder
Dollo quall ouue elhei ysmar
tanta gente em sua ajuda de mou
çoes, diaquem e da alem mar e out
gentes, barbaras, que era infymda
a multidom dellez, em tanta de sy
gualdamca de xpiaoe, que se ha
por certo seerem pouco menoe de
cento e pta hui. D'entre os quaaes
ueherom quatro fize, outros, cujos
nomes, nam achamos, esqtoe. E
ueheram com estas gentes, molhe
res, uezadas, apelleiar como as
amazonas. O que foi sabido e pro
uado depois, polloe mortoe, que
acharam no campo. **D**o principe
dom affonso quando soube que
elhei ysmar uynha foi muy ledo
e moueo contra elle com muy gra
de efforço e uoontade de sair a de
em tall afronta. Mandando
suas, jornadas, ueo a hui lugar
que se ora chama cabeçae de Rey
junto com qasto uerde honde es
tava hui hirmida e nella hui hir

mitam esto epa a ora de sexta. Alli se
uynam as ostes ambas. E o prin
cipe dom affonso e elhei ysmar
assentaram seue, a pta hui a
uista do outro, em uespora de santi
aguo anno de nosso senor de null e
cento e trinta e noue.

Como os portugueses, uista a
multidam de mouçoes, require
ram ao principe dom affonso,
que escusasse abatalha e da falla,
quelhe, o principe sobre isto fez
Capitulo. 14.

Sxpiao que eram
com o principe ueendo
a grande multidam de
mouçoes, sem comto comecaram a
poer diuida em se deuer dar abata
lha, polla muy grande desigualla
ca que auia dellez, aoe mouçoes.
Entam se foram ao principe
e lhe disseram Senor quem sua
carnegua compassa pode com ella
e uoe, ueede, bem a multidam
da gente que elhei ysmar traz con
sigo e andardes de com tam pou
ca como teentdes, pelleiar co elle
he cousa fora de toda rezam. E
asmida parece mais, tentur de, q
sefuda uallemtia, nem se deue auer
por fuico de de, ante por muyto
seu de fuico poer atamanha uen
tura e prisco de hui soo ora ofeno

rio de portugall ganhado em tantas
 de muitos dias, e annos, pollo qill
 senoz atodos, parece, e nam com
 mingua de cora com nem noomta
 de que em noe, nunqua achaste
 deuerse teer modo como toda
 ua se escusse esta batalla. ¶ Quando
 o principe dom affonso esto
 omio aoe, seue, pesoulhe muito e
 posto que nelle soo omiesse oeffezes
 que atoda a oste compria lhe pare
 ceo necessario fazer atodos, huia
 falla a quall depore, dauuntades
 assi comecou. ¶ A Dene booe, ua
 ssaloe, e amigos, muito uoe deue
 de lembrar atemcam e de seioe
 com que partimoe de coymbra
 pera fuir a de, e pugnar por sua
 santa ffee contra este, seue, Imi
 goe, e nofsoe. Coza estando noe,
 la em uista doe que niemoes, bus
 quar seria grande mingua. Ca
 lnta poderse ha maie, a sinha
 seguir de portugall essa perda na
 pelleiando que pelleiando nece
 aace, se fogissemoe, a abatalla
 a que noe, de, e nofsoe, uoomta
 de, tam acerqua trouxeram ca
 ra nofso recolhimento nam podia
 leixar de parecer fogida, ou seer
 desbarato. De, por sua piedade
 nunqua abrio maio doe, que nel
 le esperam nem pa dar ou tolher

aquem lhe praz uitoria ha mester po
 der de maie, nem menoe, gente lem
 breuoe, quantae, uezes, e em quam
 toe, lugare, pelleiamam nofsoe, ante
 cessoes, com este, Iminguoe, da ffee,
 e uemamam pouoe, amuitoe.
 ¶ Dene, nam he agoza menoe,
 podejosa amaio do senoz de, pa
 noe, a judar comtra elrey ismar
 do que foy noe, tempo, passadoe,
 pa a judar a ellee. E assi outoe,
 imutoe, principe, e senozes xpiaos
 em semelhantee, cafoe. Et tanto
 maie, dauantagen de nofsoe, Imi
 guoe, deue seer nofso coraam
 e effozoe quanto teemoe, maie,
 iustae, causae, e nezan da pelleia
 noe, pelleiamoe, por de, polla
 ffee pella uerdade. ¶ Este, ape
 negadoe, que ueede, pelleiam com
 tra de, pella fallidade. Noe, por
 nofso terra, ellee, polla que noe, te
 forçada e quejem forcar. Noe,
 pello sangue e uinganca de nofso
 antecessoee, ellee, por a lnta spar
 gerem quellmente o nofso. Noe,
 por poer nofsoe, paie, nofsoe, pe
 soae, nofsoe, molheree, e filhoz,
 em liberdade, ellee, anoe, todoe,
 eu seu catiuo. ¶ A terra que
 ole em dia tem e pessuuen em afri
 ca e em espanha nofsoa foy e a
 xpiaoe, por nofsoe, peccadoe, ato

maim E a guora que de, quer q̄a
cobremos, com seu desfazimento
z destricam nam desfalleram
a auo m̄tade de de, z a tamanho
bem nosso **¶** Do quanta mer
cee nos, de, faz cauallero, z aqui
to bem noe, chegou selho bem co
nhearmos, chegounos, abui dia
z feito tam glorioso quanto ca
uallero, nam poderiam nem sa
beriam mais, desciar chegounos,
a pellearmos, por elle z por noe,
pelleia sua z nossa contra amquo
heie, moupe, iungoe, da sua sc̄a,
fice em que noe, elle saluou pelle
ia em que mataremos, seguio
de culpa moxeremos, mais, segu
io, de gallardam d'atando ga
nharem, teja z honra tempo
pall moxendo guanharmos
o ceo z gloria eterna **¶** Da
tanto tolhemos, ainda a nosso,
iungoe, moxendo damolla anos
peja sempre E a quem se deue
mais, nossa vida que a de, que
nolla deu nem nosso sangue q̄
a xpo, queo seu primero por noe,
espargeo **¶** Lem que podemos
fazer neste mundo por elle, que
muito mais, z primero nam fe
zesse por noe, **¶** Elle sendo
filho de de, se abaxou a nacer ho
mem por noe, fazer filho de de,

E noe, filho de homẽe, ainda
por elle nam fazemos, por honra
filho de de, parecamos, Elle
padeceo por noe, soo muu z despro
z sem guallardam z noe, cuberto
darmos, z a compunhadoe, z con
guallardam muito mayor que me
ricamento mereamos, de pelleia
por que assi moxeremos por noe, pa q̄ noe, fez logo
de peja que noe, teue a mox tam so
beio que por nem tam iungatoe,
suoe, deu seu proprio filho sendo
logo quanto assi fez por noe, z noe, possamos
peja noe, que a de, nam lhe faz mes, **¶** fazer por de
ter nada Certo nam he de homẽe, **¶** feito tudo
nem de cauallero, z muito menor, **¶** so por noe,
de xp̄aos, mereamos, trabalho q̄
noe, sae em tanta gloria **¶** Nem
morte que noe, passa a vida pa
sempre seguia de morte **¶** Dol
lo quall meue, boe, cauallero
tenhamos, muita fice, muita espe
ranca em nosso seior, o dia da
manha em que com sua graça,
vencermos, abatalha seja de
tanto prazer pa noe, z noe, apre
senta tanta gloria z honra pa
o outro mundo z peja este Que
cuidando no premio, se faz lige
ro o trabalho **¶** Nam curree, de
nehue, mereos, nem temoree, q̄
a lembranca de de, z de tanto
bem nosso, nollos, deue lancar

fora de nossoe coraçõe. **Q**uão
 aguoza todoe emboza nepoufar
 e esperiae com muyto prazer e des
 canisso o dia da manhaã tam ledo
 e tam prazenteyo como inunqua
 amanheceo acauallepe. **E** tan
 to que amanhecer vaamos, loguo
 com a graca de de, ao que viemos
 fazer ca elle hi ha de ser com nosso
 como sempre he com os seus. Elle
 por sua piedade nollo daya feito
 e uenado em nossoe maãoe. **E**
 demanhaã prazendo aelle acaba
 ree de confirmar peya sempre o
 boom nome e louuor que os portu
 gueses tem de saberem bem aguar
 dar seu senhor nae, pressae, e perij
 goe, mayoree. Por que com a su
 da do senõr de, eu espero tomar
 tall lugar na pelleia homde me fa
 ca mester vossae maãoe, e ajuda.
Quando os portugueses
 ouuam taee, pallauae, com tan
 to e tam confuado efforço do pñ
 cipe foram assi todoe, efforçadoe,
 e animadoe de hui coraçam peya
 fuir a de, e aelle na quella batalha
 que pareceo ser trespassado em ca
 da hui o meesmo efforço que no
 pñcipe vyam. **E** respondem
 todoe, muy ledoe, que poie, elle
 quera e lle assi parecia, ellee, es
 tauam muy prestee, peya fazer

o que sempre fezeram aquellee, dom
 de ellee, decemdiam.

Como nosso senõr appareço a
 quella nocte ao pñcipe dom
 affonso henriquez posto na
 cruz como padeceo por nos, e. 14.



Quando foi contra a
 tarde de poie, queo pñ
 cipe fez poer ae, guardae
 em seu assayall, o hirmitam que es
 taua na hirmida que aama disse
 moe, ueo aelle e disse. **E** pñ
 cipe dom affonso de, te manda
 per muyto dizer que polla grande
 boontade e deseioe, que tees, des
 fuir quer quer tu seiae ledo e efforça
 do. Elle te faya demenhaã uen
 cer elkey ismar e todoe, seae, gran
 de, podere. **E** maie, te manda
 per muyto dizer que quantos ouu
 rez, tamser huiua campainha que
 na hirmida estaa, tu sabras, fora
 e elle te appareça no ceo assi co
 mo padeceo pelloe, peccadoe. **E**
E ja antes desto, elle tyha fei
 to e dotado com grande denaciã
 ho moesteyo de santa cruz de co
 ymbra, aahompa da morte e pay
 xam que nosso senõr recebeo na
 cruz. **P**ollo quall he de creer que
 lle que, de, assi apparecer por que
 per homde lle cada hui maie, me
 rece, per hi o maie, hompa e aiaã

ta Desque esse partito ho irmitam o prin
cipe dom affomisso por ce giollhoe
em terra e disse **¶** Doboom senoz
de todo poderoso a que todas qua
tunas obedecem sogentae ateu poder
e quejer ati soo conheco e tenho em
mercee ce grande bece e mercee
que me tece feito e fazer em me
mandares prometer tam grande
coufa como esta E tu senoz sabe
que porte fuir passo muita fadiga
e trabalho contra este teu Inimigo
Com ce quaaee por seerem contra
ti eu nam quero paz nem teer ami
goes **¶** E poris emquanto u
uer me nam ex de partir de teu su
co atua Infirmida piedade peeo que
sempre me ajuda e tenhae em tua
santa guarda Por que o Inimigo
da tribagem humanall nam seia
poderoso peja me toruar de teu so
foruico nem fazer que meue feito
seiam ante ti a dozece does E des
que isto disse com outras muy de
uotae pallauae em comendouisse
a de e a a virgem gloriosa sua ma
dre em tam em costouisse e adome
ces **¶** E qda foi hua mea ora
ante manhaa tam grosse acapia
como ho Irmitam disseja E o prin
cipe sayosse fora de sua tenda e se
guinto elle meesimo disse e deu tes
timunho em sua estoria viu nosso

senoz em cruz na maneira que disse
ja ho Irmitam E adozouho muy
deuotamente com lagrimae de gra
de prazer confortado e animado
com tall em leuamento e confirma
cam do spiritu santo que esse afir
ma tanto que viu nosso senoz a
ver ante outras pallauae fallado
alguiaes sobre coracem e spiritu hu
mano dizendo **¶** Senoz aoe
heregee aoe heregee faz inester a
parecece Ca eu sem nehuia duuy
da greo e espero em ti firmemente
¶ E isso meesimo nam he peja leuar
de quer o que tambem esse afirma
que neste apareamento foy o prin
cipe dom affomisso certificado per
de de sempre portugall a ver de seer
consuado em regno E o tempo
e caso aquella ora e sua virtude
e mepreamento e tam taace peja
lho de prometer **¶** E mais
se afirma que seer esta abomidade
de nosso senoz confirmou de poris
huu partejo de sam fransisco
homem santo que ueo a portugall
Do que nos tempos passadoe
e em nossoe dias de seia louuado
se viu muy grande mostra disso
atee agoza **¶** Cuido he pa quer
que nosso senoz quejeria e faria a
principe tam virtuoso sobre que e
fundaua regno e heve tam vir

Deuotamente
de seer em
mua me
de seer em
de seer em
de seer em

tuo soc. peja tanto seu suico e da
 santa ffe catholica E por suae
 confae amdayem por alyha doe
 tempo, em muy falleada lembra
 ca de septua que de segundo e
 parece que ficassem alguiaes, em co
 firmada fama.

Como ho principe dom affonso
 hamriquez depore de hordenar
 suae azee, peja pellejar com oe
 moure, no campo dourique foy
 alleuamado por Rey. Cap. 16.

Quinto quellx no sso e
 desapareco o principe
 muy chco de prazer e es
 forco se veo peja sua tenda e fez se
 armar mandando dar aae trom
 betae atabaquee, e anafye. De
 do ayravall foram loguo todoe, alle
 uamadoe, e comecaramisse de com
 fessar e ouuyr suae, missae, e comu
 guar em comendandosse todoe
 a de, com grande deuacaa e alle
 gria. **I**sto acabado partio o pri
 cipe sua gente em quatro azee, na
 primeira meteo trezentoe, de caual
 lo e trez null homeee, de pee. E na
 segunda fez outra az em que hiam
 outoe, trezentoe, de cauallo e trez
 null homeee, de pee. **D**uia dae, al
 lae fez de duzentoe, de cauallo e
 doue, null de pee. **D**outra alla fez
 doutoe, tantoe, que eram p todoe

dez null homeee, de pee e null de caual
 lo. **N**a primeira az hia o principe e
 dom affonso com muy booe, cauallei
 roe hia com elle dom peto paaez alfe
 rez que leuava a sua bandeira. **E** dom
 dieguo gomealluez que era gram mco
 homem. **A** segunda foy em comenda
 da a dom lourenco vieguaz, e a dom
 gomeallo de souzi. **E** alla ezquerta
 ameeem moniz filho de dom eguae
 moniz ia finado. **E** a direita a seu e
 jrmiao martin moniz. **N**o
 cessava o principe em hordenando az
 azee, e depore de hordenadoe, comen
 do per todoe, animalloe, e forcar
 e chamamadoe, per seus nomee, tra
 zelloe, aalembraa de quellhe, ty
 nha fallado e em comendado e nellee
 cabia fazer. **E** assi desqueo soll
 sahio e ferio nae, ann ae, doe xpiao,
 mayormente humdo a acompanhadoe
 da graca de de, espramdeciam e melu
 ziam tam grandemente que a huda
 que poucoe, fossen nam aua poder
 mayor que oe, nam temesse. **D**e
 moure, tambem de seu cabo postoe,
 no campo fezeram de ssi doze azee,
 de gente muy grossa a ssi de pee, co
 mo de cauallo. **E** quando oe, snoree
 e grandee, que estauam com o prin
 cipe dom affonso vyam az azee, doe
 moure, e a grande multida de llez
 sem comto cheguaram ao principe e

z disseram **¶** Sñoz noe vimoe
a voe, que nos faciaae, huia merce
aquall sepa grande bem z hompa aoz
que aqui viuerem z aoe, que morre
rem z a todoloe, de sua grecaam
O principe lhee, respondeo que di
ssem que nam auia coufa que em
seu poder fosse de fazer que de boa
vontade nam fezesse Ellez dissepa
Sñoz e que toda esta vossa sente
voe pede he que voe, com simtaae
que uoe, faciam hey E assi abeja
mae, efforco peja pelleiar **¶** Res
pondeo elle z disse Amigoz, senozes
irmaaoz, eu assaz tenho de hompa
z senozio ante voe, por sempre seer
de uoe, muy bem fuido z aguardado
E por que disto me contento a
ssaz nam me quepo chamar hey :
nem seello a Dae, eu como vosso Jr
maao z companheyo voe, ajudarey
com o meu corpo comtra estez Infi
eez, Inygoz, da ffee Quanto mais
que peja o que dizee, o lugar nens
ora nam sam conueniente pello
quall peja o feito em que estamoz
voe, seede muy efforçadoe, z nam
temaace, nada Ca o senoz Ihu x
por aua ffee somoe, aqui juntoe
z prestee, pa pelleiar z esparger no
sso sangue como elle fez por noe
noe, ajudara comtra estez Inygoz
z oez, daja venciãoe, em no ssaz maia

oe, z o precioso apollo santiagu
culo dia o se he sepa no sso capitam
z valledo z nesta batalha **¶** Res
pondeo amellez, todoe, Sñoz pra
za a de que assi seia z nam menoe
ho esperamos, de sua graa Por em
peja elle seer milhoz fuido de uoe,
z de noe, neste feito z em todoloe
outoe, adiante he muy necessario
que voe, aleemoz, por hey E nam
deue huia soo vontade uossa toz
uar a de todoe, que vollo tanto pe
dimo z de seiamoe **¶** O prin
cipe veendo se tam affiado dellez,
disse que por, assi era que fezesse
o quelle bem parecesse E em tam
todoe, ho leuantaram por hey braa
damdo com grande prazer z alle
gria Reall Reall por el hey dom
affonso hamriquez de portugall. *deus dicitur
Annua*
¶ Como ho principe depois, dalle
uamtao por hey de portugall :
den abatalha acim quo heie, mou
ue, no campo dourique z do gran
vencimento della Cap. 17.

¶ Cito esto el hey ca
uallgou loguo em huia
cauallo grande z fre
moso quelle foy trazido cuberto
de suas armas brancas, como
dantez, trazia E essez senhozez
z caualleroz, se tornaram cada
huia a suas azee, z lugares, hordenar

doe, e sem mais tardança moueram
 contra os mouros que ia vinham
 contra elle. ¶ El Rey quando
 vio seer tempo disse a don pego paa
 e seu alferes que aballasse mais m
 lo com abandeyta Etoda sua aaz
 ofez assi e foram uirtos feru noe
 mouros homde el Rey que hja dia
 te ferio huimouro da lamca detall
 emcomto que deu loguo com elle e
 morto em terra. ¶ E nonpento
 a primeira aaz doe mouros chegua
 ram aa segunda de gente muy gro
 ssa. Nli foi grande sem comto ho
 poder doe mouros que tambem
 dae outras aazes carregaram so
 bre el Rey. E mtam dom lourenco e
 veegua e dom goncallo de souza
 que traziam a guarda a adoyam
 a el Rey muy efforcadamente. E
 foi apelleia muy grande e muy fe
 rida damballas partes. E sso
 meefino martin moniz e meem mo
 niz Irmaões capitães dae allae
 entraram cada huim de sua parte
 na batalha como efforçados caua
 lenos que eram fazendo grande
 matança noe mouros todoe ho
 faziam muyto bem. Adae em espi
 ciall muy dauantagem el Rey do
 affonso que era muy grande de
 corpo e de muy asynada valletia
 de força grande e coraçam muyto

maior e gran cortadoz de spada e
 portanto seu pelleiar hontesse topa
 ua ante todoe era auanteado. ¶
 ¶ ftoy esta batalha tam brazante
 pelleiada que durou atee oras de
 meo dia sem tomar fim seendo ho
 dia tam queente e poe tanto na
 quelle tempo que cada huim de stae
 cousas com pouca mais asonita
 oe deueja camssar. Adae nosso
 que era com el Rey dom affonso e
 tam boom e efforçado cauallero e
 com os seus lhe deu efforço como
 nem com nehuma de stae nem com
 tanta multitudam de mouros a fia
 quassem dandolhe da batalha e
 de tudo tam gran venimento qll
 senam lee de tam poucos atantoe
 em batalha campall a prazada. ¶
 ftoy assi venendo el Rey ismar e
 os quatro reis que unham com
 elle. E mortoe na pelleia muy gra
 de comto doe mouros e muytae
 dae molheree pelleiadores que
 acima dissemos. ¶ Em da parte
 doe xpãoes foi a victoria sem per
 da grande. Ado heram muytoe
 ante os quães martin moniz
 capitam de alla dita. E dom die
 guo goncalles homcees muy prin
 cipaaes. ¶ Nam sse espante ny
 quem nem duurde do que em ama
 espreuo da grandeza deste veni

comto mto

mento como ia vi espantar alguie
por mo assi ouujem quando plutarco
routoe, autores gregos. E assi titu
liuio com outoe latinos, concordam
do afirmam e dizem a victoria da ba
talha que lucio lucullo capitam de ro
ma ouue em asia contra hiey tigris
nee, seer amavoz queo soll nunqua
vio seendo de, nomiaoe, homze null
de pee afora agente de cauallo. E
de Imygos duzentos e vinte null
de pelleia abentoo loquo com gente
tam couada e prestee, pera fugir q
sobre moxejem dellez, cem null no
desbarato de, nomiaoe, soe, amq
moxejam. E feridoz nam passara
de cento. Dondesse espreue que de
nomiaoe, ouuejam vergonha e se
nyam dessi meesmoz, por tomare
armaz, pera tam vill gente. ¶ Da
quall seguntoo afirma titulliuo epa
oe, vencedorez, quasi a vngesima
parte. D que em muy mayor graao
e desiguallanca se deue istimar e
dizer desta victoria delhey don
affonso assi pollo muyto mais nu
meo de Imyguos e menos de
xpaoe, como pollo vallemtia e ama
mosidade e seita contraria de Im
ficez. E aalem disso veza doe
aae meesmae guerras, noz sae e a
muytas, uitoriae, abidae, contra
noe, com quesse tynham feito ve

ctorez da xpistimidade e senhozeia
do ho mundo. Lem de, o tempo
de lucio lucullo pera ca nam acho
uitoria de sae, mais assignadae
que foram per que desta delhey
dom affonso se deua hullauar nem
dizer menos, do que disse.

Como elhey dom affonso ha
nyquez de poie, da batalha ueneci
da, aqecentou em suae, armae,
sinaaez, que mostrassem o que lhe
alli acomteceja, e da noua q ouue
do corpo de sam vicente por alguiz
que hi foram tomados, Cap. 1. 8.

E poie, da batalha ven
cida estere elhey dom
affonso tres dias no
campo como he de costume fazerem
oe heie, selhe forcada necessidade
nam ven. ¶ E estando assy
no campo em lembranca da gram
de merce que lhe de, em aquelle
dia fezera aqecentou em suae, ar
mae, sinaaez, que mostrassem o que
alli acomteceja. ¶ Primeira
mente por que lhe nosso seoz apa
receja no ceo em cruz, poe sobre
o campo branco que dantez, no
esauo trazia por armae, huua cruz
toda azul partida em cinco es
caudoz, pellos cinco heis, que
venceja. E meteo trinta dinhary
de prata em cada huui de, escaudoz

ve de lo
Martello
venceu
37. 8. 00.

not. q. an. 10
q. h. 10. 10. 10.
10. 10. 10.

em penembrancha da morte e paucã
de nosso senhor vendido por trinta
dinheiros. **¶** E os reis de por-
tugal que depois veheram uentado
como se nom podiam meter tanto
dinheiro em pequenos escaudo e dar
mae. Poseram em cada huia do
cinquo escaudo cinquo dinheiros
em aspa. E assi comtando persey
cada huia caueya da cruz de longo
e atreuee metendo sempre no co-
to dambollae vezes ho escaudo da
meidade fazem trinta dinheiros.
E desta maneira se trazem aguoza
¶ Depois de tres dias passa
doe que elrey dom affonso estue
no campo com muy grande honrra
e grande presenca. Doupo prata pri-
sona e e guadoe tomadoe na
batalha tornouisse pera coymbra.
¶ Antre os presoneiros era
huia boom quinhã de gente que
chamauam moçarruee, os quaaes
eram xpaaes que os mouos ty-
nhã por catiuos na quella terra.
E quando elrey chegou acoymbra
o prioll de santa cruz ho sabio a re-
ceber e disse. Do senhor rey e
voe outros nobres baroões q' soes
filhos da santa madre egrã por
que trazees assi preso e catiuo
este xpaaes eirmao de uossoe co-
mo se fossem infiees deuenido os

de teer e trair como uoe meesmo.
¶ Ora uoe peço senhor por sam da ley
de xpo como noe seiam soltoe e luyre
da prisã. **¶** Elrei que era muy
ssegurado a toda meza e uirtude de
todo boom e uerdadeiro xpaaes outor
gou loguo no queo prioll fallou e os
mandou todoe soltar e luyar de
catiuos. Vynham antre estes moçar-
rues doue homẽes de grande lida-
de e muy louada uida. De quaaes
contayom aelrey como ja esteueram
no cabo da terra do algarue q' mare-
saes ao mar do oriente. E que na
quelle lugar jazia o corpo do martir
sam uicente ao quall ellee alluyam
fazer muytoe millagre. **¶** Quan-
do elrey dom affonso esto ouuo
tomou grande desejo de auer aq'lle
santo corpo em sua terra. E dae por
a estoria metroue a fazer meemear
de tam glorioso martir que em portu-
gall tecioe pareceme erro passar
assi por elle sem dizer primeiro ao me-
noe em soma como e homde foy
martirizado e seu corpo guardado doe
xpaaes. E depois em seus lugares
contayom como foi trazido aaquelle
cabo que se ora de seu nome chama-
cabo de sam uicente homde p' duas
vezes foi buscado. E nam se pode
do achar da primeira foi achado da
segunda e foi trazido alyboa.

Como daçano ueo em espanha
per mandado do emperador de
roma e mandou matar sam vi
cente depois de muy atormenta
do por preegar a ffee de xpo Ca
pitullo 1.9.

No ho martir sam ^{te}
natuall da cidade dos
ca que ora he no reg
no daçagam de muy nobre linha
gem de ffee e uirtudee, muyto mais
nobre ffoy disapullo do marter
papa sixto o primeiro e pareceo
muyto comoirmaão de sam louyẽ
co. **E** sendo enuiado a espa
nha pollo papa chegousse a san
valerio bispo de uallemca. **D**ãll
por seer empachado da lingua em
preegacõee, e muytoe, outros auto
de suico de de, cometia ho cargo
a sam uicente. **E** ja emtam empe
rador de roma diociano sento
que fez seerallmente pollo mundo
a deama persegucãam contra cris
tiãoe, que durou dez annos, e foy
mayor e mais, quell que nehuia
feta antes, nem depois. **E** em
amte muytoe, executor, qã assõ
mandou per todallaç, prouenciaç
enuiou daçano em espanha. **D**ãll
estando na cidade de uallemca,
tanto que soube da uida de san
valerio e de sam uicente, e da dou

trina de xpo que ao pouco preegna
oe fez trazeryante ssi preeguntando
llye, e enqueyendo com gram sa
nha e ameacae, pellae, obrae, que
faziam e preegnaam. **E** sam uale
rio por seer ja muy uelho e empa
chado da falla como dito he co
meçou responder mansso e de u
guar. **D**isse emtam sam uicente
a sam ualerio. **E** Padre nã
compre aqui neposta que parece
em colheita. **D**ae se mandard
eu responder a este juiz. **S**am
ualerio respondeo lhe. **P**raz me
filho. **Q**ue como sabeç diaç, ha
que te tenho cometido minhaç
bezeç. **E** emtam sam uicente
respondeo e fallou a daçano co
tanto feruor e constancia pollo
ffee de xpo que daçano muy sta
do ho mandou muy fortemente
a tormentar quanto mais, nam
foi martir mudandolhe e dobrã
do affim de o tyar de xpo per
muytoe diaç, oe tormentoe, ta
ee, e tantoe, quanto queza muy
to sobeia podia sobeiamente em
bentat e fazer sem figurar nehu
quesse possa cuidar de quaaç
por breuidade dizer escuso. **E** de
dosse daçano com todoe, seue, tor
mentoe, pã ante todoe, uentoe, e
sam uicente cada ueç nelleç, mais

nam abdenamer Dquall começou a
conquistar e fogiguar per Espanha
assi mouxo como xpiaoe. Quando
achando santuario de xpiaoe que
nam destruisse nem ossoe de martire
que nam queimasse. **¶** Cantando
do nesta conquista foituer aayaga
e aballemca. E os homees q tynha
o corpo do martir sambicente quan
do souberam de sua vinda e do q
fazia aas nelliquas e corpos de
santos ouueram seu acordo de fugi
rem com elle pera terra donde fosse
guardado. E prouue a nosso senoz
deos guiar a aquelle cabo chamado
ora de sam uicente como a cima se
diz pera o seu corpo alli seer einterra
do e escondido. **¶** E aquelle
homees boes queo troueram este
uejam continuadamente com elle
ate que por alli chegou huui caualla
po moyno que morana naquella terra
dos algarues natural do regno
de ffes a que chamauam albafacem.
E contam as estorias em conio
elle disse que andando per alli de
noite achara certos homees guaz
dando aquelle corpo. De quaae
matara e leixara o corpo. **¶** Quando
do elrey dom affonso ho comth
nesta estoria com oquelle tynham
fallado e afirmado os doue uelhos
mocarues de como esteueram na

quella meesimo lugar donde ia zia
o corpo de sambicente. Deue comisse
lho com os seus em que maneira ho
poderiam auer. E acordaram que
fezessem tregoa com os mouxo por
tempo certo. **¶** Ellas feitas el
rey dom affonso partio de coimbra
paaquelle lugar com tanto desao e
deuacem que apagaua em seu cora
cam e sentido todo nece de traba
lho e perigo que nisse corria. E a
chegando laa fez buscar com
grande dilligencia o corpo de sam
vicente e nunca opode achar.
Por nosso senoz ter hor denado q
ho ranguo deste glorioso martir fo
sse na cidade de lizboa donde agora
iaz aquall asinda entam era de
mouxo. **¶** Quando elrey dom
affonso uio que nam podia achar
este santo corpo como quer que m
lhe pesasse nemeteo seu pesar a
vontade do seuhor de que por em
tam parecia ser aquella e tornosse
pera coimbra.

**Do tratado e embaxada qo papa
mandou per obpo de coimbra a el
rey dom affonso hamyquez sobre
a prisam de sua de sua may e o que
niso passou com obpo. C. 21.**

¶ E por desto estando
elrei dom affonso
hamyquez em coimbra

bra sua may se emuou muyto qrelar
 ao santo padre da prisam em quea
 tynha seu filho tamtoe tempo. avia
 E o padre santo tene aquella cousa
 por estranha e muyto mall feita E
 determinou de mandar a portugall
 sobre ello ho bpo de coymbra que em
 tam laa estava em roma Dando
 lhe cartae e grandee mandadoe
 pera elkey dom affonso que tyra
 se sua may da prisam E nam ho
 queyendo assi comprar posse ante
 dito em todo o regno ¶ Partio
 ho bpo pera portugall e beo aelkey
 do quall depore de dar ae letre
 do santo padre e dizer sua embara
 da Elkey disse ao bpo que tynha
 o padre santo de fazer em elle teer
 sua may presa Que fosse bem certo
 que nem por mandado do papa
 nem outro nehui elle em modo al
 guu a solitaria por queo avia assy
 por maie fuico de de e bem de seu
 regno ¶ Quando obpo vyo
 que outro nequado nam podia nem
 esperava achar em elkey tybalhou
 se de comprar o queo padre santo
 lhe tynha mandado E mtam es
 comungou toda a terra e partio se
 de noite fogindo ¶ Quando
 beo pella manhaa dissejam aelkey
 que era escomungado e toda sua
 terra Do que seendo muy irado se

foi a assee e fez entrar todolloc cone
 goe na qasta em cabudo e disselhe
 Dantte todoe me daae huu bispo
 Ellee nrespondejam todoe bpo
 teemoe como uoe daemoe bispo
 Disse elkey Esse que uoe dizee
 nunqua aqui sera bpo em todoe meo
 diae dae pore assibe sabuoe to
 doe pella porta fora e eu catayey
 quem faca bpo Ellee sabiamisse
 ¶ Elkey vnydo pella qasta
 vio uny huu clerigo que era negro
 e disselhe Como ae nome O cleri
 guo nrespondeo ei nome martin
 E teu pay como se chamaua Co
 lleima disse elle Elkey perguntou
 lhe Es boom clerigo ou sabes bem
 ho officio da egrua Elle nrespon
 deo Nam ha milhoze doue na
 espanha nem queo milhoz saybam
 E mtam lhe disse elkey Tu serae
 bispo dom colleima e hordenado logo
 como me diguae missa Senhor
 disse elle eu nam som hordenado
 como bpo pera uolla poder dizer
 laudio elkey ¶ Tu te hordenado
 como bpo que mapossae dizer E
 aparelhate como loguo ma diguae
 se nam eu te cortayey a cabeça com
 esta espada E o clerigo com medo
 nreestosse pera dizer missa sollene
 mente como bpo Sabdo es Te
 feito em roma aydajam q elkey

epa hepre e emuoullhe o papa huui
cardiall quelle emssinasse affee.

Aqui falla duarte galluan au
tor como este feito delrey dom
affonssõ hamyriquez e outro se
melhante noe booe principe
deuem ser iullgadoe. C. 22

Rouidade que esta
consa assi feita p elrey
dom affonssõ hamyriquez
assi podera parecer a quem quer q
leer e ouir como pareceo na quelle
tempo me faz auer por necessario
antes que maie por ella prosigua
fazer alguma salua deste caso por
trazer comssiguo mostra de exor
bitancia no que certo assi como
se nam pode neguar cousae de tal
modo feitas seerem fora do qoe
homée. deuem assi se nam pode
lencar de confessar o modo e ma
neira do rey ser muy fora do
outro homée. Cao rey nam
he rey per si nem pa si e pera
obrar e se saluar Duto ha de
seer o caminho do rey outro do
frade **E** por o coraçam do
rey he na maão de de e homoe
de quer ho emclina segundo diz
a sagrada escriptura Como se de
ue qeer nem auudar que rey ca
tholico e virtuoso faça nehũa
consa semelhante fora da bom

tade e quejer de de a snda q seia
fora da bomtade e parecer do
homée. Que assi como de se no
nosso saber noe leua muyta ueze
per homoe nam quejemoz ao que
maie deuemoz quejer assi he de
auudar que de spemssa oculltante
sempre pozem iustamente Como
se faça aae beze o que parece
que nam deue seer por que uenha
moz ao que elle quer e hordena
que seia **D**ordenaua de e q
ria comstituira e estabellecer portu
gall negno pera muyto mysterio
de seu furo e exallamento da sã
flee como elle seia louuado se ma
nifestou e cada uez maie man
ifesta No que com muyta rezam
pode tambem entrar este feito
delrey dom affonssõ em fazer
assi este bpo como fegura la en
tam prenoscada do grande mis
terio que soo per maão de seue
sobcessoree no so senior ao dian
te hordenaua que ae gentee
tintae dae ethiopiae e indiae
e outrae terras nouamente per
sua nauegacãm e conquista adu
dae behessem entrar e ser meti
das na ffee de xpo E isto tam
to pella uentura per de quejido
e fegurado em tam neste huui
negro assi tomado e metido no

feo da santa madre egrua quanto
 aguroa a seu muyto louuoze se bee
 manifesto e comprido em muy
 muytoe outoe per maao doe sob
 cesoee de quem aquillo fez. ¶
 Assim que era elrey dom affon
 posto em tam noe comeeoe desta
 cousae teendo castella por com
 traya e por seu respeito p uem
 tura o papa e por se lye de peya
 isso tyana e desfozia e impedi
 mentoe e cheguaua todolloe
 beee e ajudae. Como nam cre
 remoe que dessemssando com
 a hordem que deu gregallmente
 amtre e homeee. Inspiraesse no
 coracem delrey dom affonso
 que ouesse por bem fazer as sy
 por em tam aquellae cousae eae
 fezesse. Quanto maie pseuer
 do elle depoe no preposito del
 las sem mostranca da rependi
 mento como cousa que assi maie
 compria ao misterio que esse de
 portugall hordenaua que era cos
 tituirse regno e constituido a
 qreentarse e aqreentado conser
 uarse sem teer de ueer com impe
 dimentoe humanoee comtrayee
 atall desposicam e iuzo diuino
 tem a egrua por santae e faz
 festa acertae molheee que se
 mataram por em seue corpoe

nom comssentirem conompimento
 e ha por saluo e santo sam san
 que tambem se matou e outoe mu
 toe comssiguo duendo a egrua por
 certo queo uirtuoso coracem destee
 nam podia obrar tamanho mall co
 mo he matarse se nam por iustinto
 de de inspirado. ¶ Quanto maie
 se deue aydar e qeer em menoe
 eno de hiee uirtuosoe per ty maie
 aydadoe e prosperadoe seendo
 pessoae pnuicac postae noe maie
 noe peya bem doe negnoe e de
 e nae maioe de de maie que
 nehuee outoe homeee. ¶ posto
 que pella uentura se ueia ou lea
 que cousae assi feitas nam carece
 ram neste mundo dalguia pun
 cam he de aydar que hordenae de
 isso por que esse comsue todaua
 preposito e exemplo do que gregall
 mente mandou que esse fezesse ma
 vormente nam seendo ae tribulla
 coee e penae deste mundo com
 denacem pao outo e dae proia
 cam ou meezinha peya de hui re
 boom hiee fazerem a iuda milhoz
 damdolhe aazo e causa de maie
 lembranca e conbecimento de de
 e da uirtude. ¶ Por que como
 diz sam gregorio de mallez que
 neste mundo noe apressam peya
 de noe empyram. Dollo quall i

oe, semelbantee, casoe, emprimapee
catholicoe, 7 uirtuosoe, como era el
rey dom affonso hamriquez na
oe, queiramoee, assi ligeiramente uil
gar que nam nemetamoee, ho Intra
ssico dellee, a aquelle supremo saber
do seioz de, por cusa prouidencia
senam faz nada neste mundo sem
causa 7 assi nam noe, fara nouda,
de nem espanto leelloe, nem ouij
loee.

Como ho papa mandou huū
cardeall aelrey dom affonso
hamriquez sobre apusam de sua
may, 7 sobre obpo que elle fezera
7 do que ante ellee se passou em
coymbra, Cap. 2.7.

Cuando ae, nouae, che
guaram ao santo pa
dre de como elrey dom
affonso hamriquez nam quisera
obedeceer a suae, cartae, 7 manda
doe, peja solltar sua may 7 fezera
assi aquelle bispo da maneira que
sse disse ho santo padre 7 toda a
corte teue que elle era hejeie. **C**
proposejam delhe emuiar huū car
deall queo emssinasse 7 mostrasse
affee 7 congesse de quaaee, quer
epte, que teuesse. **C** Dquallueo
pellae, corte, doe, heie, despanha,
que sabnam a pecebello muu honra
damente. **C** Quando ra o cardeall

perto de coymbra homde elrey
estaua behejam alguie, fidallgoe,
aelrey 7 dissejam lhe Senhoz,
aqui uoe, ueem huū cardeall de
roma por estardee, em desprazer
7 descontentamento do papa,
por este bispo que fezeste. **C** Di
sse elrey. **C** Anda me nam arrepen
do. **C** Ellee, proseguinto mare
auante pella noua do cardeall,
dissejam Sñoz, todoloe, heie,
per a sae, tenae, bem seguinto sse
diz, lhe fazem quanta honra po
dem 7 prouam peja lhe beviar a
maiao. **C** Disse entam elrey. **C** Na
sse, cardeall nem papa que a do
bra uehesse 7 me tentasse amaiao
peja lha beviar em minha casa, q
lhe eu nam cortasse ho braco pello
cotouello com esta espada 7 desto
nam podia elle escapar. **C** Estae
pallante, soube o cardeall em che
guando a coymbra 7 tomou gram
preece. **C** Elrey nam que, sahir fo
ra a pecebello. **C** Que loguo o carde
all teue a maiao final. **C** E por tam
to em cheguando sse foi loguo de
perto a alcacoua homde elrei pou
saua. **C** Alli ho pecebeo elrey muu
bem 7 disse lhe. **C** Dore, cardeall,
aque behestee, desta terra ou que
riquezae, me trazees de roma,
peja estae, o stee, que tam amarde

faco de dia z de noite contra mouye
 Dom cardeall amigo se uoe, puentu
 pa me traguee, algo que me dees, daw
 mo. Este me nam traguee, nada tor
 nauoe, bolla uija. **S**ñoz disse
 o cardeall eu som uijudo aboe, da par
 te do santo padre pa uoe, emslinar
 affee de xpo hespondeo emtam el
 hey. Certo assi tremoe, noe, oute
 quaa boe, luyoe, da ffee nesta terra,
 como uoe, laa em nomia. E portanto
 bem sabemoz, como ofilho de de, em
 carnou na bgen maria z della na
 ceo z esto per obra do spiritu santo
 Como moyro na cruz por remyr
 a grecaam humanall z descendeo
 aoe, infernoe, z ao tereyo dia re
 surgio nam mortall z queo padre
 z ofilho z o spiritu santo sam tye
 pessoae, heallmente hepartidae, em
 hua soo essencia. **E** esta ffee
 tremoe, z quemoe, firmemente tam
 bem como uoe, laa em nomia pollo
 quall nam anemoz, por agora mes
 ter de uoe, outra doutrina nen
 emfmo dae demuoze, aguoza
 estae, consae, que ouerdez, mester
 z demenhãa se de, quiser eu z boe
 fallayemoz, ffoisse emtam o cardeall
 pa apousada. E mandou loguo
 poer ceuada aae bestae, Etanto
 que foi mea noite mandou cha
 mar todoloe, clerygoe, da cidade

z escomungou a cidade z todo ho
 regno z cauallgou z foisse deguisa
 que ante menhaa amdou duae
 leguoae.

Como elrey dom affonso ham
 rriquez sabendo a partida do car
 deall escontoda cauallgou a poe
 elle z do que de poie, dalcantado
 com elle passou. **Cap. 24.**

Leuantouisse elrey a ou
 tro dia pella menhaa
 z disse a seue, caualleye
 Gaamoze, ueer o cardeall. Disse pom
 elle. Senoz muy ante menhaa
 se foi daqui z leixou escomungado
 a uoe, z toda uossa terra. Assi disse
 elrey sellemme a presta tall cauallo
 z angro sua espada z cauallgou a
 grande presta quanto pode a poe
 elle. Seguiam no todoe, mae, elle
 segundo era menemcozo nam que
 esperar por ninguem. E foy alcant
 car o cardeall em huii lugar que
 chamam abimioza a par de poe
 ye, caminho da beyra. **E** co
 mo chegou aelle lanceoulhe amiao
 do cabecam z com aoutra tyou a
 espada z alcou obraco com ella di
 zendo. Daa a cabeca trecoz que
 rentolha cortar. Dissejam quatro
 caualleye, que hi chegayam con
 elle. **S**enoz por merree non
 queyaae, tall fazer ca fle matardez

este cardeall cuida qam de todo em
roma que soce herese ¶ Disse
entam elrey por esta pallaua que
ora disseste uoe llye daaee, acabe
ca adae, por, assi he disse elrey
Dom cardeall ou uoe, de fazeer
quanto fezeeste ou ca uoe, faza
toda uia acabea Senoz disse ho
cardeall nam me queiraee, fazer
mall z toda couza que boe, quis de
eu a fazeer de boamente ¶ Que
eu quero que uoe, fazeaee, diz el
rey he que descomunguee, qnto
escomungaste. E que nam leuee,
daqui ouzo nem prata nem bes
tae, senam tree, que boe, abasta
jam ¶ E maie, que me enuiee
huia letta de roma que nunca
eu nem portugall em meue, diae
seia escomungado Ca eu ho guaa
nhei com esta minha espada z isto
quero de uoe, por agora ¶ E por em
boe, leuaree, aqui este uosso sobri
noo filho de uossa srmãa em prem
da a tee que aletta uenha ¶ E
lle ella atee quatro mesez, aq nam
foz que eu llye corte acabea Atudo
o cardeall disse q llye aprazia Ca
llye officou de fazer ¶ Entam llye
tomou elrey quanta prata z ouzo
llye achou z bestae, nam llye leuando
maie, de tree, que leuaste ¶ Di
stello Dya dom cardeall boe

uoelhi uosso caminho q este he ofe
uico que eu de uoe, quero z todaua,
uenha aletta ¶ E isto acabado
ante queo cardeall partisse tyou el
rey acapa pelle z despisse todo z
mostrou muytoe, synaace, de ferdae
que tyuha pello corpo z disse
Cardeall como eu sam herese
bem se mostra per este, synaace
de q eu ouue estas, em tall pellea z tal
z estas, em tall cidade ou billa que
to me z todac, por suco de de
contra de Imygoe, de nosla ftee
E peza esto leuar a diamite uoe,
tomo este ouzo z prata por que es
tou muy munguado disse z me
faz mester peza mui z peza de
meue, ftoisse emtam ho cardeall
z elrey tornouste acoymbra ¶
Por estas, muytae, ferdae, que
elrey assi mostrou ao cardeall se
pode conhecer quanto mavoze
foram seue, ferdoe, z ballemtia de
queste acham esptoe, Por q
em nehui cabo faz aestoria
meentam que fosse ferdo nehua
foo bez de tanta, nem em que
lugar ¶ A damdou elrey lo
quo huui esardeyo a corte de ro
ma a saber la o maie, em cuberta
mente que podeste que era o queo
papa z cardeaaee, laa dezian
delle por estas, coufae, que fazia,

O esauideo partio z andou de tall
 pressa que chegou a noma primeyro
 queo cardeall. Acabo de diae espre
 ues este esauideo a elrey dom affo
 sso huia carta que elle mostrou z
 fez leer a esse do seu comssello. Na
 quall dizia que quando o cardeall
 chegou de portugual z o papa sou
 beza como hya lhe preguntara como
 passara com elrey dom affonso.
Co cardeall lhe comtoun tudo
 como lhe acomiteera com elle z como
 fiquara delhe emuiar a letra a ama
 dita. Do papa o reprentou muyto
 por ello dizendo que tall cousa co
 mo aquella pteencia soamente aa
 sse apostolica. Dem era dado ael
 le nem aoutro nehui prometer ne
 fiquar por tall caso. **S**enhor
 santo padre disse o cardeall eu na
 diguo letra ma se acadeira de sam
 petro fora minha eu lha lextara
 z deya de boamente por escapar de
 suae maaoe. Casse uoe uireve so
 bre uoe huia caualleiro tam forte z
 tam espantoso como elle he teruo
 huia maao no cabecam z outa al
 cada por uoe cortar acabeca z o
 seu cauallo nam mence alluozoca
 do era com huia maao ora con
 outa cauando ateira parecer q
 ia me fazia aoua uoe depre a
 letra z o papado por escaparde da

mozte. E por tanto nam me deuees
 de culpar. **E** mtam lhe outorgou
 ho papa a letra na maneira queo car
 deall queo emandouha a elrey
 ante doo quatro meses. E elrey
 lhe emuiou seu sobrinho hompda
 mente como compna dantoolhe
 muyto. E por causa disto foi este
 cardeall muyto amiguo sempre del
 rey dom affonso que todalla
 coufaz que elle auia mester da cor
 te lhae fazia z acabaua com ho
 papa. **E** fez elrey dom affonso
 em quanto uiues arcebpoe e bpoe
 em sua terra quaaes elle queo
 acarta que lhe emuiou o seu esauideo
 io mandou ao seu esquiam quea
 assentasse z espreuesse no lupo dae
 estoria. Dia torna a estoria ael
 rey Ismar que ues tomar leurea
Como depois desto elrey Ismar
 que foy uemado no campo dourique
 ues tomar leurea z o prill de santa
 cruz de cumbra foi alenteio z to
 mou a nomechee z como elrey dom
 affonso tomou outra uez tomar
 leurea aoe moue. C. 24.
Elrey Ismar o que foy ue
 ado no campo dourique
 per elrey dom affonso
 hamyquez como ia disse moe, to
 do sempre grande ucomtade de
 guenrar xpiaoz em espiual de

o lupo das...
 do sermo de...
 de se de...
 gnuia...



poie de auer aquelle grande desbarato
a juntou muita gente e ueosse a san-
tarem e de hi partio leuando comssi-
guo abzeri que era alcayde da villa
e conuo ateja a tee chegar a lezea.
Aquall combateo tam fortemente e
quea enthou per forza matando o
mae do xpaaoe que hi acharam
e leuando catiuo pau gotezes queo
prioll de santa cruz hi poseja por al-
cayde. **E** de poie de leuarem
moupe no castello e villa quea
bem manteuem e guardassen
tomaramisse loguo pa suas terras
fazendo tudo isto com tanta pressa
e triganca que elrey dom affon-
so estando em coymbra nam teue tpo
peja se coneger e bix a abatalha
com elle. ffoi tomada lezea del-
rey hmar era de nosso senor de
mill e cento e quozenta annos.
Quando o prioll de santa
cruz aque chamauam theothonyo
homem ante elrey muy istimado
uio tomada lezea quelhe elrey
dom affonso com muita deuacan-
e bonidade tymha dado tomou em
si grande pesar e partindosse
do mosteiro foisse aguerrear ac-
terras da lezea que o moupe
possuyam hontde tomou abilla
de romche. **E** em quanto
o prioll assi laa andou guernando

elrey dom affonso tendo grande
pesar por se assi tomar lezea a jun-
tou outra uez semte e foy sobre ella
e de que sempre o asidaua em
todo seue feitoe lhe deu tam boa
esquemca que per forza atornou a
tomar posto que o moupe amuy
bem deffendessem. Esto foi qto
diae por andar de feuerio era
de nosso senor de mill e cento e quo-
renta e cinco annos. **E** por
que elrey bio queo prioll aque elle
dantes de ja auilla lha nam guar-
dara bem por nella e no castello
tall guarda queianda compria pa
sua deffensam que lha nom pode-
sem assi o moupe outra uez hi
geramente tomar e tomouisse pa
coymbra.

Como elrey dom affonso ham-
piquez tornou a dar lezea ao poll
de santa cruz e assi tambem a rom-
che em todo ho spual ficando ho
temporall com o reie de portugall
e como elrey casou com dona mo-
falda filha do conde dom hamyriq
de laza. **Cap. 26.**

Cabo de diae estam-
do elrey dom affonso
em coymbra chegou ho
prioll de santa cruz e disse a elrey
Senor uoe deste a esta uossa egre-
ia abilla de lezea quando a to

Moriana

maſtee. aoe. moupe. E com quam
to eu fiz peja ella ſer guardada to
do o que bem podia e deua porer
por noſſoe peccadoe foi tomada de
moupe como ſſe bio Pollo quall
eu to mei tanto noio que me fez ley
xar amaneira de meu uiuer hozena
do e tomar vida de andar em gue
na. E o que ajuda me de ajuda
tanto que to mex abilla d'ayomche.
E ora ſenoz ſomoe aqui amtenoe
eu e meue. amiguoe. D'feito d'ay
chee. e o de lezra todo poemoe em
voſſa maao. **¶** Elrey auentoo
ſobre ello com ſſelhe e ueento como
oe negocioe. temporaace. nam co
uinhã atall abito e intelligian
mauozmente em feitoe. de guerra.
Leue por bem que todo ho ſpirituall
deſtae uillae. ambae. foſſe de ſanta
cruz. E o temporall fiquaſſe ſempre
aoe. heue de portugall. **¶** E ſtan
do aſſi elrey dom affonſſo con
muy grantoe honrra e fama em co
ymbra foillhe cometido caſamento
com dona moſallda filha do conde
dom hamyrique dellara. E aelle
aprouelhe muyto de caſar com ella
por eſtee reſpeitoe. primeyranite
por a caſa dellara ſer auida pella
mae. alta linhagem de ſpanha. Iſſo
meſmo. por por que em toda eſpa
nha nam auia molher nehuia de

linhagem de leyz. a que elle nam fo
ſſe muy chegado em parenteſco. e
tambem por ella ſer muy fremoſa.
e dotada de muytae bondadee.
Por tanto tomou muy grande
contentamento deſte caſamento.
Dquall foi feito em coymbra. eja
de noſſo ſenoz de mill e cento e quo
renta e ſeie. annoe. Auentoo ja ſete
annoe. que fora alcado por Rey.
E fazentoo cinquenta e doze
de ſua hidade. **¶** E por ſſe nam
achar eſqto nada dae. couſae. que
ſſe neſte caſamento fezeſam. nem
como foram ſſenam por. aq. maie
que ſoamente caſar elrey. E o tpo
em que caſou pollo quall paſſantoo
por iſto fallayemoe. como ſſe elrey
demoueo e deſpoe. peja tomar a
uilla de ſantayem. e tomou.
**Dae bondadee. da uilla de ſan
tayem e ſeu termo. e como elrey
dom affonſſo. hamyrique. por. e
hozenou em ſua bondade de ato
mar. Cap. 2. 7.**
D tempo que oe. mor
pe. a que em avariguo
chamam mizamidae.
entrayam per eſpanha. e deſtoyã.
a cidade de ſeuilha. na eja de noſſo
ſenoz de mill e cento e quozenta.
e ſete annoe. E ſtaua elrey dom
affonſſo em coymbra auentoo ia

oito annos que depois dalcado por
rey regnava. Dquall aua muyto
tempo que tyinha grande bonidade
e de seio de tomar auilla de santa
rem. Aahuia por della se fazer muy
ta guerra a toda sua terra e outra
por seer a millhor uilla do regno pol
la nobreza e abastanca de seu assen
to. **C**ada parte do oriente
a uista dos homes nam se pode
fartar de ueer a firmosura dos cam
pos muy chaaos abastados de m
pam. Conuendo per elles o grande
e muy nomeado rio do teio. **S**o
meesimo ao ocidente e a meo dia
deffallece a uista dos olhos em
ueer espacoso. **E** ao norte com
tra os montes grande auontan
ca de uinhac e olluaace. Pollo
quall fallando muytas uezes el
rey dom affonso em seu delitoso
e abastado assento em todalla
couza chamalhe payayso delito
so. **E** ja elrey muy magoado
e decote penssoso em seu coraam
polla ueer em poder de moure
e nam poder tomalla com quanto
trabalho ia tomara sobre ella por
que auilla non era tam grande
de manter nem deffender aos
que dentro estauam. E em tam
pequena que se podesse furtar de
pouco. **D**allem disto era

muy forte de muyto torres e banes
ja da parte do ocidente a que os
moures chamam alphan. Por que
parecia desse cabo luguar chaaos em
respato do outro cerco que he sobre
banocae muy altas. **E** da par
te do oriente fezeram os moures
capetar tanta terra aos xpiaos
que tynham catiuae com que en
cheram de fundo a cima. E fezeram
huu outeiro de tall altura que lhe
poseram os moures nome allaypha
que quer dizer couza singreme e te
merosa. Por que lancaram p all
os que eram condemnados per
sentenca a morte. E hyam os
corpos mortos ter a fundo a aspi
beira do teio. **E** da parte do
sull por rezam e propriedade da
terra esbanhada que se abre cha
mam alphan que em portu e
guee ssoa quebrada. E nam se po
dia per alli auer entrada ao luguar
se nam per nescavoe. **E** da
parte do norte nam menoe esta
afortellezada polla grande altura
do monte que he pedregoso e aspayo
Pollo quall assi pella grande for
telleza da uilla que per nehuia
maneira demgenhoc. Se podia co
bater como pollo grande perrebi
mento de muyto boa gente e man
tymentos que dentro auia nam

podia el Rey don affonso aver
 modo de tomalla nem remedio:
 pera tolher a grande guerra que la
 de gran tempo desta uilla se fa-
 zia acovmbrã e outros seus lu-
 guares. ¶ **Q**uidãa muyto a
 fortelleza da uilla e de ficulldade
 pera se poder tomar a grandeza
 dae aquae do teio que per sumto
 corre por que quando lly el Rey
 punha guarda de huia parte se
 passavam com seus gaardos pera
 a outra. De maie que estes campos
 eram cheos em tam de pauees e im-
 ssoas nem se podiam andar senã
 per barcas em tempos certos per
 hontoe a uilla era tam graue de
 filhar que seu auoo el Rey don
 affonso de castella nunca a
 poderia tomar se nam per fome.
 ¶ **Q**uem issomeesmo cur Rey
 mouro nem abdenazaca q̄ tene
 o senorio della trinta e quatro an-
 nos. De que parecia cousa muyto
 de maravilhar quando se ouy q̄
 semelhante uilla foi tomada per
 el Rey don affonso hamyriquez
 com tam pouca gente. E como
 quer que elle muytas vezes ayda
 se em seu pensamento se apode-
 ria tomar per forza ou per alguim
 desprecebimento a quellez com q̄
 esta cousa comunicana representaua

tanam lly sempre grandes diuidas
 de muyto periguo e necezes.

Como el Rey don affonso ha
 muytas vezes fazendo tregoa com os
 mouros de santayem mandou la
 dom men mouz a espia a uilla
 e do conselho que tene com os
 seus pera hyr sobre ella C. 2. 8.

Quidoso el Rey don
 affonso hamyriquez
 nesta maneira de poder
 tomar santayem assi pellaes diuidas
 dae que punham essees com que
 fallaua como pella grande defi-
 culldade que do meesmo feito pare-
 cia. Com tudo seu grande animo
 que sempre em de esperaua e a ne-
 huia difficulldade se nentou
 detriminou todama de trabalhar
 sobre isso. ¶ **E** fazendo tregoa
 com os mouros por certo tempo
 mandou llaa dom men mouz
 sabedor de todo este negocio e am-
 selho pera que uisse per quall par-
 te se podia a uilla furtar e entrar
 maie de scaado e seguramente. ¶
 quall hynde llaa e assentando
 a tregoa espionou todo muy bem co-
 mo homem muy abisado e de
 grande engenho e efforço q̄ era.
 ¶ **E** da tornada fallou com
 el Rey em segredo fazendo lly
 o caso possiuell e prometendo lly

que elle seria o que fosse diamante e
doe primeiroe que no lugar em
trassem e poeria a sua bandeira
sobre ho muro e quebraria as fe
chaduras das portas e assio fez
depois. Por que era tam bono
cavalleiro de sua pessoa e peja tan
to que peja fuir elrey e comprir
sua cavallaria todalla e coufas lhe
pareciam mais ligeiras e seguras
de perigo. **E**lrey foi muy le
do com seu pecado e esforço por que em
tendia que fazendo se como den
nendo dezia abilla se poderia to
mar nam sendo primeiro de saber
to e tanto lhe pareceo que compria
ser feito com grande segredo q nam
que fallar esta cousa aoe do seu
conselho em seu paaco necessando se
de poder ser em alguma maneira ou
uido ante foi hui dia folguar ao
campo que chamam arnado e alli a
partou dom lourenco bregua e do
gomeallo de Sousa e dom pejo paaez
seu alferes e outros e comtoulhe to
do seu intento e proposito do que
queria fazer mandando lhes que o
teuessem em muy grande segredo
sob pena de morte e mtallgusa
que ho nam podesse ninguem enten
der em quanto alli esteuessem nem
aapartida. **E**o conselho aca
bado tornou se elrey ao paaco e

E vindo pella rua da figueira
uelha cheguando aa praça disse
hui uelha negateira comtra a
outrae. Que rez uoe saber o que
elrey com aquelle seue comisse
lheioe fallou disse am ella que
fallou fallou disse ella como fo
sem furtar santarem elrey em
passando ouuo tudo. **E**ben
do todoe aquelle com que fallara
esta cousa hyr consilio diante
sem nunca se partirem delle foi
assi maravilhando se a teo paaco
e como decauallgo chamou ho
todoe e disse a quella uelha. Certo
se algui de uoe se partira de mym
cu aydara que fora de saberto per
elle e lhe mandara por ello cortar
a cabeça sem seu mesecimento.

Como elrey dom affonso ham
riquez partio com sua gente peja
hir tomar santarem e do voto que
fez no caminho a sam bernardo o
quall na quella ora lhe foi nouella
do laa em franca horde estana
Cap. 2. 9.

Epois desto fez elrey
preste soamente o
seue continue de sua
casa e alguie pouco de covimbra
com gomeallo gomealles e as
mantimentos quelhe abastasse

E ante que partisse foisse ao mo-
 esteyo de santa cruz a fallar con-
 aquelle deuoto homem prioll do
 moesteyo em que elle tynha grande
 e singular deuocam e emcomendou
 lhe sua alma e seu estado assi como
 se ouesse de partir deste mundo
 Dizenoolhe todo o que tynha hor-
 denado pera hir fazer e quando
 aua de ser emcomendandoolhe
 muy afficadamente que naquelle
 dia com seue amiguos noquasse
 a de deuotamente queo quisesse
 ajudar aaquelle feito aque hya
 por seu suico E que esta cousa teue
 sse em grande segredo ¶ E mta-
 sse partito elrey huia segunda fey-
 ra nam sabendo ninguem pera
 honde hya saluo aquellec a queo
 comunicara E leuaram ocaminho
 tam reuessado e em cuberto queo
 moue nam oueram nonas del-
 lee E ueheram aquelle dia por
 as tentoad em alfajar esta foy a
 sua primeira iornada E ao segun-
 te dia partiram e foram dormir
 a codornollae ¶ E dalli man-
 dou elrey martin mohae q fosse
 dizer aos moues de santarem q
 elle lhe leuantaria a tregoa dalli en-
 diante E que apaz dante si e
 elles fosse quebrada a tre tres dias
 E a segundo costume daqille tpo

cada huia podia emgeritar a tregoa
 a seu suico quando lhe aprouesse
 com tanto quello fizesse pmeio
 saber ¶ E martin mohae foi
 de pore de cumprir ho mandado q
 leuara tornou aa quarta feya all
 deguas honde elrey estava Daqil
 partito dalli e into pella seya dall
 uarde acertouisse que dom pedro
 irmaão bastardo delrey que fora
 ja em franca hya fallando con-
 elle deo muytoe millagres que
 na quella terra de fazia pello aba-
 de sam bernardo que emtam era vi-
 uo E como lhe de outorgaua to-
 da cousa quelle pedia ¶ E no-
 tam elrey mouido a deuocam pol-
 las cousas quelle seu irmaão assy
 comtara disse ¶ E u a homma
 e louuo de de prometo que se me
 elle santarem quiser dar por sua
 piedade e pelloe noquos do ben-
 t' abenturado sam bernardo que uos
 dizee cu lhe deo toda esta terra
 pera a sua herdem quanta uero da
 qui atee o mar E que faca huia
 moesteyo em que frades da sua her-
 dem uiuam a suico de de e p que
 ella seia mais a recentada ¶ E
 segundo comta a lenda de sam ber-
 nardo tanto que elrey fez es-
 te uoto loguo lhe aelle foy reuellado
 laa em franca honde estava esta

promessa del Rey e como adia de to
mar santarem aoe mouye e en
como aquelle moesteiro que el Rey
prometeia de fazer seria muy no
bre e bastado de todalla e confae
segundo depore foy e he agora
hui doe grande e ricco moeste
ra sua horden que ha na christanda
de **C**anto queo abade san
bernardo assi ouue esta neuellacem
mandou loguo tanser acabido e
juntoe todoloe monsee lhee com
tou oquelle fora neuellado Em
tam todoe cantando te deum lau
damue foram a aegria dar gracie
ade e mandaram loguo partir
certoe monsee pera portugual co
lunoe da sua negra e hordenanca
quesse viessem pera ali **D**e
quaaee em se comecando a obra
do moesteiro ueheram aby ter e
tomaram posse polla horden da
doacem que lhe el Rey fezera Co
mecando hy de uiuer segundo sua
negra com muyto aqreentamento
quall no sso senoz aprouue que fo
sse sempre depore e agora neste
tempo.

Como el Rey do affoito
hanriquez descobrio aoe seus que
hya sobre santarem e dae rezoe q di
se atodoe. Cap. 30.



A ferra daluadoe q a
ama dissemeo esteue

el Rey dom affonso hanriquez a
quinta feira atee noite e de h a
ballaram ao se nao amando toda
anoite atee amata que esta sobre
perue honoe cheguaram a a festa
feira amanhecente e mtam com
siron el Rey que era bem descobriu
atodo seu desio e ao que hyan
e fez lhee huiia falla nesta mancha

El Deue booe auallende e a
miguoe aque este nome damigoe
maie verdadeiramente q a outoe
nehuue se deue chamar bem sa
bee quanto e traballoe e fatoi
guae comiguo e sem muyto pa
ceste por aazo desta uilla de que
acerqua estamo e quanta que
na e malle tem feito a a nossa
cidade de coymbra e atodo meu
regno per muyto tempo e dolo
quall detriminey dea uir cono
nosco escallar e tomar como em de
espero **E** a mda que parecesse
necessario chamar maie gente pa
isto e scia certo que me uehera de
muy boa bontade e dozem eu nam
que nem escolhi maie que uoe
ssoe em que sempre pue e ponho
meue comsselho e fatiguac e
aia lealdade e balientia em muy
toe periguo meue conbecida
me deu sempre e daa de uoe tall
e tam firme confianca que cono

agracia de de. e v ja por fato o q
 bimoz fazer. Dallem disto ueio em
 uossoe gretoe z comtenemcae
 nam menoe. semtirde. z de seiar z
 de. esta cousa que eu meefino. D
 que me causa tanto prazer que ja
 me nam parece termo. nisto mais
 peio quea detremca deste dia que
 passe a sinha peja com agracia de
 nosso seioz noe. humoe. anoite
 seguinte apousemtar dentho na
 villa. ¶ Co que tenho aydado
 peasse isto maie. ligeramente faz
 escolhamisse cento z bunte de noe
 peja dez esciadae. partidoe. aca
 da huia doze que loguo no pmev
 po sobir se achem nam menoe. de
 dez sobre o muro. Cassi se dobre
 cada uez ho comto da jente. De
 primeyre. que sobyem alleuante
 loguo a minha banteyra pa effor
 co doe. nossoe. z esmayo doe. Jmij
 guoe. se espartarem. E apoe isto
 quebraae ae. fechadupae. dae. por
 ta. Cassi auollta z estomdo doe
 que pella porta emtyem a sumta
 doe. com o. de dentho esmayaram
 maie. o. Jmijguoe. em aya matan
 ca de homeee. sahtoe. de sono. z
 muue. z desarmadoe. bem ueedee.
 quam pouco ha que fazer. ¶ Uoe
 ane huia pessoa nam perdoee. ne
 de. abida a homem nem molher

moco nem velho de quallquer idade
 z callidade que seia todoe. amendo
 aae spada. E isto com grande z tri
 guoso efforco. Ca de seja hi en
 nossa auida peja cada huia de noe
 inatar cento dellee. E o se raame
 nhaa fazem por noe. oracam geeral
 ho prioll dom todam z coneguo. do moest
 de santa cruz. a que eu ante que
 partisse. notifiquey o que vinhamoe.
 fazer. Cassi adepeza com todo ho
 pouo. ¶ E por quelhe. disse
 que tinha ttauto z Intelligemaa.
 na uilla peja noe. dentho mebe
 rem me perdoe de esta mentya.
 quea cymtelha disse. por quelhe es
 forasse o. coracoe. z bontadee.
 assi que meue. amiguoe. uoe. effor
 cae z peliciae como sempre fezes
 tee. lembrando noe. queo fazee.
 por de. por mym. por uoe. por bo
 soe. filhee. z netoe. b. Dn seji en
 z me uejee. com uosco. ca nam po
 de auer a sumta nem periguo. q.
 auuer z mo per me a parte de uoe.
 como ueio que fazee. por mym.
 ¶ Quisam todoe. elhe. my
 promptoe. z animadoe. em seue. co
 racoe. peja housarem z comete
 rem todo o quelhe. fallou. a. ae.
 comssyando ellee. antessi agri
 de ardidez de lhev. z o muyto.
 periguo a que se quera poer apur

taimisse com elle e dissejam **S**ossa pessoa nam hya com nosco Ca
sse formoe uemadoe, nossoe. Inuige
nam abejam tanto louuoz nem que
moyzamoer dellee ou todoe, nam be
muito de aitar salua nossa pessoa e
tyada de semelhanite nrisqio Cusa
perda que de deffentor seria pderse
portuguall Eleixandouoe, noe, em
trar em tamanho periguo seria no
ssa linhagem sempre de frita e pasma
da como filhoe, de trecoore, que te
do tall hey comssentiam perdello
Elhey respertando oquelhe
assi deziam amuito amoz Respon
deolhe, com outro tanto estae pal
laurae. Do amiguoer, rogou a de
quesse este anno ex eu de uuer sen
boe, taace, cauallaye tomazde, es
ta uilla, ante eu desta uez nella moy
za.

**Como elhey dom affonso che
gou de noite aoe, olluaace, de san
tarem e doe, sinaace, que alli paye
cejam Cap. 3.1.**

Assado assi esto com ou
trae, muytae, pallaurae,
e praticae, sobre o caso
aparelharam todo oque fazia mes
ter peya tall obra Eleixando alli
ae, tentoe, e todo ho all q traziam
cauallguar em seue, caualloe, e
cheguaran aoe, olluaace, de santa

rem de noite Esto era em bespora de
sam miguell de mayo sete dias, amda
doe do mee, na era aama dita de
mill e cento e quozenta e sete annos
E cheguadoe, alli unam hui
finall quellhe, efforeou muito maie
oe, coracoee. Unam huiua estrella
grande ardente com grande nayo
conuendo pello ceo da parte destre
que allumiaua ateja e foy feyr no
mar Veendo esto, dissejam loguo
todoe. Senoz de todo podeyso
abilla he em nosae, maaoe. **I**ssos
meesimo no dia que elhey mandou
noteficar aoe, mouye, obratanto
dae, tregoae, que aama dissemoer
aoe, da uilla aparece outro finall
muy espantoso prenostico da sua
mortyuidade que foi na terceira
noite seguunte unam no ceo aozae,
de meo dia semelhanca de hui touro
hyr per meo do ceo leuando comae,
de foguo acesae, de ho cabo atee
acabeca. Dque esse, maie, sabedo
pe, ante oe mouye, emterpreta
jam que santarem aberia ceo hey
nouo e seria o filho delhey de sculla
mouye aho santarem e heboa e par
te da estremadura era **S**ecun
do ia elhey com oe seue, perto da
villa lamçayomisse em hui ualle, en
aberto e esauo tam acerqua do lu
guar que ouuam fallar ae, uellae

do muyo quando braadavam huie
 aoe outro. E esteuejam alli toda
 a noite apeadoe com os cauallos
 pellaes pedeaes bigiantos com gran
 de cuidado do que ao dia seguinte
 espejavam de fazer sem os mouros
 auerem dellez nehui sentimento
E nesta noite e ao dia seguin
 te o prioll de santa cruz de coyn
 bra com grande deuacão o apado
 em no guar ade por elhey mandou
 fazer aoe sene coneguoer oracõee
 publicae e particullare. Elle en
 seu orar muy deuotamente dezia
Senoz de todo poderoso q
 sem combate nem forza humana fe
 zeste cahir os muyos de jero. Ca
 no guo e voz de josue mandaste es
 tar quedo ho soll de seu cursu contra
 gabaão. Deo a atua infynita pie
 dade que seguindo tua grande mise
 ricordia queiras dar victoria aelhey
 dom affonssõ a fadiguado por te
 suir dandolhe soll e soombra que
 alude sua temcam e todo aazo como
 tome abilla que uay gaanhar peza
 teu serueo e luyar de. Inyguoe
 quea tem com doesto de tua samita
 ffee. Por tall quea causa seita de ma
 fame de seia lamçada fora della e o
 teu santo nome seia hy sempre lou
 uado.

Como elhey dom affonssõ hamyr

quez eoe sene escallaram abilla de
 santayem e foy emtado e tomado
 ho lugar Cap. 3.2.

E que ueo amadruga
 da sobre o quarto dallua
 quando ellez emtentoe
 jam queae bellae estauam maie
 sonozentae e oeda uilla maie de
 seguradoe e emtregues no sono
 partiam donde estauam leixanda
 naquelle valle os pases com os ca
 uallos. E tomaram o simideyro
 ante montiaz e a fonte datama
 ma aquall assi chamam em arauigo
 pollae aquae della que sam doce
 E foram assi pello meo do valle
 humdo diante dom men mouz
 que sabia bem ae emtadae e faydae
 e elhey maie atae. **E** posto
 que per honte leuauam temcam
 descallar achassem o contrayo do
 que aydavam por em de acuso po
 der nam pode aber contrayo llye
 tornou em bem esse impedimento por
 mostrar assi maie seu poder e ajuda
 qua no lugar per que abiam de so
 br. E tynham por certo nam aber
 hy nehua guarda acharam estar
 duae bellae postae em hui cada
 fallso feto de nouo que se esper
 tauam hui ao outro. **E** nisto
 apollida que andaua pello muyo
 nequeyendo ae bellae chegou por

hi. e falloullhe. E de xpiaoe leixa
ramisse estar quedoe em huui pan
que hi estava, atee lhe parecee que
ae bellae, poderiam adormecer. ¶
E acabo de pouco aballou don
mendoo triquoso com ae seue pello
em festo e foy perama da casa
de huui oleiro ao muiro apoer a esca
da em huua aste. Aquall nom se
temdo no muiro coiro pella aste
afumdo e deu no telhado fazem
do grande soom. Do que don
mendoo abentoo grande pesar
de pella uentura espartarem ae
bellae, amergosse estando quedo
E di apouco fez assentar curuo
huui mancebo e perama delle por
a escada maie, entregue no muiro
Per honde tanto que acima
sobio loguo alienantou a ssona
del Rey que leuana Sobiram dos
com elle. ¶ E nam secundo a
Juda maie, detree sobre o muiro
nam leixaram ae bellae, da coran
e sentillee. E fallou huui dellee
em uoz pouca e dormente como
de uellador tresnoitado e disse
meihu que quer dizer quen
anda hi. Respondeo enton
dom mendoo per aquua q era
doe da nollida e tornaua por lhe
dizer causas, que compriam q
decesse abaixo. ¶ Do muiro

tanto que decesse foy dom meen
do muiro prestee aelle matallo e cor
toulhe a cabeça e deitou ha aoe de
fora peira seu maie, efforco e seguri
ca. E nisto aouta uella quanto
ouuio e conheceo que eram xpiaoe
comecou abraadar aggrandee uozee
anacaja anacaja que quer dizer
xpiaoe xpiaoe. ¶ E nam sec
do aJuda em gma do muiro sso
bidae maie, que dez doe no ssoe
cheguaran ae da nollida cogendo
aoe braadoe da bella que ouuira
E emcontando se com ae xpiaoe
bieram aae, cutilladae, brauante
de no ssoe, por darem comeco
entrada ao por que hiam e de
mouroe, polia tolher antee qo
mall maie, qrecesse. ¶ Don
mendoo nesta affromta braadou
chamando em aJuda santiaguo
padram despanha. E el Rey tam
bem do pee do muiro altae uozee
a curuo tam bem Santa maria
birgem bein auenturada e glorio
so apostollo santiaguo a comeco
braadando aoe seue, que eram
em gma do muiro a datayoe, am
dem todoe, a aespada que non
escapoe nehuui. ¶ E de que sso
biam apartaramisse loguo pello
muiro em duae partes, pelieram
do de cada huua com ae mouroe

que vinham. Era ja tamanha a
 uollta e apuro dae uozee dand
 ballae parte, que esse nam podia
 entender. **¶** E elrey disse em
 tam aoe seue, muy apressado fta
 camoe, ajuda aoe, noosoe, e te
 nhamonoe, a parte dees tra. Se
 podermo, sobir a allfam. E go
 callo gomealluez comoe, seue, aa
 seestra, que filhe primario o caminho
 que uem do seisequo, que nam pos
 sam uirir oe, moure, per ella ato
 mar, primario a emtra da porta.
 E assi atalhadoe, se percam oe
 noosoe, dentro a noosua mungua
 e deshomia. **¶** A dae, o senhor
 de que ajuda sempre ae, obrae
 de seu fureo lhee, mudou em milhor
 e maie, seguio sua temcam e fadi
 gua. Que hoitoe esse traballauan
 demtar pello muy emtrayam pel
 la porta. E de dez escadae que
 fezeram duae sooe, abastaram
 pera tudo, per que sobiram atee
 vinte e amquo. De quaaee, con
 ram muy preste, aquebrar ae
 portae, com hui machado quellhee
 foi dado de fora. **¶** E bitadae
 ae, fechaduria, e ambudee, emtpu
 elrey apoe comoe seue. E poendo
 oe, giolho, em terra amtre ae
 portae, com grande prazer se em
 comendou e deu muytas graa

ade. De moure, acudiram to
 doe alli pelleiando muy irysante
¶ E sendo ia dentro com si
 guo tanta jente desesperando, e
 desse poderem alli teer acolheram
 se oe, maie, dellee alphas, e dae
 pollo desprecebimento em que se
 acharam foram loguo emtradoe.
 E muy muytoe dellee homeee, e
 molheee, e moeoe, trazidoe, aaes
 pada. De que foi o sangue tanto
 pellae, iruae, que parecia seerem
 alli mortoe, grande multitudam de
 guadoe. **¶** E dooe, oe, que es
 capuam de nam seerem mortoe,
 na pelleia foram catuoe, com gra
 de, e iricoe, despoie, que na villa
 se acharam foram hi amtre oute
 catuoe, tre, caualleioe, princi
 paaee, muy iricoe, de que elrey
 oue fazenda de grande ballha.
¶ De tao escallamento desta
 uilla foram escolhidoe, primeira
 mente Dom meem mouz guar
 da moor delrey, e delle muy que
 rido, filho de dom eguae, mouz,
 E dom pedro affonso, filho del
 rey bastardo, E dom louyemco
 bieguae, E dom pedro paaee, seu
 alfeez, E dom gomeallo de souza
 E outoe, nobree, homeee.
 Como abzeri alcaide de santa
 rem tomada abilla fogiu pera

esta entrada e da d. de. o. mar. de
caualeros de templarios

**Seuilha, e el Rey dom affonso se
tomou a coymbra, e dom dessecha
mou abilla santarem C. 3. 3.**

A d. d. d. e. tomada a
ssi. abilla de santarem
abzeri alcarde della
escapou fogindo com trez de ca
uallo com siguo camunho de se
uilha quanto mais pode Esta
ua el Rey mouo de seuilha sobre
atope do ouro chamada Equia
do abzeri assomou ueendo el Rey
uir aquelle, quatro de cauallo
com quanto era de longe beolhe
per sentido seguindo muytas ue
ze o coracani sente dante maao
e aduinha ac. couae, que feria
aquelle abzeri e disse assi aoe
que com elle estauam Elle
mostyram nam cahir em couae
de tam longe emxerguada Etam
bem por desuar ael Rey sentido de
maae nouae, antecipado **¶** Di
sse entam el Rey Se aquelle que
uem he abzeri e cheguando aagl
le porto de rem aqua aoe cauallor
santarem he tomado Esse nam
de rem de beber santarem he certa
do e bem abzeri agram pressa de
mandar noe socorro De de caua
llo cheguando ao porto de rem
agua de seu uaguar E ael Rey ca
regou se maie aprenostica. **¶**

E cheguando abzeri comtoulhe
comosse tomara auilla e da gram
de mortymdade que se nella feze
ja Do que el Rey de seuilha e to
doloe moue, ouuejam grande
pesar nam soo pella perda des ta
uilla maie, doutrae, aque a perda
desta daua causa forcada **¶** El
Rey dom affonso desque tomou
abilla por nella seu alcarde leixa
doe bastecada como compria e tor
nou se peja coymbra com muyto
prazer **¶** Doude comtando elle
aa hamba sua mollher e aoutre
muytoe como llye aconitecera na
tomada de santarem disse estae
pallayae **¶** Dou a de de e e e
oe muytoe louuoree ante cusoe
olhoe todallae couae, sam sabo
dae e conhecedae, que nam tenho
aguora a grande marauilha se em
pello seu poder desribadoe, em ou
tro tempo oe muytoe de Jerico como
se lee **¶** Em estar queda o soll por
roguo de iosue huu dia todo em
compayacani da piedade e miseri
cordia que llye aproue fazer com
migo em me dar huu tam forte
luguar tomado com tam pouca
sente **¶** Pollo quall glorifico
o seu santo nome e suas marau
lhosae obrae De quaaes neno e
uando em no ssoe diae, elle que

mostrar neste feito tanto sobre
poder humano Que quando me
eu by ante as portas da villa
aberta, poendo meue, Joelho, em
terra com muita deuocam e prazer
de minha alma Drey aelle pallaiie
que me elle na quella hora como e
todo ho all entam deu no spiritu
queianda, aguoza nam saberia
dizer a dae, doe, oufadoe, efforoe
e cometimentoe, que se na tomada
da villa fezeram dignam no oe, q
se ahi acharam Por que nam he
a mym dizello **E** sta villa se
chamaua antyguamente cabilli
qasto **E** depore, da morte de
santa cyria marter lhe poseram
oe xpiaoe, nome santarem de
santa cyria.

Como elrey dom affonso ha
miquiz hordenou de hir cerquar
lixboa e atomou e dae gentes es
trangeras que pera isso ouue em
sua auida **Cap. 34.**

E pore, de tomado
santarem se foy elrey
dom affonso pera
covmbra comosse disse e nam pa
descamssar nem repousar seu cora
cam que nunqua cessaua de bus
car affontae, e louadae empre
sas, em que de fosse suido a dae,
pera nulhoz hordenar como em

este fresco se aprouetasse da toma
da e benemiento de santarem sa
bendo que nae guerra, fama de
huia uitoria aprouetada com tpo
da aazo amista. **E** Pollo qll
ajuntou loguo seu poder pera com
quistar oe luguaee, que ficaua
na estremadura de santarem atee
ho mar **E** m espiacall acidade de
lixboa, a quall tomou na maneira
que se adiante segue **E** che
quando elrey a terra honte lix
boa estaa setuada pareceolhe mi
lhoz guerrealla e tomar ae, fortel
lezae, da pedoe della, ante de cer
quar acidade **P**or tall que quam
do behesse o cerquo, teuessem oe
seue, menoe, trabalho nae, fossa
geee, e se podessem maie, ligeira
mente sem outrae guardae, estem
der pella terra **E** assi tomou
loguo ho castello de mafora, e deu
ho a dom fernam moniteyo ho
primeyo meeestre davis, que ouue
em portugual **E** apoe isto foy
loguo cerquar fuinta e tomouha
a dae se per forza se per pretesia
nam ho achamoe esqto **E**
tentooa assi tomada appareeo no
mar huia frotta de cento e treze
ta bellae, de gentes, que naql
le tempo moueram dalemanha,
e de Inglaterra, e de franca pa,

guerrear os Infiees, por furo de
de. **E** vindo ahi toda de
mar em fora de mandar terra
aa roca de sumira, estava elle
com affonso em cima do castel
lo, com ellees principaaes que
com elle eram. E maravilha
dosse do ajuuntamento e nave
gaaam de tam grande frota,
mentrou loguo quatro cavalle
res, a saber que gentes eran
a causa de sua vinda. De
quaaes, cheguando a casquaaes
a frota toda pousava. Vehe
ram tanta a fallar e pregum
tar, e elle que gentes eran
Elles, responderam q' eran
xpiaos, portoes de suae tpa
peja virem guerrear por seruco
de de os mouros, Inguos de
sua santa fce. **E** Nesta fro
ta vnham muytos, condes, e
outros grandes seniores, e dae
a escriptura nam falla de seus no
mes, mais que de quatro. E dui
nomea mozem guilhem de lom
gua espa, comde de lincoll, de
queste diz seer em seu tempo a
brodo pello melhor cavalleiro q'
sabiam em toda Inglaterra nem
em franca. E outros chama chil
de wolun, do outro dom liber
che do outro dom igell. **E**

Sabendo elle per os que laa
mandara como eram xpiaos, e
da teemcam que traziam peja ser
uir a de, ftoy disso muy ledo e
bem se lhe poe, no sentido que de
fezera mouer aquella gente, e a
portar em sua terra por lhe fazer
tanta mercee que a cidade de lre
boa fosse tomada. E deulhe por
ello em seu coracam muytos louros
res. **E** Pollo quall loguo apre
ssa lre, embiou mensageiros, per
que lre mandou dizer como elle
seubera os boes mouimentos, e
teemcam de suae bondades que
traziam peja seruir a de. E que
fossem bem certos, que nom sen
misterio seu e bondade elles era
alli aportados, trazendooe, nosso
senor atall liguar homdes ben
podiam seruir e comprar seus de
seos, e deuacam. E nam menoe
aquecentar suae honrras, pa este
mundo. **E** Por que dalli dom
de elles, estauam pousados, nam
menoe de cinco legoas, estava
huia cidade de mouros, muy que
muita dae, principaaes, de spa
nha. De que per mar e per terra
se fazia muita guerra e dampno
aos xpiaos, e quall tyuha muy
firmoso porto em que suae naoes
e muitas mais, podiam muy se

guamente estar ancoradas, e elles
 aber muytos mantymientos en
 abastancia. ¶ E por, ao senhor
 de ayoineira sem hyem trabalhar
 mais, lomsse trazelloe, tam preto
 de tamanho aazo e oportuidade
 peço que unham buscar. Nam
 leixassem esta empresa per de tam
 queyda e mostrada por outra ne
 huia. E que elle como Rey qeja
 da terra de ayoineira aisso com
 todas suas forcas, como elles be
 ueyram. ¶ Antoyam assi estes
 peçados de huia parte e doutra
 atee que vieram concertar de hi
 sem sumtamente todos, cerquar
 a cidade. A condicam que seendo
 tomada a metade fosse del Rey
 e a outra metade doe, estrangei
 ro. E assi logo el Rey per terra
 e a fota per mar foram por cer
 quo alixboa. ¶ El Rey assentou
 seu arrayall da parte do oriente
 hode agora esta o moesteyo de
 sam uicente de fora. E os Ingre
 ses, e as outras gentes, tomara
 a parte do ponente hontoe ora,
 sam de martire. Dypou ho cer
 quo perto de amquo mesee, por
 a cidade ser muy forte de sito e
 cerqua e estarem dentro muytos
 mouros, quea muy bem destem
 diam. ¶ Fezeramse neste ar

quo grande, escayamucac, e fortes,
 combatees em queste matana muy
 tos, amalleiros, de huia parte e dou
 tra. Cada huia arrayall doe xpiaoe,
 edificou sua egreia em que sote
 nassem os, que assi morriam. El
 Rey dom affonso fez a sua
 honde de por, foi edificadho mo
 esteyo de sam uicente a honra
 do martire sam uicente. De estran
 geiros, edificaram outra que ora he
 chamada samta maria doe, mar
 tice. ¶ Estas egreias, ambas
 estam agora dentro doe, muyto
 da cidade de que acerquou el
 Rey dom fernando ho noueno
 Rey de portugall como se adiante
 dita. Por que quando ella desta
 vez foy tomada a mouros, nam
 era sua cerqua mayor que quan
 to se ora bee e chama cerqua be
 lha. ¶ Quando ueo em dia
 doe, martire, sam qespino e qes
 piniano que he abinte e amquo
 diae, andadose do mee, dou
 tubro andando a esta de nosso
 senhor em mill e cento e quozem
 ta e sete annos, foi a cidade muy
 pylamente e com grande detri
 minacam combatida. Dando
 ho senhor tanta gracia aoe xpiaoe,
 que seu estorco e gran deuacan
 de pellejarem por seu suco passa

ua pellae, multas, feridas, e morte
e todas, outras, grandes, de fealdade
doe, e perigo, do combate. A quem
do elle, tudo por mero, queo gran
pesar que tinham em lhe parecer q
todo seu trabalho seria de balde
de, nam sendo se a cidade se nam to
masse. **C**assi com este feruor
e muy animosa determinacão po
então em fim o que seue, deuoto
coraçõee, tanto de se auam, em tra
pam a cidade per forza. E mtrouisse
principalmente nella porta q ora
chamam da fama. E de hi pellae
outras, portas. E de pois, de mtra
da foi de mtra apelleia muyto maie
feza que amda soe ante hradoe,
benedoe, e benedoe, de sepera
doe. **P**elleiando ja o, mou
po, com extrema desesperacão
e boontade de querer ante mo
rrer ante a, morte, e perdime
to de suae, molhere, e filhoe, paye
e parentee. Cassi o, cristãee
com nam mero, Indinacão por
Imfice, emtradoe, e benedoe, que
reem a mda maie, de ter e dapi
ficar seu benememto nam se que
rendo dar por benedoe. Por tam
to foi tam grande amozimada de
delle, e sobeio o comto doe, que fo
jam mortoe, e trazdoe, a feno que
faz escusado curdar quam poucoe

fiquarian.

Dque elrey dom affonso hamyri
quez fez de pois, de mtrada e toma
da a cidade de lizeboa do que fa
llou e passou com a, gente, estra
geira, que nullo foram. Cap. 3. 6.

Esque a cidade de lize
boa foi tomada per
elrey dom affonso
hamyriquez e aquellez estrangey
ros, com elle. Aumentou logo elrey
tudo, e com grande precisão se
foram a mezquita honte ora
esta a lize edificada. E de pois
de lize e mtrada dae, abo
minante, e corrompida, que hi eam
feita da seita de mofamede. De
ele rigo, e bispo, e nestrado, seg
sua herdem com te deum laudamus
emtraram nella e assi foi com flagra
da e instituida a honra e louvor
da gloriosa uirgem maria. Celle
brando logo nella o, officio de
nunco, nomeandoa por lize ca
thedral se ao padre santo aprou
uesse. **E**stato esto mandou el
rey logo chamar mo stem gu
lhem de lingua spea. E chill de
molim e dom liberche e dom li
gell e outros, capitãee, grandes
que eam na companhia doe, es
trangeyros, e d'elhe, amigos
bem sabe, como concertamoe

se noz de desse cidade quea par
 tissentoe de per meo E por aelle
 por sua piedade aprouue dea tomar
 moe muyto louuoree e gracie lhe
 sciam dadae ¶ De escolheer e
 tomay caualleiros e cu dayer oute
 que baão partir a cidade e assi todal
 lae couise que dentro e de fora
 nella ouuer e forem achadae De
 do esto aquellee capitaaes e gentes
 estrangeiras teuesam agrandebri
 o que elrey dezia E respondem
 lhe que aberiam sobre ello consel
 lho e lhe tornariam posta. ¶
 De conselho e determinacão del
 lee foy que por partiam de sua
 terra e foram allibymdoe sloo co
 temcam de seruir a de. Nem fora
 seu outo nehui preposito nem bon
 tade nam queriam auer cidade
 nem terra nem outra riqueza
 Quanto mais nam lhee parecem
 do couisa conueniente que tall ci
 dade fosse partida nem mantheu
 da com elrey de per meo em sua
 terra Que abastaua pera ellee
 leixaremna em poder de xpaaes
 como fora seu desejo ¶ E asy
 se foram aelrey e lho dissejam
 muy francamente Dque lhee elle
 muyto agradeceo offerencendo se
 queste alguiaes e daquellaes suas
 gentes que fessam figurar em sua

terra elle lhe daria liguaree pera
 pouoarem e buierem nellee. Senta
 mente e a sua bondade ¶ De
 por de sto partio elrey grantemente
 com os capitaaes e gentes que q
 sejam tornar pera sua terra. E
 assi se expediam delle com muyto
 sua gracia E os que figuram pa
 morarem na terra escolhejam pera
 sua pouoacão e buentda aaton
 gua e aloupinhaa e aayuda e bil
 la verde e uilla franca que pmeo
 so foi chamada cornaguua. Por q
 aquellee quea pouoaram eran
 Ingrefee de cornoaalha e chamapona
 do nome de sua terra. ¶ Douo
 raram tambem a azambuja e pose
 ram lhee este nome por que estaua
 allí huí grande azambujo. E os
 Ingrefee por em sua lingua faze
 rem do masculino feminino cha
 maram lhee azambuja. ¶ E seg
 a memoria do edificadoree da
 quelle liguar o seior daquellee
 que allí pouoaram abia nome
 Koolim. Nam que por llo fosse
 chill de Koolim o que em ama dis
 semoe huí deo grande seioee
 que na quella fota bynham o qll
 nam he de cuidar que figurasse em
 portuguall pera pouoar terra de
 nouo abendo tanta uilla e lli
 guaree pouoadae de que mais

flo senoz em aijos olhao he preciosa
 a morte doo santos. E bem abem
 tuadoe aquellee seguntos elle disse
 que no amor de de quanto maie
 oe que por seu amor mojem stazia
 por este caualleiro muytoe millagre
 de que alguie soo mente por mostra
 breuemente diremos. ¶ Oynhan
 na frota da quellee gentes estiam
 genas doue homées surdoe e mu
 doe de seu nacimiento. E hnto
 huū dia aa sepultura da quelle ca
 ualleiro deitayonisse apar delle co
 gram deuacam pedindo em suae
 bonidade que por seu merecime
 thee empetrasse do senoz de pida
 de e misericordia peya sua infirmi
 dade. Ellee iazendo assi adorme
 ceptam amboe. ¶ E apaxexolhe
 loguo em sonho. ho caualleiro han
 nrique bestido em trauoe de nomey
 jo trazendo na maão huū bordam
 de palma. E fallou aaquellee ma
 ceboe dizendolhe. Allenantayuo
 follgaie e abee prazer hy e fallaae
 e ouuy. Ca pelloe merecimentoe
 meue e deste martire que aqui
 iazemoe guanhastee do senoz
 de graca aquall he combosquo.
 E dito esto desapareco. El
 lee emtam acordayam achando
 fle saãoe de todo ouuindo e fal
 lando millagrosamente. E asly

em uoz e linguagem clara comeca
 ram contar a todo ho pouoo ho
 millagre que de em ellee fezeja
 polloe merecimentoe deste cau
 leyo. ¶ E elrey dom affonso lo
 e todae oe que hi estauam e isto
 byam dauam muytae gracie e
 louuoree ao senoz de que taace
 mayauilhae obra por exallcar
 e honnyar como diz o propheta
 oe seuo santos e amiguos. ¶
 Era este caualleiro hamrique
 natyall de huūa villa que se cha
 ma bona posta na ribeyra de
 meyna quatro legoas acima de
 collonha na quall eu fui e estue
 de llas uezee que aaquellee par
 tee fui emuiado por embaxadoe
 sendoa sempre com muyta a
 feicam e soydosa lembranca
 deste santo caualleiro. ¶

Como ho caualleiro hamrique
 apareceo em sonho a huū homē
 boom mandandolhe que sote
 nasse huū seu escudeyro apar del
 le que na entrada de lyboa muy
 to ferido mojeru. Cap. 37.



Digo apoucoe diae
 que esto acomtreco i
 beo amoyer huū escu
 deyro deste caualleiro hamrique
 de grande feridae que tan
 bem ouue na entrada da cidade

Esoterranno na mesma Igreja
longe d'onde jazia seu seior. ¶
E seendo alli soterrado appareo
de noite ho caualleiro hamyrique
alhui homem muito bello que ser-
uia aquella igreja e ama nome
hamyrique como elle dizendolhe
Leuantate e baax ao lugar homi-
de os xpiaos soterraram aquelle
meu esardeyo alonguado de mi-
to ma seu corpo e bem enterrado
aqui muito conguo. Por que que
me seguio e se auuntou conguo
na morte nam deue seer aparta-
do na sepultura. Do que aquelle
homem boom nam ayu nada.
E bundolhe outro tall segun-
do appareamento e amoestacem tan-
pouquo ayu dislo como da pri-
meira. ¶ E intam llye appareo
aterceira vez o caualleiro hamyri-
que muy irado e com sembrante bra-
uo e queyoso ameacantoo con-
pallauyae de grantee medo se lo-
guo nam fosse compay o quelhe
per tantae uezes disleja. D'ollo
quall aquelle boom bello ches de
temoz se leuantou loguo aglla
noite e foi com cantoeas a sepul-
tura honte jazia ho esardeyo e
desoterrouho trazentoo elle per-
si soo. Elle fez huia coua ho mi-
lhoz que pode apar do caualleiro

hamyrique hontee emteyrou. ¶
E quando beo pella menhaia
achou se o uelho tam saao e sem
canflaco do traballo da noite
passado seendo impossuell por
sua muy canflada hidade podello
fazer como se iouueja em sua ca-
ma follgado sem fazer nada.

E comtando ao outro dia todo
assu como llye acontecera aos prel-
lades e a todo ho pouco de tam to-
doe muito louuoree a nosso S.^o

**Da palmeira que nasce na coua
deste caualleiro hamyrique e do
millagre que de por elle fazia.**
Capitulo 7. 8.

De seendo ajuda o seior
de segun-
do aggrande
abondancia de sua in-
fymda beneficencia mostrar per
mae marauilhae quanto llye
tyuha apzazido ho fructo deste
caualleiro hamyrique. Apareo aa
cabecera de seu moimento huia
palma semelhante a aquella que
trazem os romeyos de ierusallem
em suae maaoe. Aquall comecon
de muerdecer e deitar folhae e ce-
cer sobre a terra em sua altura iusta.
¶ Ellye e todoe beendo tam
grantee e famoso millagre louua
yom muito a de. E quantoe em
fermoes alli binham tomar daqlla

palma e deitauam ao collo, loguo
 nella ora e tam saãoe de quallqz
 enfermidade que teuessem. E
 outro, a tomaram e tostavam
 e depois de moysa bebiam del
 la aquelle poe e assi meesmo se
 achauam loguo saãoe dae doo
 re, que tinham. ¶ E tanta
 foi a continuacãm da muita ge
 te que bñha tomar da quella pal
 ma que apouco tempo nam ficou
 della nada sobre atessa. Ante por
 nam poerem boa guarda nella. Vie
 jam algũz de noite e aqumqua
 jam de todo leuando o que ficou
 de sob atessa. ¶ Por este mil
 lagre e outro que a nosso senoz
 aproue fazer por oc seue. Santo
 martyre que alli morreram tinha
 elkey nelles muy gram deuacãm
 E cada vez que sentia em si al
 guĩ aballamento de doemca dev
 tanasse em oracãm sobre seue. Fa
 zinguo e achauasse loguo reme
 diado.

Como elkey dom affonſo To
 hamyriquez hordenou fazer lictor
 bispo e quem foy ho primeyro
 bpo della. Cap. 3.º.

Assado assi tudo isto
 fez elkey dom affonſo
 a juntar todas estas
 gentes que com elle eram e disse

lhes. ¶ **A** miguo, meue, eu a
 tee aguoza como bistee. Depois
 de tomada esta cidade me acuz
 pei em hordenar e distribuir ce
 bees, temporaace, della. De qãee
 muytas uezes tem prezam nam
 em diuidade nem preminencia
 ma, em horden peasse aber pa
 meyo de entender nelles, q noz
 spytuaace, peia que de seia assi
 maie hordenadamente fuido se
 gundo neque se a horden e ma
 neia dae, confae, deste mundo
 e a fraqueza da condicãm huma
 na. Que sem ho temporall nam
 pode baguar ao spytuall. Aguoza
 he muita prezam que nom tarde
 e moe maie de entender no spytuall.
 ¶ **D**ordenemo e emleiamo
 quem nesta cidade seia bpo e pastor
 de noslae, almae, e meidoz da igre
 ia cathedrall. E louuam todo
 muyto o que elkey dezia. E mta
 foi emlegroo bispo hui virtuoſo e
 homem que alli ueheza chamado
 gillberto de muyto boa uida e cus
 tumee e letrado em degedoe.
 ¶ **A**poes isto mandou loguo
 elkey notificar ao papa comprida
 mente ho certo e tomada de lre
 boa e da emleicãm do bpo que
 por fuido de de nouamente fezera.
 Pedindo a sua santidade aqseste

confirmar. O papa lhe outorgou
todo esto, e outras mais, e confa-
quelhe em breu pedu. Dando-lhe
grandezas, perdoões, e indulgen-
cias, peya e igreia, que ali ty-
nhas feitas. ¶ Quanto que este
necado beo de roma, chamou
el Rey o bpo gillbarto, e disse-lhe
Lopo, estas duas igreias, fora
aqui edificadas, como sabere-
teendo nos, a snta esta cidade
cerquada, peya snta nellas, e terra-
rem os, que morram. E por
anosso senor aprouue de uermolo
e podermos fazer. E u quepo do
tallas, comecamos primeiro no
moesteyo de sam biceinte de fora.
¶ E mtam o dotou de muy-
tas, e possiões, per que entem-
des que poderiam bem e sem may-
gua uiuer os, que nelle ouiessem
de fuir a de. E peya os, pouos
teyem mais, a azo e deuacão
de ajudar e fazer bem ao moes-
teyo, e em elle grandez. Im-
dulligencias, que lhe o papa ma-
dou. E assi tambem na igreia
de sante maria doe, martiree.
Como el Rey dom affonso
hampriquez lodenou por no moes-
teyo de sam biceinte de fora, e que
foi o primeiro prior delle, e de que
hordem Cap. 4.º.

DE poro de esto comsy-
mando el Rey como o
seu moesteyo de sam
biceinte ouiesse de ser milhoz f-
uudo prepo, de poer nelle capel-
laes, e clerguoe, boe, e honestoe.
¶ E estando neste preposito
acomteces chegar alyboa hu-
frade framenguo de boa e hones-
ta vida, chamado galltero. E com
elle quatro frades, seue, compa-
nheye, que bynham busquar
honde fezessem hu-
moesteyo
da hordem de que elle e, e tam pa-
nelle uiuerem. ¶ El Rey sabendo
de sua vida e preposito, folla-
gou muyto, e mandou por elle,
dizendo-lhe, como edificara aq-
le moesteyo do martir sam b-
rogando-lhe que elle com seua
companheye, quisessem nelle
uiuer e estar por seer casa peya
yso muyto conueniente, e pa-
de-
hi ser delle, fuido. Droue
muyto dello a gualltero, e asue
companheye. E forom se lo-
guo peya moesteyo. ¶ Que-
ria muyto este prior gualltero
que moesteyo fosse chamado
da hordem que elle era. E que
el Rey nam teuesse no moesteyo
nehu-
especial poder. D q nam
queyendo el Rey comslemtu, se

partio gualtejo com suas compa-
 nheiros peja honre beheram
 Elhey fez emtam prioll hui co-
 neguo estrangeiro que avia no-
 me damer. Dquall acabo de
 pouco annos. He foi tambem
 peja sua terra. Der honre parca
 do aelhey que nelligiosos asli ba-
 guanaaoe fora de soprior por mu-
 ta deuacam que tragam e presuma-
 nam ham graa peja atuyar abor-
 dem e suco de de. Detriminou
 de mandar ao moesteyo do banho
 que he da hordem doe de sobre pil-
 liza por hui coneguo que se chama
 ua godinoe. E fello prior do no-
 Dquall seendo asli prior por suas
 virtudes foi emlegido por bpo de
 lameguo. Elhey mandou
 emtam por outro coneguo ael le-
 mefino moesteyo do banho que
 avia nome dom mentoo. E abe-
 do oito annos que era por se beo
 afinar. Apoe este ouue outro por
 que chamauam dom paavo. E fo-
 o derradeiro prior que em sam ui-
 cente ouue em vida delhey dom
 affonso. E posto que estae
 cousas que dissemos, fosse m fey-
 tas per espaco de tempo em ui-
 da delhey dom affonso. Noe
 comtamollae aqui uuntamente
 por pertenceren a tomada de

lixboa. E ora adiante dyemoes
 outrae cousas que se fezeram lo-
 guo seguinte a sua tomada.

Doe, liguayre, que elhey dom
 affonso hamyriquez depois to-
 mou na estremadura e alentejo
 Cap. 4. 1.

De pois delhey dom
 affonso hamyriquez
 ter tomada lixboa,
 como se ia disse loguo naquelle
 anno seguinte andando aca-
 de nosso senor em null cento e
 quozenta e oito annos, foi elhey
 sobre alanyer obidoe, tope-
 bedrae. E sobre todoloe, outrae
 castelloe da estremadura que
 asmda gram de mouyoe duram
 do em os tomar seis annos.
 E depois que os teue assem-
 doe, e assi toda a terra da estre-
 madura. Auuntou todas suas
 gentes e passoulle a alentejo
 honre fez grande destrucam-
 nos mouyoe. Comandolhe al-
 cacer euora eluae, mouyoe e ser-
 pa e outrae liguayre, atre che-
 guar abeia. E quall teendo car-
 quada em tou gram poder de
 mouyoe pella comarqua da bey-
 ra afin de netraer e fazer ce-
 star o dampno que elhey nellez
 fazia em alentejo. E cerquayre,

tranquoso e deperie, de combati
do e tomado per forza destruyam
o luguar e leixaromno e datando
muytoes e paaoes e leuando muyto
delle e catuoe. ¶ El Rey don
alfonso posto quelle e sta noua
che guaslem nam se que a leuanta
do cerquo que tynha sobre beja
ante o combateo e intam maie
fortemente com engenho e arte
lhariae atee que a tomou per forza
e pello despeito que tynha do
mall que os mouye fezeram e n
tranquoso todoloe mouye de
beia andayam a a espada ficando
muy pouca buoe. ¶ ftoy beia
tomada na eja de nro seoz de
mill e cento e amquocenta e amq
annoe feita a sta destruyam
noe mouye e abida e sta u
toziae nae tejae da lentreio leu
rou el Rey beia e todoloe outye
luguar e muy bastecido e prouy
doe de caualleroe e gente qoe
muy bem podessent de fender e
guardar e tornou se peja com
bra com muyta honrra e grantoe
prazer pollae mercee e grandes
benamencoe que lhe nro seoz
comtia mouye de ja.

*Do filho que el Rey don alfonso
ouue e como casou sua filha
dona maffalda. Cap. 4. 2.*

Anto que el Rey do
alfonso chegou a co
ymbra lye foi loguo
cometido casamento peja huia
sua filha dona maffalda. Elle
ouue tres filhas e huio soo filho.
O filho ouue nome don sancho
que herdou ho regno per falleci
mento de seu pay. E em seendo
ffante foi sempre muy boom e
ballente cauallero. E de poie que
regnou nam menoe boom e estor
cado Rey ffazendo muytae caual
lariae e acrecentando seu regno
como em seu luguar comtaremoe.
¶ E a primeira filha sua qouue
nome dona maffalda foi casada
com don heymon do filho do
conde don heymon do de barre
lona. E a outra chamada dona
oraca casou com el Rey don fer
nando de liam. A terceira foy
ouue nome dona taria. Esta
foi casada com don philipe com
de de francoe. ¶ E seendo
a sta cometido a el Rey don alfonso
o dito casamento peja sua filha
dona maffalda. Deheram a com
certar queo conde don heymon
do de barcellona uehesse a acida
de de tyn que eja de el Rey don
alfonso. E allu fezessem bista e
ante si sobre este casamento.

¶ Emtam se partio elrey peya
 laa com muytoe seniores, prelladoe
 e caualleiroe, leuando consligno
 a rainha sua molher e suae filhae
 Chegouam atuy dez dias, anta
 doe do mee de ianeiro Dalli a
 oito dias, chegou o conde don
 heymondo ffez lhe elrey dar bay
 no e pouxadae, grande e boae
 peya elle e toda semte que con
 elle bynha, aquall era muyta e muy
 luzida ¶ Uyndo o conde elrey
 sahio a recebello acompanhado
 de honrradoe, prelladoe, e outroe
 grande do regno e caualleiroe
 muy primapaae, luyam con
 elle dom joham arcebpo de bra
 guaa dom mento bispo de la
 mego dom ysidro bpo de tui. e
 dom pedro conde dae esturia
 o conde dom ramullo o con
 de dom basquo dom goncallo
 de souza dom pejo paaez seu all
 feyz e outroe muytoe micoe ho
 mee e caualleiroe com muyta sem
 te ¶ Quando o conde chegou
 moueo elrey peya elle e o recebeo
 com muyta honrra e guasalhado
 trazendo consligno atee o paaco
 Alli descuallguayam e se foran
 loguo peya honde estava a rainha
 e ae iftante. O conde iflomes
 mo fez grande neuerencia aa r.

e suae filhae de que foi muy ben
 recebido ¶ E depois de fallar
 alli hui pouco tomou elrey o con
 de e leuouo peya honde abiam de
 comer Aquelle dia comeo o conde
 com elrey em falla elle e todoe
 que com elle bynham. E assi a
 eae iftante com suae donae e
 donzellae. E desque acabaram
 de comer beheram iogtae e tan
 redore e foram grande dancae
 ¶ Isto acabado abemdo se o con
 de de hir peya suae pouxadae se
 quisera alli espedir delrey e elle
 nam que senam que se espedisse
 soo da rainha e de suae filhae
 E foisse com elle atee a porta do
 paaco honde abia de cauallguar
 Elrey tyinha ia hy cauallo peya
 se hir com o conde e dae o con
 de nam o que conslenti em ne
 huia maneira ffez em tam el
 rey E todoe outroe seniores e
 caualleiroe da corte se foram con
 o conde atee sua pouxada ¶ El
 rey mandou atodoe seue officia
 aae que dessem todallae, couxae
 sem dinheyo queo conde ouesse
 mester em quanto hy esteuesse
 E des aquelle dia em diante
 comecaram fallar no tranto do
 casamento da iftante e do f
 do conde. E esteueram em con

certallo atee doue diae por and
dar de ianeyo em quelle fez ho ca
samento ¶ No quall dia seem
do hi iuntoe muytoe senozee pre
latoe z caualleroe de huia parte
z doutya stoy lya da aqpanha z
aac, ystantee huia procuracãm
de dom lrey mondo filho do dito
conde per que daua poder a seu
pav que em seu nome podesse re
ceber com elle a ystante dona ma
falda filha delrey dom affonso
¶ E bista a procuracãm elrey
tomou sua filha z trouxa ante
ho arcebpõ de braguaa ¶ Quall
tomou o conde pella mãao z assi
a ystante ¶ E mtam oe recebeo
elle como procurador de seu filho
z ella per si como manda a santa
agreja de roma ¶ Esto feito entre
gou elrey sua filha ao conde qã
leuasse com slyguo atee honde ou
bessem de ser feitas ac bodae
¶ E o arcebpõ de braguaa z
dom martin moniz ¶ Cassido
nae z donzellae foram em sua
companha della ¶ Deu elrey lu
ciae ioyae ao conde z aoe se
faz merceee de maneira q elle
z todoe oe que com elle beberam
partyam muy contentee delrey
¶ Partio se assi o conde leuando
a ystante com slyguo ¶ Elrey

depoie delle partido tornou se pa
coymbra.

Como elrey dom affonso hi
riquez tomou cezimbra z palmel
la z pelleion z beniceo elrey mou
ro de bradallhouce com muyta mou
rma Cap. 4. 3.

Sempre depoie des
te casamento elrey
dom affonso esteve
z andou per aquellee luguaee
que guanhara aoe mouroe pro
uemdoe dae coufac, quelhe co
pziã per sua deffensã ¶
E como fossem gouernadoe
em iustica z estando assi em al
caer na eja de nosso senoz de
mill z cento z sesenta z cinco
annoe, abendo elrey sateenta
z huia de sua hidade beo heado
como cezimbra estaua nungua
da de gente z quea tomaria se
fosse sobre ella ¶ Nesta noua
partio loguo elrey dalcaer com
toda sua gente z fova combater
com tanta afõnta que a mtoa
que abilla z castello eram muy
fortee filhou hoc per forza. ¶
¶ E desque tene abilla a se
sleguada z posto em ella quem
aguardasse detriminou de hu
beer palmella z o a seento z for
telleza della leuando com slyguo

fassenta booe, caualleiroe, e alguia
 semte de pee e beesteiroe. ¶ E
 cheguando apalmella em estam
 do bendoa a stomou elrey de ba
 dalhouee com muyta mouyama
 dae frontariae dajpedoz em q
 abia quatro mill de cauallo e sa
 scenta mill de pee. Vinham aa
 lomgua sem hordem agram pre
 fla peya socorrer ezimbra de say
 dadoe de bejem nem achayen
 alli xpaaoe. Veuefle elrey tras
 huui cabece. ¶ E bendoo de que
 epam com elle tanta gente co i
 mecapam aber grande neceo. E
 todoe acomstellhauam elrey q i
 ste acolhesse a steu a payall ho mu
 lhor que podesse. Dellez deziam
 quefle possesse em huia alta sepa
 que per hi bay quefle chama ase
 na dazetam e tomastem nella
 algui luguar forte peyaste defe
 derem atee hie nequado aoe
 do a payall. ¶ Elrey com qua
 to bio o medo e neceo doe seue
 pella grande multidam doe mou
 roe. Dozem estorcandosse no i
 poderio de de ser mayor q doe
 homee no quall sempre espejan
 do se achaua bencedoz stallou
 aoe seue nesta maneyra. ¶
 Que es mayo he este amiguoe
 ou que noua desconfianca do

seioz de. Nem que beede, aguora
 de nouo peya tanta tomacam. Es
 tee muytoe que beede sam os que
 boe muyto menoe, assi sempre uem
 ceste. Peya isto guaanhamoe noe
 pelleiamdo e bencedendo ha amquo
 emta annoe, tanto meycamento
 e honrra ante de, e o mundo pa
 tido alhuia soo ora fogindo per
 dermo. ¶ Certo ouuindouoe
 o que oueo se uoe atodoe, nam co i
 nhexa podeya mall aydar serde
 oe que comiguo bencedee, muytoe
 maie de tee. Inyguoe no campo
 dourique e em outro luguar. ¶
 nam ponhaee ante uoe meue
 amiguoe quantoe maie sam que
 noe maie quanto no poder e que
 per de de, por quem pelleiamoe
 sam muyto menoe que noe. b Do
 medo em que oe de, ja poe peya
 noe, mayormente se dermo, nel
 lee, de sobreuenta faya quelhepa
 peamoe, muytoe maie doe que
 stomoe. E ellee, assi meefinoe
 menoe, muyto doe que sam. ¶
 E temdouoe de tanta bezee
 mostrado esta berdade podee
 astda aydar em noe deuer noe
 netraer nem fogir. De posnoe
 sempre contra ellee, em honrra
 e benamento e noe, que remosnoe
 aguora poer em deshonrra e no

104
sloe. Inmiguoe em gloria e estorço
contra nos. Auee caualleroes q
ningua de fite ningua de green
ca boe em curta o estorço. ¶ Chãl
com corda no coraçam do xpiao
esmayo com ardidez a dall re
do xpiao desconfiança com fite
Ca a mda que poncoe seiamoe
tambem doe mutoe poucoe
slamoe que pelleiam. ¶ Nam tam
oie este no sloe inmiguoe em se
coraçoe, coufa maie, certa que
topando se no campo com boe
quo e comiguo abe remisse loguo
por uemadoe tanto queno, bi
rem nam fiquara destroco nem
mortoe, nem venimentoe pas
fadoe, quantoe contra elle ou i
uemos, que como presentee, an
telli nom ponham. ¶ E com ellee
este daguora que com agraca de
de abe remoe. ¶ Dollo quall
meue, boe, caualleroe, nam uos
benham por sentido medoe de
que uoe, o senoz sempre luyou
mostrou o contray. ¶ E poie per
tantae, nullagrosae, bitornae, q
sobre no slo poder por sua pida,
de nos, deu temoe, tam sabido
nam seer nada a elle impossuell
nam de uermoe, nada temer. ¶
¶ Vamo, loguo com sua agraca
que noe, sempre a companhia ferir

noe. Inmiguoe. E u queo oie seer
boslo pentdam e ber se me seguiu,
e aguarda aee como sempre. Ca
poie, de hordenou peza mostrar
alli maie, seu poder que com tam
poucoe, me aqui acertasse eu de
trunmo por seu fite, o se nest
dia de benecdoz ou de morto,
nam me partir do campo. ¶
¶ Desque elheu acabou de fallar
benendo oe, seue, nelle tamanha
confiança e sua detriminacão
todoe, muy estorçoe, com sua
pallauae, e estorço dissejam. Que
por muto maie, desiguall que o
caso fosse dellee, aoe, mouue
poie, elle seu corpo detriminava,
poer atall feito ellee, llye nam fal
leceriam, e seguiriam como sem
pre fezeram. Dizendo que desle
loguo nellee, que bynham ia acer
qua pello em festo acama, e nam
abiam maie, que tardar. ¶
¶ Aballou em tam elheu apresta
com grande coraçam e estorço e
todoe, com elle. E em se mostan
do fez dar aae trombetae, e fo
ram ferir noe, primeyoe, tan
rrylamente, que loguo mutoe
dellee, foram derribadoe, ante
mortoe, e feridoe. De mouue
achando se saltadoe, e conhexe
do que aquelle era elheu do n

astomisso que tanto temiam. Afe-
 gupando que seria muita maie-
 gente ffoi ho medo nellee. tan-
 grantoe que comecaram loguo a
 fogir parecendo aoe trasepoe
 que oe seue meesmoe que bollta
 uam fogindo. E tam hnuigoe
 como slooe fazer gente de medo
 cortada. E assi conrentoe o desmayo
 per ellee. se posejam todoe em des-
 bayato. **¶** Alguie comtam que
 se guardou elheey peya demadzu
 guarda dar nellee. homde foram
 bistoee pouzar por ser ora z tempo
 aazado peya maie. desmayo z des-
 bayato doe moupe. E que as ly-
 ofez zoe desbayatou como quer
 que fosse feito foy em que eutrou
 saber de cauallaria com grande
 coracem z estorco. amadado per no-
 slo seioz por auo fmeo se abent-
 turaua. **¶** Seguiu elheey apoe
 oe moupe matando ferindo
 z catuando muytoe no alcameo
 tomandolha carriagem z despo-
 ioe grande de quanto traziam.
 Tanto queo desbayato foi acaba-
 do mandou elheey doue caual-
 leipe agtam pressa acetzimbra
 aae suae gentee. que llaa fica-
 ram que loguo fossem todoe co-
 elle fforam ao outro dia todoe
 hnuitoe muy ledoe pella boa

andancia que de deya aelheey z na-
 menoe triste. por nam se acertare
 com elle na batalha. **¶** Tanto q
 oe de palmella biam o desbayato
 doe seue zoe xpaae uuitoe con-
 trashi tendo perdido ia aesperanca
 de socorro preteriam se com elheey
 que oe laxasse sahir em saluo z lhe-
 daram abilla. E aelheey aprouue
 dello z assi ouue abilla de palmella.

¶ Desuayzo que sobre ueo ante
 elheey dom astomisso hamriquez
 com elheey dom fernando de ham-
 seu lenyo z como quebrou a perna
 aelheey dom astomisso z foy preso
 delheey dom fernando. Cap. 4.

¶ Certo elheey don-
 fernando de ham casa-
 do com dona oyraca
 filha delheey dom astomisso ham-
 riquez como aama se disse beo
 alexalla z partisse della per ma-
 dado do papa por seerem paren-
 tee muy chegadoe z casarem
 sem despenslacam. **¶** A Daes ho
 modo como este apartamento foi
 feito nem o que se fez desta. **¶**
 dona oyraca nam achamos esqto
 saluo que ouue della hnuu filho
 chamado dom astomisso que de
 pore da morte de seu pay foy heey
 de ham. Tomando elheey don-
 astomisso deste feito muy grande

pesar. Doe, em sua bondade de hu
cerquar badalhouce que estaua
em poder de mouroe, por ser da
conquista delrey dom fernam
do de liam. ¶ E a juntando su
as gentes, pera isto foy poer ceno
sobre abilla estragando llye paee
e vinhas, fazendo llye tanto d'ap
no e aperto que beo atomalla, co
mo quer que oe mouroe, se muy
bem deffentoessem. ¶ Elrey
dom fernando quando soube q
elrey dom affonso de portugall
tomara badalhouce em uoullhe di
zer per seue, meslages, quella
leixasse poe, sabia que era sua
e de seu regno. Elrey dom affo
sso llye ressponteo quella non
queria leixar, e intam o desafiara
sobre isto. ¶ Pollo quall elrey
dom fernando de liam a juntou
loguo seu poder e beo sobre elle
abadalhouce e vinha com elle do
regno ho boom senoz de briza
ya, com aya Irmaia chamada
dona onaca lopez, filha do com
de dom lopo de nauarra foy
depois, casado este rey dom
fernando vinha tambem do
fernando noz de casto, seem
do e intam amboe, vassallos del
rey dom fernando de liam
de sauimdoe, delrey de castella,

¶ E em binto ia acerca di
stetam aelrey dom affonso. ¶
aqui he elrey dom fernando e
toda sua hoste. Pois, assi he di
se elrey armenenos, e saxanos,
aellee, ao campo. E a poe, noe,
bem busquar bem he que noe, ache
laa fora com siguo. E intam se
armaram todoe, e sahyam fora
dabilla. E nisto distetam aelrey
dom affonso como oe, seue, se
embayacauam ja com dom diogo
ho boom. E com dom fernando
noz de casto que vinham na
dianteyra com muitos booe, ca
ualleros. ¶ Elle com este pe
cado aballou nro cohenedo aca
uallo pera sahir fora dabilla e
cheguar aoe seue. E a comteco
queso cabo do fepollo nam figua
ja bem colhido ao abzir dae
portae. E o cauallo assi como
hya cohenedo topou nelle com
ailhargua de gusa, que se ferio
muito. E quebrou a perna acerta
de todo aelrey. Dquall nam lei
rou por isto de chegar aoe seue,
ajudalloe. ¶ Nisto o cauallo
que hya ferido nam podendo
maie, fosterse, cahio com elrey
em hui centeall sobre a mesma
perna, e acabou llye de quebrar
de todo. De maneira que oe, se,

nam podeyam maie, alienantallo
nem poer acuallo ¶ Emtam
fernand ppor castelhano queo bio
cahir foy conpando dizer aelhey
dom fernando Senor alli jaz
elhey dom affonso com huia
perna quebrada hi prendello q
maie sem trabalho bollo deu de
na maao do que eu aydaua Che
gou emtam elhey dom fernando
homde elle iazia ¶ E por esse se
queo vyam cahir e se in acertara
se rem pomeo, eoz, Inygoe, nuy
toe, ouue de ser tomado e pre
so com esse, que etam com elle
nam se podendo valer nem ser
valho ¶ E com os outros, seue q
se acolham a abilla, emtrajam
os delhey dom fernando de
mestura ¶ E deullguando se ja
o deastre delhey dom affonso
foi abilla nesta ora tomada se
gundo loguo tudo fallece, como
fallece capitam ¶ E enou assi
elhey dom fernando com sigo
elhey dom affonso peja abilla
E fez lly muy bem pensar da
perna em quanto o teve em po
der assemtandoo sempre apar de
si e fazendolhe muyta honrra
Depois heo apzeitear com elle
que he desse a terra do coronho
que he de e omunho atee o castel

lo da lubeyra huia legoa alem de
ponte vedra, e per ama pelloe
chaace, de castella ¶ E qual terra
deja elhey dom affonso de cas
tella, ao conde dom hamprique
seu pay, como se no comeco da
estoria disse fazeuolhe tam
bem menagem, que tanto que
em besta caualguasse se tornasse
a sua prisa ¶ E elhey dom a
nam podendo ali fazer disse
que lhe apazia ¶ E depois dem
tregar a terra e fortelleza, e fa
zer a dita menagem, elhey dom
fernando ho solitou e elhey do
affonso se tornou peja seu reg
no ¶ E sendo muy bem saao da
perna nunca maie, que caual
guar em besta, por nam tornar
a menagem antes, sempre de
pois, andou em cayo, como so
ham andar os, huc, antigua
mente ¶ E loguo no anno
seguinte na era de mill e cento
e setecenta annos, dia da summa
de nossa senora em corymbra, e
fez elhey dom affonso como
muy prudente e discreto que
era, fazer a todoloe, grandee,
e comelhoe do regno, menage
a seu filho o ffante dom sandro
E este seu quebramento da per
na foi sempre atribuido ao que

na may llye ppgou quando apoe
em pñam seguindo atpae nes ta
estozia se comtem.

N qui falla z amoesta duarte
galluam autor, quanto lle deuē
escusar ac, maldicoōee, doe, pae
z dae, maye. Cap 4. h.

Desar que me fez, z
atodoz, faya lentre es
te deastre delhey do
astomilo hamyriquez me causa
fallar comtra ac, maldicoōee, doe,
pave, z dae, maye, que amende
lle lancam com pouco tento z nes
guardo deuenoosse escusar com
muito bemdo z sabendo todoz
que com nome de filhoe, noe, ne
comallhou de, peya sli. E com no
me de pay nollo mandou queo
adorassemoe, como nome em q
lle conclude z encerra amayoz
obriguacãm z aumtamento de
neuejemca z amor que pod auer
antje noe, nem de noe, peya elle.

Per homde ac filhoe, deuē
muito fazer por acatar sempre se
pave, z maye, seguindo per de llye
he estretamente mandado. E es
cusar de ac, prouocar asemelham
tee, maldicoōee. Antee, neceal
lae, muito z temellae, por inius
tae, que seiam. Como lle diz da
escomunham, qua desprezandoe

abozam peruentura liguar de o
brar como iustae, aumtadae
com outpoe, mallee, de que mall
peccado de cote andamoe, acō
pãhatoz, z ante de, desmepe
cemoe. **¶** Por que tanto qe
de, que lle guarde z acate a hordē
que neste mundo hordenou que
elle meesmo seendo sem peccado
z iusto iullgadoz, soffeo seer im
iustamente iullgado per iniustae
z peruersioz, iullgadoz, por
teejem na terra o cargo z presi
denca per elle hordenada. **¶**

D que tanto maie, deuem ac
filhoe, acatar z soffier a seue, pave,
quanto aalem da iustica, z hoz
denanca de de, lho deuem asim
da per grande obriguacãm da
natyall neuejemca z amor. E
oe, pave, muito maie, de seu ca
bo deuem ameu iuzo escusar se
melhamtee, maldicoōee, quan
to maie, hidade z emtender tem
Comfyrando que sam homēee,
z pae, de homēee, z que ellee,
poderiam ja fazer outjo tanto
na quella hidade a seue, pave,
z maie. **¶** Davormente que
oe, epxe, doe, filhoe, nam podē
fer tam danoso, que muito maie
nam seiam ac, maldicoōee, doe,
pave, lancando lle sempre per

humano defeito de sanha vindica
tua Aquall se de regua z desembre
ada vza nam procedesse nam abe
ria liguar comtra ho sobeio amor
doe paye seendo sempre tamanho
que quando maie com causa dire
ao filho maie morte te mate bmdo
lbe alguu mall muito menoe de
morte se culpam z matam por elle
¶ Este de manda que denos
sae Inimicia z dampnoe leixemoe
abinguanca aelle deslae pessoa
lha deuemoz maie de leixar de
que ao menoe deuemoz tomar q
sam paie z filhoe de quaae to
da rezam obrigua que antres ly
maie se comportem zalam en
suae cousae paciencia poie de
que se fez z a quem se amda maie
nullo erra ha com ellee paciencia
E assi escausaram oe filhoe culpa
tam crime como he desobediencia
E oe paie desconhecamento ta
manho peza de como he oe fe
quellhe deu por beemcan fazerem
filhoe de maldicam ¶ Aquall
por isto soo tambem por Iniusta q
fosse abastaria pella bemitua peza
fazer em pena z peccado do pay
penar o filho Inocenite neste mun
do em que bem podemoe perde
cer por culpae z peccadoe alheoe
assi como filhoe por paye z seruo

por senhoze. Mnda que no outro
nam postamos se nam pelloe pro
prieo nosloe ¶ E da verdade
deste caso prouera a de que te
ueramoz em outro cabo aproua
z exemplo maie longe z estrangei
ro z nam delhey dom affonso q
seendo tam birtuoso z todoe seue
fetoz sempre com birtuosa ten
cam de siueo de de nam leixou
maldicam de maie maie madrastra
que maie em peccer na pessoa na
homyra na fazenda a filho tam
birtuoso.

Como oe moupe beheram com
alboaque heu de seilha cerquar
elhey dom affonso hamyriquez
em santarem z como elhey sabno
a pelleiar com ellee z oe desbata
ton z benico Cap. 4. 6.

Stando assi elhey
dom affonso hamyri
quez em seu regno am
dando em coloe de homees oute
orae em caso como ia dissemoe
behosse peza santarem E coyrando
nouae pella terra de seu desastre
do quebramento da perna z da prey
tesia z menajem que fiquara com
elhey dom fernando de ham por
cusa causa nam cauallgnaia em caual
lo nem era de sua pessoa poderoso
peza fazer guerra como dante

Nem suae, custumadae, cauallarias
tomayam oe, moupe, oufadia ⁊
esperanca grande desle binguar
⁊ fazer dampno a portuquall ¶
Dollo quall alboraque key de
seulha aumontou gran multada
de moupe, de toda andaluzia
⁊ outras partes. Catruesslan
do todo antre teio ⁊ odiana ma
tanto ⁊ estragando tudo per
honde bingham. Dehejam certar
santajem homde elkey dom a
ffomisso estaua destrouidolhe to
da atena dappedoz Sahian oe
xpiaoe, aae, bayenae, aescayam
car com ellee. ⁊ de huia parte
⁊ douta moiriam muytoe. ¶
Elkey dom affomisso por nã
poder cauallguar acauallo ⁊ sayz
aellee, era muy anoiado em seu
coraçam Custumado abemcer
noe, campeoe, ⁊ acerquar ⁊ nã
ser cerquado. Dollo quall detri
minando de saber fora em ayro
⁊ lhee, dar batalha, alguie, doe
seue, lho contra dissejam. Couto
deziã que era bem figurar na
villa ⁊ que ellee, sahiam apelle
iar com oe, moupe. Consselha
amboe muyto fora do parecer
delkey ⁊ de seu grande animo
⁊ portuato lhee, respondeo ⁊
disse ¶ Aniguoe, nam con

pre aguoza ber se sahmemoe, ou nã
mae, he tempo de tomarde, tall
estoreo pera pelleiar que eu possa
perante todoe, louuar oe, queo
bem fezerem. E meesimo em pe
ssoa eu boe, ajudarei aisso contra
oe, Iniguoe, quanto em myn
for como sempre fiz. Este pella
benitura alguie, teuerem neeo, o
que nam aydo fiquem na villa,
⁊ nam baão llaa qua eu nam po
deyey lãa soffrer maie, tanta ber
guonha. ¶ Entam acordayam
que era bem sahmem fora em toda
maneira. Estando la prestee
pera huia dia certo, ⁊ corregradoe,
como abiam de hir ⁊ de quaae,
aua elkey de ser aguardado, a
conteeo byem nouae, aelkey
dom affomisso, como elkey dom
fernando de liam seu sempro by
uha com muyta gente. Dquall
por ser key muy birtuoso ⁊ muy
cheguado a de, como quer q's se
quitasse de sua filla ⁊ sobre uem
cello, parecesse ser nezam estar
delle queixoso, por buscar aazo de
nam compir amenasem quelhe
tyuha feita de tanto que cauall
guasse em besta acudir aella nã,
oolhando anada desto como
soube que elkey alboraque con
grande poder tyuha cerquado

El Rey don Alfonso en fantaxé
 a juntou sua gente e partio para
 ajudar Andarido em tam a epa de
 nosso senhor em mill e cento e setecenta
 e huui annos. Assim que vindo pe
 cado certo a el Rey don Alfonso
 como el Rey don fernando de li
 am epa acerqua e que apouco di
 as seia com elle foi em grande
 pensamento cuidando que vinda
 contra elle por rezam da mena
 gem aque nam fora. E posto
 nesta duuida tanto mais detri
 minou de pellejar primeyro con
 os mouros. E tambem os mou
 ros de seu cabo quando soubera
 de sua vinda querendo que vinda
 contra elle em ajuda del Rey
 don Alfonso seu sogro detrimi
 naram daleuantar ho serquo.
 Saxyo em tam el Rey don Alfonso
 a elle na maneyra que dante
 tynda hordenado. E depois
 de muito pellejarem fez grande
 mortyndade e desbarato nelle
 de muitos preses mortos feri
 dos e grandes feridas despo
 ias tomados. Assim se foram os
 mouros destruidos fogendo
 quanto mais podiam. El Rey
 don fernando desque soube q
 os mouros eram desbaratados
 e el Rey don Alfonso decretado

nam que hyr mais adiante pos
 to que preto fosse e estare alli quedo
 tres dias. E mudando di
 zer a el Rey don Alfonso que to
 massse muito prazer nemisse nece
 asse nada delle que nam aballa
 ja nem uinha a outra cousa. Ne
 nam soo pollo descerquar. E
 pois os mouros ja eram hidos
 qui fiquasse com apaz de de
 El Rey don Alfonso lhe deu
 por ello muitas gracas. E
 he bem certo que desque foi pre
 so na batalha que ouue com este
 Rey don fernando de han
 seu senyso nunca depois foy
 visto ledo nem auer prazer co
 mo dante. E quando lhe
 lembravam as cruallarias que
 dante sohia fazer contra mou
 ros e quam temido era delle
 nam podia estar que muy em
 xerguadamente nam em triste
 cessse. A Das por que deste tpo
 atee que o corpo de sam vicente
 foy trazido a lreboa nam acha
 mos outra cousa que de contar
 seia queremos aqui dizer co
 mo e em que man foi hi trazido.
 Como ho corpo de sam vi
 cente foy achado per huie
 deuotoe homee queo foran
 busquar Cap. 4. 7.

Aante desto em seu
luguar contamos, como
el Rey don alonso ha
riquez foi per si busquar com gram
de cuidado e deuacão o corpo de sam
vicente e nam o pode achar. E abe
do ia bunte e seie annos, que aei
dade de lizeboa era em poder de
xpiaoe tomada a mouer fez el
Rey alouaque treguae, com el Rey
don alonso harriguez por cin
quo annos. De quaaes foram fey
tas quatro dias do mee de mayo
era de nosso seior de null e cento
e suteenta e tres annos. **E**m
tam certoe homee de lizeboa com
grande deuacão, vendo que ia po
diam hir seguir a aquelle luguar
homde o corpo de sam vicente ja
zia ftezeram prestee huia barqua
com todo o quellhe fazia mester e
foram lle llaa. E sem uehuu impe
dimento nem defiauldade chegua
ram e desembarcaram no mesmo
luguar. **D**onde postoe em oracão
pedyam muy deuonidade a de
quellhe mostrasse homde iazia
o corpo daquelle seu glorioso mar
tere. **A**poes isto comecara
decauar e aprouue a nosso seior
queo acharam. E daudolhe muy
tas graças e louiozes tomaram
no com muyto prazer e deuacão

e pfezanno dentro na barca. Logo
de alli mostrou por elle huia grande
millagre. **P**or que huia doe que
hiam na barca em desloteando
aquelle santo corpo furtou huia
doe o llo. E tanto queo tomou
nessa ora cegou loguo de todo. **E**
Dollo quall cortado de medo e
arrependimento tomou apollo
domdeo tomara. E nesse ponto
foi restituído a toda sua vista saão
como dante. E tambem se deu
atribuir aoe grande merecuntoe
deste santo martir que seendo
sempre o mar alli alleuamado e
perigoso e apestada muy grande
foi visto tam chaão e mansto fo
ra do custumado ao embarquar
de seu corpo, como se fora em quall
quer outro luguar homde nunca
ouesse nem podesse fazer omde.
E assi tomaram com muyto pra
zer a saluamento.

Como ho corpo de sam vicente
foi posto na llee de lizeboa. **C**api
tullo 4. 8.

Alle chegou ao por
to da cidade de lizeboa
nam quisejam loguo
tirar fora o corpo deste glorioso
martir com prece delho toma
rem per forza. E aguardando
anoite leuaramno escondante

157.

aaigra de santa Justa ¶ Dõll
secundo loguo sabido ao outro dia
pella menhaia segundo que de
nam quer sua gloria e contida
Godã a cidade contra peya ally
huie deziam que era bem de ho
pojem em sam vicente de fora
Dutõs que maie rezam era
estar na see ¶ Neste debate
dom goncallo biegnac adianta
do moor da cavallaria del Rey
que era presente vendo quan
estado era armarse mall r apõido
sobre cousa tam santa r deuota
Que maie com rezam deuia to
lhello fez cessar ho aluoroco da
gente r que esperassem atee queo
el Rey soubesse r mandasse o que
sua merce fosse ¶ Nisto do
ruberte davam da see home
honesto r de boa vida foisse ho
maie esausamente que pode adõ
muniç prior da igreja de santa
Justa apõguar lly muy afficada
mente que por honrar r obriguar
a see que era apõncipall r maie
dina igreja da cidade em que
aquelle corpo santo maie hon
radamente que em outra nehua
podia estar lho quisesse dar Cael
le apõmie dar lho ¶ E mtan
oe da see com toda outra clezia
muy ledoe foram por elle r leua

ram muy honradamente con
preçillam acompañado de toda
gente da cidade dantõo todoe
muytoe louuoree r gracie ano
slo senõr ¶ E assi foi trazido r pos
to na see ho mde ora jaz ¶ De
coneguo de sam vicente beheram
loguo em tam hy apõir que lly
dessem dae nelliquae da quelle
santo corpo maie nam llye foran
dadae ¶ Quando el Rey do
astomillo hamyriquez soube esto
segundo era deuoto chorou con
prazer louuando muyto o senhor
de por quejer em seu diae hon
nar seu regno com tam preciosa
nelliqua a dandantõo outra
vez a aquella luguar donde o cor
po fora trazido que uissem r cata
stem bem se figurara a mda llaa
alguia cousa delle ¶ E foran
llaa r feita toda deligencia acha
ram a mda huie pedaco do teste
da cabeça r pedaco pequeno de
tauoae do atande Dque tudo tra
zido sem figurar nada po separar
com ho corpo ¶ E comta a esto
ria que de poie que este santo cor
po alli foi na see o coruo o quall
segundo la dissemoe foi visto guar
dallo quando foy datado aac
abee r allimariae beo sempre na
barra com elle r o acompañou

E depois de posto na sãe o
viam muitas vezes sobre o seu mo-
mento como quem o nam queria
desempajar. E outras oras se pu-
nha sobre o altar moor. E assi am-
dava boando pella igreja. E aco-
teceo que hui moço chamado Jo-
anne que seruia na igreja deu com
huiã pedra aeste coruo. E foi cou-
sa millagrosa que loguo nessa ora
foi tolheito de todoe seu mem-
broe. E mtam seu pay do moço
quanto bio tamanho pesar do
filho lamcouste de noite em ora-
çam muy deuotamente ante ho
corpo de sam biamte. E foi logo
o moço saão de todo como dante
era. **E** dalli nunca ninguẽ
mais ou sou de fazer noio aaqle
coruo. Dquall foi hui uisto per-
muitos tempos. Elkey man-
dou espreuer o dia z ora em queo
corpo deste glorioso martir beho-
alixboa. E foi aoe bunte z am-
quo diae de setembro da sobre-
dita era de mill z cento z sateen-
ta z tres annoe.

Como elkey dom affonso
hamyriquez hordeu de man-
dar o Ifante dom sancho seu
filho a alenteio aguerrear os mou-
ros. z dae rezoe que lhe di-
ste. **Cap. 4. 9.**

E depois que os am-
quo annoe da tregua
que elkey dom affonso
fez com elkey alboiaque como
acima dissemoe, foram acaba-
doe. Que foi na era de nos lo
senoz de mill z cento z sateenta
z oito annoe. Estando elkey
dom affonso hamyriquez em
cumbra bendo que em toda
sua terra era aguerrea cessada
sem ter neceo saluo dante te-
io z odiana aquall pollo acaba-
mento da tregua compria ser
bem deftesa z guardada. E que
aalem deste seria cousa hompo-
sa se com a destemslam della
se aazasse guanharemste mais
alguẽs outros lugares de
mouros. Chamou seu filho o
Ifante dom sancho z presente
alguẽs do seu conselho. **Lhe**
dylle. **E** filho tu sabees bem
quanto trabalho tenho passado
na guerra com os mouros. E
polla tregua que tyuha com el-
key alboiaque ser acabada
ey por certo que os mouros na
estaram quedoe. E guerearam
esse lugar que dellee gaa-
nhev a alenteio donde necebe
z esperam neceber muito dapno.
E ja me foi fallado z nequiri

do, que entendesse na deffemslã
dellec. ¶ Pollo quall eu cuidã
do como se isto podia nulhor fa-
zer de quantãe cousas, me bebe-
ram per sentido, me pareceo e pa-
rece nulhor que tudo. Que eu te
mande llaa em pessoa e esto por
duas razões. A primeira por q
sabes como estaa meu caso de
nam deuer cauallguar em besta,
por nam hir aae corteç delrey
dom fernando o que eu nom fa-
ria por cousa que no mundo ou-
uesse. Ca fazendoo trazeria a
mym rati grande perda e ato-
doloe do regno de portugal.

¶ Segunda, por que praze
do a de de por de meue diae
tu a de de ter o carguo de reser e
deffemslar este regno. E por te de
deu entender e corpo e manhas
peço poder fazer he bem que
iaa agoora comece e facae.

¶ Quando o iftante don
samcho esto ouuo a seu pay ffoy
muy ledo e benoullhe a e maãoe
dizendo Senor eu uoe tenho
em grande merçe isto que me
emcãreguaae. E espero con
a grãca do senor de com o
booe senoreç, caualleroç, de vo-
sso regno de trabalhar como seu
fueço e bo sã uontade e manda

do seia comprado. ¶ E por e
esta cousa se ha de fazer seia uossa
merçe, queerdeç, que se faca lo-
guo. Por que quanto mais cedo
for tanto poereç, atenta em mi-
lhor estado e deffemslam. Elrey
respondeo que lhe aprazia, que a-
si o mandaria poer em obra hor
denantdo loguo quaaeç, e quanto
da quem teio, contra o porto fo-
ssem chamados, peça auer de hir
com ho iftante, e apreuendo que
todoe, se auuntassem em coym-
bra, acerto dia. Ilomeesino feze
ram hordenamẽtae, e regimentoe,
queo iftante abia de ter no feo
da guerra.

Do allardo que elrey dom affo
sso hamyriquez mandou fazer em
coymbra da gente que mandaua
com o iftante dom samcho seu ffo
e como em partindo no meo da
ponte se espedyam todoe del
rey. Cap. 6. o.

¶ E por de byndoe
oe que eram chama-
doe todoe, ao tempo
que lhee ffoi aslinado, fez elrey
fazer allardo no campo que se
chama arnado de aslas fremosa
eatabiada gente darmãe, e de
beestepeç, e piaaeç, outoe, to-
doe, com grande mostra de co

racam e muy ledoe, peya hir com ho
iffante dom samcho e fazerem por
suae honrrae, o que a cada huui co
vynha em tall caso. ¶ Desque
ho soldo foi paguo e ellez todoe
preste, partiram de covmbra no
mee de uulho da sobre dita era.
Elhev salho de seue paaco, a
pee e beo atee a ponte. E o iffan
te dom samcho e todoloe, outroe
grande, com elle. E a outra gem
te passada da parte dalem. ¶ E
chegando a metade da ponte
disse o iffante a elhev. Senhor
isto he iaa asiaz de vossa uymda.
Nam tome vossa mercee maie
traballo d' d'ae, lancaynoe, vossa
beemcam e com agraca de de
eu e este, senoree, vossos, uasla
loes, que aqui estaoe, hyemoe
fazer o que mandaae. Elle
que sempre endejemcou vossos
feitoe, e teve em sua guarda a pra
za de noe, audar em tall maney
ra que vossos coracim seia ledo e
descansado. ¶ Respondeo el
hev filho, uoe, dizee, muyto
bem d' d'ae, q'ede que me he ta
grande vossa partida e destee
uaslalloe, meue, natyaae, com
que soyo estar e ter continue
comiguo que a s'mda que boe, e
ellee, fossee, a cavallo e eu sem

pre a pee pareame que nam me em
fadaria nem cansaria tanto que
muyto maie, nam faca como faz
este a apartamento d' d'ae, pois he
forçado peço a vossos senoz em caso si
uico hye, boe, aude' todoe, e boe
ala em sua guarda de guisa que p
uoe, seia sua santa ftee a p'centa
da e seue Imyguoe, lancadoe, fo
ra da terra que nossoe, antecessore
guaanharam. ¶ Esto assi passa
do quanto, hi estauam foram bey
iar amaão a elhev e se despediram
delle. Distanto foi o despartido q
sle delle espedio beyantolhe a e
maão. Elhev lhe lancou sua
beemcam e se tornou pa a cidade.
E ellee, cauallguaram todoe, e
sle foram seu caminho.

*D*ae iornadae, queo iffante do
samcho fez, e como partio deuora
guerrando de mouoe, atee seu
lha, homde fez falla aoe, seue an
te que com ellee, pellerasse. 6. 1.

Artundo dalli foram
aquella noite poufar a
penella. Calli disse o
iffante a todoe, quelle parecia
ser bem nam hyem juntoe, e
que peya hyem maie, follguadoe,
fosse cada huui a sua vontade,
per homde quisessem. Dorem que
sle auintassem com elle na golle

gaia aoe tpe diae amdoe do
 dito mee de uulho z uuntoe a hi to
 doe como lhe era mandado par
 tyam dalli e passandoo o teio se
 meteyam todoe em hordem conio
 quem emtyana em teya acada pa
 sso sospetada de Inyguoe. ¶ Am
 daram ashi tanto per sua iorna
 dae que cheguyam acuora hontoe
 o iftante foy bem recebroo doe q
 hi morauam z todolloe seue cono
 elle Esteue em euora o iftante al
 guie diae por sentir o que oe
 mouye queriam fazer por sua bun
 da Etambem por dar follgua do
 caminho aoe seue Este tempo qo
 iftante hi esteue oe mouye nun
 qua fezeram emtyada nem tenta
 ram couza outya alguia quefle a
 che peya comtar ¶ Pollo qual
 payeeo ao iftante tempo de fazer
 o por que bieya em tam mandou
 chamar alguie dae frontayae
 dapedoz peya hyem com elle e q
 todavia ae villae z luguares fua
 ssem guardadoe De nehunia lhe
 acodiyam tantoe como de beia
 Dque causou fiquar abilla mym
 guada da gente que pa sua deffe
 nam lhe fizia mester ¶ D ifta
 te desque teue sua semte uunta
 aballou deuora oito diae antda
 doe do mee doutubro da fobre

dita era de null z cento z sateenta
 z oito E foi seu caminho depeito
 pello castello da ieneta Edalli se
 comecayam de stender oe conedo
 xre z outyoe homiees darmae que
 neando oe mouye estaguando
 lhe ateya E ashi coneo todo aglle
 caminho comtra seuilha atee que
 passou a seya marena ¶ Quati
 do oe de seuilha z oe dandalluzia
 souberam da bunda do iftante do
 sancho teueram se por muy desho
 nradoe Por que depoe que a spi
 nha fora tomada z seuilha em po
 der de mouye nunca fora que
 meada de xpiaoe quanto maie
 oufayem chegar tam acerqua da
 la Pollo quall ouueram acordo
 de sahr ao iftante z poseyam se
 todoe aaslalnda do emtyaste
 ¶ Cheguyam nouae ao iftan
 te como oe mouye ho esperauam
 alli peya pellear com elle Do que
 elle foi muy ledo dantoo muytas
 gracie ade pollo chegar atpo
 zora queo podesse feruir comtra
 aquellee Infiees seue Inyguoe
 ¶ Dandou emtam chamar oe gra
 doe z outyoe principaaes canal
 leyoe da sua hoste z disselheo
 ¶ Queruoee amiguoe dar baie
 nouae com que muyto deuee fol
 guar como eu faço Sabee que to

do poder de seilha e terra de nra
doz boe, estan aguardando peja
pelleiar com boeo Parece que
muito noe, mostra o seior de, apa
zerlhe de noe, dar em noslae, maãoe
o por que viemos, cousa com que el
le seja muito seruido, e boe, grande
mente honrradoe. Ca por eu ser
nouo nestae, cousae, e boe, que co
migo bntoe, caualleroe, nellae
tam prouadoe. Ainda aguoza es
ta honrra ha de seer maie, boe, e
que minha. ¶ Pollo quall se de
muito ledoe, e com muito prazer
ordenemoe, como loguo de me
nhãa barmoe, aellee. Casti aboz
denamca que nosla gente ha de
leuar. Ca do maie, ei por muito
escusado dizeruoe, nada do que
cada huui ha de fazer, nem meter
noe, esforço peja isto. Conhecem
tudo, por tuae, e que sabe
tanto da honrra e cauallaria,
exercitadoe, em muitas, pelleiae
e grande, bemementoe, con
el Rey meu seior e pay. Que soe
maie, peja dar disto em sino, e
esforço que tomallo de ninguem.
E y por aslaz lembrar uoe, soom
que ponhamoe, em noslo, cora
cooe, o que maie, que tudo noe,
deue lembrar. Como pelleiamoe
por desferir e acrescentar asse

de noslo saluadoe em que de suoe
fez de noe, filhoe. Aelle que noe,
tanto amou aelle em caso suoe
se nam perde trabalho noe, emco
mendemoe. Elle que pa brrmo
serullo poe, em noe, o queer noe,
compria o poder ffacamo, com
sua graca de menhaa per honrra
coham de noe, tuae, nouae,
com que elle seia louuado e meu
pay descamslado. E uiam todo
que peja parecermo, eu filho seu
e boe, seue, caualleroe, e amigoe,
nam fez mester ser elle presente.
¶ Com estae, pallauae, do
iffante follguayam todae, muito
e foram muy satisfeitoe. Respon
dendo Seior noe, todae, fo
mo, boe, e por uoslo seruido
fayemoe, neste feito quanto em
noe, for e boe, poder, ueer.
De maneira que de seia fudo
e com sua ajuda uoe, granheer
muita honrra peja boe, e peja
noe. E de aguoza ordenaãe
loguo o que se em ello ha de fazer.
Por que o se seia sabido de cada
huui em que lugar ha de hir e
estar.

Como o iffante dom samcho
pelleion com os moue, de seu
lha queo esperauam diante aci
dade, e do gram bememento que

delles, omne Cap. 6. 2.

Sto assi passado ho
 iftante se apartou lo
 guo com aquelles que
 principiaes eram pera esto a beje
 de fazer e hordenaram de toda
 sua gente cinco aazez. A primeira
 ja fosse abanguardia. E a outra
 apoe esta batalha do meo. E a
 terceira neguarda. E as outras du
 as allas. **D**iftante leuava
 com siguo doue, null e trezentos
 de cavallo a fora os conpedores
 que a guora chamam ginetes. **D**
 iftante meteo na primeira aaz
 em que elle hya seis centos caval
 leiros. E tam hi com elle don
 Joham arcebispo de bragia. E o co
 de dom gomallo. E dom peo
 paez alfezes que em tam na qlla
 hoda serua ho iftante de seu offi
 cio. E dom mem mouiz. **N**
 outra batalha do meo apoe esta
 foi em comendada a dom gomal
 lo de souza com outros seis centos
 de cavallo. E a terceira que era
 neguarda com outros seis centos
 a dom louyenco vieguas. Alla dita
 leuava dom pedro dae, esturiae
 com duzentos e cinquenta de
 cavallo. E a esquerda o conde
 dom ramillo com outros tantos.
 E os mais dos conpedores com

homens de pee posejam tras a carri
 agem quea ouuessem de guardar
 se alguie mouer, quisessem dar
 nella. **E** da gente de pee nam
 leemoe comto nem repartiam
 declarada mais que de quatro null
 de que na abanguardia homde o
 iftante hya foram metidoes, null
 e quinhentos homens de pee. E
 aas allas foram dados doue
 null. E os mais com a carriage
 como dito he. **V**anto q esta
 hordenanca foi feita o iftante
 mandou a dom peo paez que
 fosse pella oste em comendar a
 cada huio o que abia de fazer por
 que na quelle tempo ho alfezes
 tinha o carreguo e poder que ora
 tem os condestabrees. **D**outro dia
 ante menhaia fez o iftante dar
 aas trombetas e foram todos
 loguo muy prestemente leuanta
 dos. **D**es hi hordenaram suas
 azees e homde cada huio abia
 de star. **D**iftante fez mouer
 sua bandeira e assi todos os out
 ros foram assi todos em horden
 atee chegar homde os mouer
 estauam. **E** cheguando loguo
 sem mais detemca foram dar e
 ferir nelles. **D**e mouer, rece
 beramnos muy estorcadamente.
No auuntar ouue loguo muytos

dehibadoe de huia parte e da ou
tra e caualloe, andar pello can
po sem seniores. E sobre aaz do
iffante que primeiro ajuntou
com os mouros, carregaram tan
toe dellee, que lle nam fora soco e
prida em modo algum senam pode
ram sofrer. ¶ Cabendo dono
gomeallo de souza e dom louyem
co bieguae, o iffante assi cercado
e emcajado ante tantoe mou
ros, foram agram pressa ferir
nellee. Tambem os condes, dom
pedro dae, esturiae, e dom na
millo capitaaee dae, allae. E
depois dae, aze, assi todae em
boltae, e ante si muy ferdae
partiosse apelleia em quatro ou
cinquo partes, muy braua em
todolloe caboe. E rapera lou
uar de, e follguar de beer ho es
forçado pellear dae nosloe, que
per forza fezeram todolloe mou
ros, ajuntarse homoe estaua
o seu pendam de seullha. ¶ E
do iffante se acha escripto que be
mostroua ser filho de seu pay em
ferir assi da lanca como de spa
da pellearando muy esforçada
homoe quer que lle acertaua.
Neste bendo dom peyo paaez
allferes os mouros, assi todae
juntoe com ho pendam de seu

lla dando bozes amem mouros, e
aoutre seniores. Remeteo priso e
foi meter ho pendam do iffante
ante ellee. E all se dobru muy
prylamente a pelleia. E dom me
mouros que nompera tanto pel
loe mouros, atee chegar ao pen
dam de seullha remeteo ao allfe
res queo tyuha, e deulle taace
duae ferdae da espada que ho
desatinou. Eleixando calur sua
espada dependurada per huia
cadea per aillo segundo parece
em tam custumada trauou no all
feres, e como era forçoso deu com
elle e com ho pendam em terra.
¶ Neste os mouros, que com
algum esforço ou vergonha deber
ahnda seu pendam alevantado
sostinham apelleia. Tanto queo
byam dehibado, comecaram toda
afogar caminho da cidade. E o iffan
te e os seus em poe ellee, matam
do e dehibando quantoe podia.
E ao entrar de triana foi tanta
apressa e aperto nos mouros, que
nam poderam cair a porta. E os
nosloe emtraram de bolta com el
lee. ¶ De mouros que tyuha
la aponte passada por tornas
a correr aoe que ficauam atae
em calladoe dae nosloe de
tanto empacho e torua aoe trasey

roe que tenejam oe, nosloe gram
 de r muy desperado tempo r lu
 guar pera fazer nellee grande
 matamea. Em muytoe caboe
 se achia esqto aber sido tanta
 mortindade doe moupe feri
 doe r mortoe no ryo dalquibir
 que suae aquae pareciam san
 gue segundo ho sangue tinge
 sempre maie de sua quantidade
 aagua em mostra muyto mayor
Offante feito este tama
 nho desbapato doe moupe, tor
 nouse homde ellee, tynham seu
 apavall damtee, assentado No
 quall achajam presae grande
 douro prata r muytas joyas
 cavalloe r outrae cousae de
 quaae repartio per ellee gra
 doe r cavalleiroe r gente outra
 como lhe bem pareceo. No
 tomando pera si nada do que
 todoe foram delle muy comten
 tee.

Como oe moupe vieram cercar
 beia r o offante dom sancho beo
 sobre ellee a socorrilla r dabata
 lha que com ellee ouue. Cap. 6. 3.

Chasse esqto que fi
 quando asli beia falle
 ada de gente pa sua
 deffensam pella muyta que della
 se fora com o offante dom sancho

maie que de nehuu outro liguar da
 lenteio como acina dissemoe, ahi
 da deslee que nella figuram all
 guie com medo de a nam poderam
 deffender se partiam della pera
 outro liguaree de xpiaoe. **O**
 Coe moupe sabendo ho certo
 de como abilla estaua pera ligerza
 mente a poderem tomar por nun
 gua que tynha da gente ajunta
 jamisse doue muy principaae
 ante ellee chamadoe huli abeca
 mazim Couto albouzill con
 muytoe moupe que oe seguiam
 r behejam cerqualla. Este pouco
 xpiaoe que dentio estauam conse
 geram abilla omulhoz que poderam
 r posejamisse a deffendella. E prou
 ue a noslo senoz que com quanto
 oe moupe loguo em cheguando
 a combatejam r afrontajam muy
 rryamente oe nosloe, a deffen
 dejam com tanto efforco que oe
 Imyguoe anam poderam entrar
 tam deligeio como traziam por
 certo. **O** Casti por sua multida
 r oe deffensioez da villa serem
 muy poucoe. Como por offante
 ser com a outra gente muy alom
 guado pera oe aber de socorrer
 detriminajam todavia assentam
 apavall sobre abilla fazendo cota
 q posto qã nã tomassem loguo em

cheguando a tomariam em alguie
poucoe diae que pera isso teriam
de spaco E comecaron a fazer e fa
zer em genhoes e arteficioes que pa
tall caso compua ¶ Quando
oe de dentio da villa unam a de
trunacion e assento doz mouros
tomariam acordo deo fazer saber
ao iftante E mandaram huui es
cudeiro doz que na villa estaua
sabedor muy bem da terra em ca
uallgado de muy espiacial caual
lo ¶ Quall como foi noite sausse
foza da villa com tall tento e a
uiso que nam ouue sentimento
nem torua doz do arauall E
a carta que leuaua era que oe da
villa se emcomendauam em sua
mercee e lhe pediam que lhee aco
mpesse atamanha fadigua e traba
lho em que estauam No quall
empretanto ellez fariam quanto
em si fosse por toda uia guarda
rem o que lhee elle emcomenda
ra ¶ Passando se a si estae
couxae de poue de benca da aba
talha de seuilha o iftante partio
dalli contra a terra que ora em
castella chamam alguarue fa
zendo muyta destroucaem noz
mouros por toda aquella terra
¶ E estando elle sobre neuza
chegou o peccado doz caualleiros

de beja como aquellez mouros aty
nham cerquada ¶ Iftante vista
a carta chamou loguo oe do seu co
sello e mostroulha dizendo A
miguoe que uoe parece disto ou
que deuenoe fazer E toda a cor
daram que por andarem cohen
do a terra nam erabem perder se
tall villa como beja ¶ Enta
pareco ser bem que o iftante to
masse de sua gente atee mill e
quatrocemtoe de cauallo doz mi
lhoz emcauallgadoe pera loguo
partirem com elle E que toda
a outra oste o seguisse e tirasse em
poe elle o milhoz que podesse de
rreto a beja ¶ Isto a si detriminado
disse ho iftante a dom pero paaz
allfezes que tomasse cargo doz
que abiam de figurar Elle lhe
respondeo Que cousa senhor
seja hirdees boe ane huui linguar
poer e abenturar uosso corpo em
que me eu nam achxe ater uossa
bandeira como nesta batalha q
ora bemcestez de seuilha e en
outrae muytae com bosto pay
atee aqui me sempre achxe ¶
¶ Iftante lhe tornou a dizer q
elle fora disto o maie ledo a dae
pore seu cargo era guardar a os
te todavia que fosse guardalla
e figurar com ella ¶ Entam ficou

dom peyo paaez com agente e deus
 de sua maão abandonada ahuu seu
 sobrinho per nome suero paaez e
 muy boom cavallero Loguo en
 outro dia cedo sem maue tardar par
 tio ho istante com aquelle null e
 quatro centos de cavallo amare
 andar e de boes adane e guae
 que com siguo leuava os leuando
 per taace luguaee e caminhos que
 os moue nam poderam aber no i
 uae delle e passavam pello baao
 de mertolla homde chamam ae ac
 nhae De moue de mertolla ty
 nham escuta no baao e uehepan
 dar nouae aabilla ¶ E por qo
 istante passava ao seriao e abilla
 era muy forte nam teueram os mou
 ue de mertolla que aquella gente
 vinha sobre ellee maee que hian
 socorrer abeia Dollo quall manda
 ram loguo agram presta homede
 de pee e de cavallo fazer saber abe
 camazin e albouzill como pello
 baao das acenhae passava aqlla
 noite muita gente e que abiam
 por certo nam ser outrem se nand
 o istante dom sancho ¶ Nundo
 este hecdo foi grande aluoroco
 no arrayall dos moue e huie
 deziam que era bem queste fosse
 outro que era milhor aguardarem
 e pelleiar com os xpiaos Distat

tanto que boe aos chaões do campo
 dourique disse aos seus queste nam
 triguassem aandar por que che
 guassem maue follguadoe aos
 unguos Cao caminho fora gran
 de e maao e binham trabalhadoe
 E por causa disto nam poderam
 chegar abista dos unguos se na
 aora de terca ¶ Binham os
 capitães do arrayall tanto que
 oueram ho abiso de mertolla
 mandado loguo essa noite corre
 doee a saber que gente era aque
 vinha e se binham peja all se
 peja outra parte De conedoree
 dos moue a manhecerom acer
 qua dalguie do istante que un
 nham adiantadoe e prendo
 ram huie escudeiro quelhee com tou
 todo como era e tornaram loguo
 apresla com elle preso a seus ca
 pitães e sabida a verdade per
 elle estees milhores do arrayall
 por escusarem uergonha de nand
 esperar mostravam grande esfor
 co e temeam de queper em todo
 caso pelleiar com os nosos como
 quer que all teuessem na bonta
 de ¶ Outro claramente mos
 travam o contrario pollo gran
 de heco que ty nham ao istant
 e aos que vinham com elle aben
 do que seriam asinados cavalle

re. Dobruualhez este medo ho
fresco desbarato e mortymdade e
doe de seuilha segundo que acoza
cooee emtradoe em pceco sempre
selhee agovra e apresenta o pzo
Este Incerto aluozoco doe
moupe deu espaco pezo istante
cheguar sem ellee poderem all faz
senam sahuile fora do appavall e
esperar Tam acerqua byam la opoo
da jente doe xpiaoe. Quando
o istante chegou estauam ia o
moupe com suae azee postae.
E sem maie aguardar disse loguo
a suerpo paaez que aballasse pzo
com abantdena. Cassi foram pzo
iamente ferir noe moupe. **¶**
A pellea esse espaco que duyou
foi fortemente pelleada dambal
lae parte e com mostra dauer
maie de duyar. A Dae prouue ano
slo senoz que oe moupe nam po
deram soffrer o grande efforco e pe
lleiar doe nosloe e comecaram de
fugir ftozam dellee muytoe catun
e mortoe. Amtre oe quaaee mo
pream hi oe doue capitaaee abe
camazin e albouzill. **¶** Distam
te com oe seu e cassi oe dabilla
ouuejam grande presae na gille e
desbarato. E o istante aslemtou e
seu appavall fora dabilla sem que
per emtrar nella atre que chegua

lle toda aoutra gente sua que elle
mandara queo seguisse. De da uilla
sahyam fora e trouxeamille serui
coe dislo que podiam. E o istante
oe recebeo com muyto guasalhato
e gradeamento louuandoe muyto
do grande efforco e bondade que
fezeram em deffender abilla sem
do tam poucoe. **¶** Foi esta pellea
e bememento do cerquo de beja
em dia dacemslam de noslo senoz
dezoito diae dabill anno de mill
e cento e setecenta e noue. Acabo
de tre diae do desbarato doe
moupe chegou dom pedro paaez
com toda aoste quelle ficou emca
neguada. E de poie de chegadoe
foi ho istante comertoe caualley
pe ber auilla. **¶** E emtrando
pella porta byo a hnda emama es
tar ae armae dalmamcoz e man
dou ae loguo tyar e poer ae ar
mae delhe seu pay. **¶** A Dae
ora lexeapa aestona de fallar do y
stante dom sancho que ficou em
beia muy temido doe moupe de
toda aquella terra por contar de
huia emtrada que elhe gamy mou
pe e huia seu Irmaao fezeram em
portuguall e como foy desbarata
do e preso em porto de moe per
huia caualley que abia nome do
suae Roupinho.

Como os mouros, cerquaram
porto de moor, e foram desbaya
tadoe, per dom fuae, Roupinho
Cap. 54.

Abendo os mouros
de ama do tejo como
o iftante dom samcho
era em beia dasleleguo parecens
dolhe que com acupacim que llaa
tecia ellee poderam a seu saluo
fazer entrada em portuquall huui
rey da quella terra hontoe ora
he caeete e ballemca que chama
uam gany e huui seu irmaao com
soma de gente dae terras de pa
dor Passou o tejo e cooio toda
ateja de xpiaoe atee cheguar a
porto de moor. **¶** Naquelle
tempo tinha o lugar huui euualley
jo que chamauam dom fuae rou
pinho. **¶** Quall quando soube q
uinha aquelle rey mouro sobre
elle savyse do castello leryando
nelle gente queo podesse deffem
der. **¶** E emcomendoulhez muyto
que assi o fezesse que elle nam se
salua senam pera lhez loguo soco
per com maie gente. Elle sahim
do metesse em ama da sepa que
chamam da mendigua da parte
donda nace o ryo de porto de
moor fazendo escomder os seue
¶ E mandou loguo agian

presta nequado aalcaneoe e a samta
ren fazendo saber abimda da glee
mouros e quelhe emuassem gente
por que com a auida de de espaua
aber dellee homma e bemcamento.
¶ Acodilhe loguo boom quinham de
gente. **¶** E no dia que ellee chegua
tam hontoe estaua dom fuae che
gou meesino elrey gany com to
dae suae gentes sobre porto de
moor. **¶** E sendo o castello tam
pequeno fazendo comta que ligeira
mente ho tomariam ftozam loguo
todae em cheguaudo combatello
muy irriamente ftoz o combate ta
aperfiado que durou atee noite.
¶ E os mouros foram mortoe e
feridoe muyto e assi da parte de
xpiaoe ouue dampno assaz. **¶** Em
durando ho combate os que esta
uam na sepa com dom fuae rou
pinho morriam e debatiamse to
doe que fosse aconer a os seua.
¶ Elle lhez disse. **¶** Amiguoe
posto que noe aqui seiamos muy
toe por em eu boe no guo que uoe
ne saee o se nesta couza per mynd
Ca segundo auido e espero praze
ra a de que uos loe de seae e meue
eu bolloe darei compridoe con
muyto prazer e homma amtee q
estee mouros daqui baao. **¶** E uoe
fuer certoe que os que eu lerey

no castello samtaee, que se deffend
dejam bem a hinda que era que os
mouros de os ter em pouco no
cessaram do combate atee que a
noite os desparta. E isto he o que
eu mais de seio por que entam do
caminho e combate mais camilla
doe se lamçaram a seppoufar e dor
mur e noe ante menhaia dajou
nellee e os desbarataremoe. E
assilhee, sahio em todo por que
de madrugada dejam noe mou
ros, emtrequee no sono e nan
menoe, em descuído delhee, tall
aqueecer. ¶ E por olugar ho
de os mouros, estauam ante ho
rro e o castello ser muy estreito
deu a hinda mais aazo pa sendo
assil cometidoe, se embacayen
antre sli e desbaratarem e serem
mortoe, e feridoe, muytoe, mais
sem se poderem remedear. E
hi preso elrey gamy e seu irmão
com elle com outros muytoe. ¶
De quaaee com cinquenta
deslee, milhoee, leuou dom fu
ae, a elrey dom affonso ha
nriquez a coymbra. Elrey o re
cebeo com muyto prazer e guasa
lhado. E mandou meter en
prisam elrey gamy com todollo
que com elle lhe foram leuadoe.
E a dom fuac e aoe, que com

elle hiam e foram na batalha fez
grandee mercee, como cabe noe
pamapee, fazer por suicoe e me
reamentoe, assinadoe. Esta pel
leia foi abinte e doze dias de
mayo, era de mill e cento e oitoe
ta annoe.

Como dom fuac, noupinho
pelleiou no mar com os mouros
e os bemceos e tomou noue gual
leee dellee. Cap. 9. 9.

Stando assil don
fuac, noupinho com
elrey em coymbra,
quando lhe leuou aquelle Rey
mouro preso espreuejam os de
lixboa, como all andauam noue
gualleee de mouros, de que era
almirante huui mouro per nome
loham ferreyo dalphamy. Dquall
fazia muyta guerra e dampno per
aquella costa e portoe, que fosse
sua mercee mandallo remedear.
¶ Elrey abido este nequado
chamou dom fuac, noupinho e
emcomendoulhe que fosse alix
boa e fezele armar galleee, e lle
por capitam pera hyem pelleiar,
com ae doe mouros, se o espera
stem. Dandolhe loguo cartae,
e mandadoe pera seue officaaee
quellhe dessem pera ello todo o q
lhe fezele mester. E outja pera

a cidade de como o mandava llaa
 peya armar aquella fnota e por tan
 to fezessem todo o que acerca di
 sso elle nequeresse ¶ Tanto q
 dom fuaes foi despachado esproio
 se delrey e partiosse pa lreboa
 E como chegou deu a carta del
 rey a a cidade e ae outras aelles
 officiaes daquelle cargo ¶ E
 logo apresla se deu hordeu a se
 armar a fnota E como foi prestee
 dom fuaes noupinho emtiou nel
 la e partio volta do cabo de spi
 chell por aver nouae que na pa
 raem do rio de setiuell comithi
 nuuam maie ae gallicee doe
 mouxe fazer sua guerra ¶ De
 quaae abendo laa noua dar
 mada que se fazia vinham tam
 bem contra lreboa a sabello e to
 ualla se podessent ¶ E em doبران
 do o cabo ouueram vista da fnota
 doe xpiaoe ¶ E sem maie detee
 ca se foram afejar huie com ae
 outoe pelleiando muy fortent
 dambollae partes ¶ E que nosso
 seioz que ae mouxe foram desba
 ratadoe e todae suae guallee
 tomadae ¶ E esto fo na epa sobre
 dita de mill e cento e oitenta
 annoe aoe quinze diae
 de julho tornosse emtam dom
 fuaes a lreboa com muyta bitoria

e honrra l domde com quanta ho
 na epa rezam deslellhe fazer foy
 necebroo

Como dom fuaes Roupinho
 tornou outra vez sobre mar com
 fnota per mandado delrey com
 tra mouxe e foi desbaratado e
 morto elle e os seus Cap. h. 6.

Ninto que dom fuaes
 noupinho tornou a lre
 boa aluorocado com
 este benimento segundo muyta
 nezece pequena boa andancia em
 gana peya desauentura mayor ¶ E
 apreueo logo aelrey dom affonso
 acombra como lhe acomteeceya
 e da bitoria que ouueya honde
 mandara ¶ E maie lhe fazia cer
 to que ae da cidade e toda a tija
 deffador estauam em grande neto
 e bontade de nitar nae fustae
 e gallicee peya hyem fazer guerra
 aoe mouxe ¶ E seio ouue se por
 seu suco que elle ho seruiua nullo
 ¶ E lrey lhe mandou dizer
 quello tinha muyto em seruiuo
 e que a si ofezesse e spreuendo
 a a cidade sobre isso ¶ Visto ho ne
 cado delrey armaram logo
 huia soma de guallee e don
 fuaes por aluorante ¶ E foram
 coyer a costa do algarue maie
 de cousa notauell peya contar q

hi fezessem nam achamoer, nada
escripto **E**ntam dom fuae, te
ue consello do que fariam Ca
cordaram ser bem que fossem sobre
o porto de cepta homde acham
fustae, darrnada r outro nauoe
de mouroe, r tomaram noe. E de
poie, destarem hi doue diae, di
ante de cepta se tornaram peyalix
boa trazendo oe nauoe, tomados
consiglio bundo com grande pra
zer r contentamento de suae pre
sas. E logo apouae diae, depore
de chegados com nam mende al
uoroço sem tento oquall nam com
sente rezam ser sempre ditoso
se fezeram prestes peya tomarem
llaa De mouroe, sentidos, doe
dampnoe, feitos, per dom fuae,
precaudosse de maie, ao diante
mandaram sobre ello requado
per toda amouissima da praya,
r tambem dae partes de spanha
E aluntaram cinquenta r qtho
galles. E dom fuae, nam sabe
do duto parte entou pello es
tretto com uento forcoso qo fez
copper de longuo pello estretto a
dentro r depore, achou se llaa
com ae guallee, doe mouroe.
E polia corrente grande la
car ae, noslae, guallee, sobre aso
ta doe. Inyguoz, nam podejan

oe, nosloe, all fazer senam pellear
com ellee. Casti afeyaram r pelle
riam muyto maie, polia grande
de signallamea doe, mouroe, serem
muytoe maie, foram oe, nosloe,
benardo, r desbaratadoe, r morto
muytoe. E ante ellee, dom fuae,
noupinho. Esto foi em dez r sete
diae, do mee, doutubro da sobre
dita eja de mill r cento r oitenta,
annoe.

Como almiramolim emperadoe
quesse dezia de marroco, entou
em portugual com muytas sentes
r ceceou o ifante dom sancho e
santarem r em fim foi benardo r
desbaratado per elrey dom affon
que beo soco nello. Cap. 5. 7.

De poie, queo ifante
dom sancho teue bela
conegida do que con
pria peya sua deffensam leuam
do nella fronteyoe, r assi noe
outroe lugares r villae dalenteo
beosse peya santarem com agente
que de continuo trazia consligo
r alguia muy pouca maie, por qa
outra fiquara repartida pella fro
taria doe, mouroe. **E** elle es
tando assi em santarem, almiramo
lim emperadoe, ante oe, mouroe,
rey de marroco, benido o grande
dampno r estrago que oe, mouroe,

tinham precebidoe del Rey dom a
 ftonislo hamyriques e do iftante
 dom sancho seu filho E como de
 toda a terra se lhe emuam d'isso ca
 da vez mais que exar foi mouido
 a fazer guerra a portuquall E a jun
 tou muystae Jentes de Jntifices da
 lem e da quem mar ¶ E segun
 do diz huia cronica que foi acha
 da em santa cruz de coymbra na
 epa em memoria atee aquelle tpo
 que tanta gente de mouros fosse
 junta pera entrar em portuquall
 ¶ Oynham com almyramolim
 Rey alborach e Rey alborado
 e outros Rey mouros atee tre
 ze cujos nomes se nam acham
 escriptos E ueheram pella parte
 da lenteio a entrar na estrema
 duya passando o tejo a huia do
 ninquos dia de san ioham bap
 tista sete dias por andar de ju
 nho epa do senoz de null e cento
 e oitenta e quatro annos. ¶
 De mouros loguo nesse dia
 foram sobre o castello de to mee
 nouae e destruyamno E a se
 guinta feya ueheram poer seu apa
 vall em huia luguar que chamam
 ho monte de pompeo E a terca
 feya se ajuntaram todos na re
 dinha E a quarta se ueheram
 a ortelagoa e ali aslemtaram a

navall Esta comta da entrada e Joz
 nadae dalmyramolim se espreue assi
 na cronica Como quer que huia le
 te Jeyo do que estam no comuento
 de thomar de suaria alguu tanto e
 diz que foi el Rey almyramolim cer
 quar o castello de thomar no pncep
 to dia de julho e o teve cerquado
 seie dias trazendo com siguo qua
 trocentos null de cavallo e quinhē
 tos null de pee bem poderia passa
 do o tejo de tanta multitudam apar
 tar se muysta gente a poer este cerco
 e fazer outras corridae pella terra
 e chegar elle asslo e leixallo posto
 ¶ O iftante dom sancho que
 estaua em santarem como d'islemo
 nam tendo com siguo gentes q
 com nezam podesse pellear com
 tanta multitudam de mouros me
 teosse a correger abilla o nullor que
 pode perasse aber de desfender.
 ¶ E segunto achamos escripto
 a Junta em tam a mayor parte de
 santarem epa a pual de 22 en
 abia hi mais cerqua que alcaçoua
 pella torre dalpham atee alfamxe
 E o iftante de poer de correger os
 mouros e hordenar a desfensam
 sahosse fora ao a pual de e to
 mou huia parte delle perao bany
 nar de cubae e portas e escudo
 E fez pallanque e biguayes em

queste podesse estar peja deffender
adandando de riba todalla
casas deffendor. E mtam ne partio
sua gente per ho palamque z elle
poe se com sua bandeira honde
abia de ser amayor presta. ¶ Du
tro dia quinta feira pella me
nhã vespora de sam pedro z sam
paulo aballou almiramolim com
toda sua gente z chegou a santa
rem segundo conta aquella esto
ria achada em santa cruz que
acima se disse. E em cheguando
tanto que soube que o istante ho
esperava naquelle palamque to
mouho por desprezo. E fez loguo
dar aas trombetas z mouer to
da sua gente a combater o palam
que. ¶ Foram os mouros a isto
tanto que nom cabiam pella
ruas do assualde que ficava
de fora. E como juntaram con
o palamque foi o combate tan
fortemente pellejado que moue
ram z foram feridos muitos de
huiã parte z doutra. E em qua
to huie pellejavam destrouam
os outros todo ho assualde de
fora do palamque atee tope la
dina por fazerem aos mouros
mayor praça z desespero peja com
bater. ¶ Tanto que ves anoite
que partio ho combate o istante

poe guarda no palamque. E fez a
guasilhar z ne pouzar a outra gente
z pensar de ferido. Esta mes
ma afronta sofreram a si amquo
dia a tres por que os mouros
eram tanto que muy folgados
se renouavam de cada vez muitos aos
combates de pella menhaa atee
noite. ¶ Segundo conta a gl
la estorea achada em santa cruz.
¶ Quando elrey dom affonso
soube que almiramolim vinha so
bre o istante seu filho a juntou a
maie gente que pode z aballou
tam apressa que aos tres dias
desque almiramolim chegou a san
tarem foi elle em porto de moor.
De mouros sabendo da vinda
delrey dom affonso nam lexa
ram por isto de seguir com mayor
afronta seue combates de cada
dia como dantes faziam. ¶
E ao quinto dia foi ho istante
z os seue tam aficados de mou
ros z postos em tanto aperto q
ho palamque foy noto per alguã
partes z muitos de xpiaos
mortos z feridos. E o istante
mesmo ferido com todo muy
estorcadamente se defende
z sosteueam aquelle dia que nam
foram emtados. E ja nom ty
nham modo de deffensam se

nam de sempapar o pallamque raco
 lherste aacergua ¶ A dae o s
 de que he poderoso em todallae
 couxae E quando ste oc homēee
 nellae nam podem nem sabem ba
 ler entam acude elle com sua alu
 da por que ste entam maie conhe
 ca por tall pexo e medo noe
 moupe com abunda e cheguada
 delhey dom affonso que come
 capam de sempapar oc combatee
 que faziam e hyste pouco e pou
 coe amae andar como desba
 ratadoe segundo soe amista
 gente desmandar se quanto
 ste menoe pode neger ¶ Coe
 xpāoe bendo oc apayaae do
 moupe mouer se e partirem se
 donde estauam sabio gente de
 pe do istante contra elles Coe
 moupe se afastaram pera hui lu
 guar que ste chama monte daba
 de Enisto pareceo elhey dom
 affonso com sua gente De que
 ho istante roe seue foram muy
 ledoe Este posejam loguo to
 doe acuallo e a sumtadoe com
 elhey de jam noe moupe fazē
 do nellee gram mortymdade em
 que moueram alguie doe heie
 que alli bñham E grande par
 te doe maie nobrez moupe
 E foi all muy ferido almyamoli

¶ E feito ashi nelle e noe seue
 gram desbajato tomou se elhey
 e ho istante com gram beneminto
 e prazer e todoloe seue E acha
 jam no apavall doe moupe gram
 de despojo douro prata e tendae
 armadae E de caualloe e camel
 loe e outrae muytas couxae con
 presta da pelleia lexadae E com
 tudo isto e moupe muytoe cati
 uoe emtaram na billa muy ledoe
 dando muytas graas e louuoree
 a no sso senor ¶ Este moupe
 que ashi hiam fogindo com quam
 to hiam desbajata doe por em por
 a mda fiquarem muy muytoe
 de tanta multitudam foram poer
 apavall acergua dala mquer E
 teueram no cerquado alguie
 diae combatendo e pyamente
 semlhe poderem empecer E depois
 se acajam dñi e foram se aarrida
 e destruyam na toda per terra
 E deshi foram cerquar to hee be
 diae e esteueram sobre ella hom
 e diae ¶ E beendo quea nam
 podiam tomar ouueram com selho
 de hrem bollta de suae terra
 achando que eram doe seue muy
 toe mortoe E perdido muyto de
 suae riquezas e aberes q trou
 xeram Entam se partiram seu
 caminho E passado o tejo moupe

o seu gran hrey almirante de fe
ridae que ouue na batalha.

Como casou dona tapeia filha
deppadeira delrey dom affonso
hamyriquez com dom felice com
de de francez. Cap. 5. 8.

E por que esta batalha
assim foi feita elrey do
affonso hamyriquez
esteue alguie dias em santarem
e partisse dhi para coimbra leuando
do consilio o istante dom sancho
seu filho. E como quer que ha te
nhamos dito juntamente como el
rey dom affonso teve tres filhas
e que huia dellas casada com elrey
dom fernando de liam e outra
com o conde dom heymondo de
barcellona. Outra com dom felice
conde de francez. Nam foram
por em todas tres casadas em hui
tempo por que dona tapeia que foy
adeppadeira casou com o conde de
francez. **E** nesta mesma epa
acima dita de mill e cento e oy
teenta e quatro annos metendo
se ante seu casamento e de suas
irmaes passante de vinte e cinco
annos. Em q parece que a me
esta dona tapeia nam era nada ou
auia pouco que nasceu dae co
mosse beo tratar seu casamento
nam achamos escripto cousa para

dizer em certo Soamente que des
ta tomada delrey dom affonso
de santarem para coimbra mandou
o conde dom felice de francez
por dona tapeia sua mulher. **E**
beheam por ella senhores e cavalle
ros muytos e outra gente muy lu
zida. Em naaoe muy bem guarney
dae a cidade do porto. E tanto
que elrey soube que elle e h epan
partio com sua filha para lla. Le
uando consilio desle grande
do regno e homies principaes
e gente muy bem consagrada. **E**
quando chegou os senhores e cavall
leiros que vinham por ella sayraro
para elrey e para affante de que
foram recebidos com muita honra
e qualhido. Preguntando lles
elrey com muita afecao e assi a
stante por nouas de boa foyde e
desposicao do conde e de seu esta
do. **E** depois desto entregou
lles elrey sua filha muy honra
damente mandando com ella
em outras naaoes de seu natu
raes alguie grande do regno
e pessoas principaes. E as
donas e donzellas de linhagem
quantas compna. Esta dona
tapeia viveo com o conde de fran
cez seu marido alguie annos
sem abar della filha.

Decomo beo a adoeer el Rey
 dom affonso hamyriquez e de
 feue grande louuorez e caual
 lariae em sion breuemente to
 ctode maie que dmainente fal
 ladeo. Cap. 6. 9.

Em dome cheguado
 a adoeer de dar cabo aoe
 muy nobree feitoz
 del Rey dom affonso hamyriquez
 com sua morte aquall noe booe
 sempre he temporaa por tarde que
 benha como nullo pesar como se
 uuentoo con elle e seentoo presen
 te obisse faller tam conuersa
 do e afeicoo e trazia o spiritu na
 materia de sua excellentee obe
 De poi de feito ocazando
 aqma duto beo a adoeer loguo ho
 anno seguinte e fallecer dessa do
 emca el Rey dom affonso hamyri
 quez prince e muy magnanimo
 Iguall aqua quer doe maie ex
 cellentez antigooz em ballem
 tia de forza e coraam grande.
 Nem que a xpistymdade ouue
 ante nem de poi e delle nem
 maie tendo doe moioz. Cusa
 muy excellentee feitoz nam he
 duuyda aqapemlle muyto meno
 postoe em qto do que foran
 per obra. **D**ia fosse por culpa
 doe tempo ora por nungua de

scptorez seguindo em alguie passoe
 desta sua estoria se pode alyaz con
 prender. Por que namlle faz nel
 la memoria de muytas cousas aly
 nadae de sua pessoa nem doe seg
 Ally como de dom galloum paaez
 que foi meste de templo em por
 tuguall. E fez o castello de tomar
 e outra fortalleza e ho feruio
 grandemente em seu tempo. **E**
 Deue este muy esforzoo Rey
 em suas excellentee cauallariae
 como per ellae se mostra o animoso
 feruor e ardente esforco de Julio
 cesar. E a seguramea muy confia
 da de publico cepiam africano em
 tanto grao que todo o que esta
 na por fazer cometa como sio te
 uesse ja feito. E o que muy defiall
 se acha seentoo tam autuo e a cheo
 de muyta ffre e deuacaa sem aqll
 toda cauallaria no xpiao he dee
 louuada e alynda muytas beze e
 danosa e com pezaa mall prof
 peada. **D**ollo quall este muy
 virtuoso Rey tendo ta nanha
 acupaaam de guerra tam santas
 e meritoraa contra Infiees que
 alyaz abastauam peza muyto mere
 cer ante de nam lexeou por isto
 de fazer muytas egraa e m veste
 muy sumtuosoz dotado de muy
 ta pentoa e ornamentoz con

muíto seruiço e acceçtamento do
cultu diuino, De que o se em dia
sam pãncipaaes, o moesterio de
santa cruz de coymbra, Co mo
esterio dalcobaca, Leyaundo ma
nifesto exemplo aos menoz, de
uotoz, que acupacãm de seruir
a de. em huia couisa, nam tolhe
por isso, ante daa graa e poder
peça muítas, outras, ¶ Em
huia çronica achexi, que elle co
meçou a hordeu de santiaguo e
deu ao espirital de jerusallem
extenta mill dizeiros, doupo
peçasse comprar hepanca, de tam
ta pãncipaa, per que se desse cada
dia a todos lloz, enfermooz, da em
fermãria, mantimento de pan
e vinho, ¶ Deo queo metessem ca
da dia em oracãm, e assi fez e
outras, muítas, couisas, de grã
de caridade e deuacãm foy muy
amado e temido dea, seua, ¶
Ouue e venceu em pestoa muy
ta, e muy grãndee, batalha,
e afronta, de pelicia, campaas
muy arisquadas, e cellas, quasi
sobre poder humano, segunt do
se achua, com muy pouca, con
tra muítos, ¶ E na que desbaya
foy a deo, e foy deus, empeçado
peço, e foy a deo e outro moupo
deo, e foy a deo, moupo, de

grãndee, poder, e foy a deo, se
do elle com muíto menoz, ¶
Primeiramente em ball de
uez ante monam e ponte
de lima, venceu el Rey dom a
ffonso de castela chamado
em peçadoz, ¶ Depois, no cam
po dourique venceu em quo
Rey moupo, com Infimda,
moupana, e junto com palme
la el Rey de badalouze moupo
vindo com grãnte poder, em
santayem alboraque Rey de sau
tha, ¶ E apor, e teç, almiramo
him empeçadoz, que se dezia ante
oz, moupo, e he de mayocoç
que tãza tãze foy, e conslguo
Nam, contantooz, outras, grã
deç, beincimentos, que ouue, ¶
Luguar, e fortelleza, amou
po, tomou muítos, ¶ Primey
ramente na çticia, e na santa
jem e lizeboa e tor, e outras,
billas, e fortellezas, e cellas, de
coymbra, e lizeboa, ¶ Ment
to tomou coymbra, e palmella
alacer, e oua, e moupa
serpa, e beja, e fortelle
zas,

**De anno, que el Rey dom affo
sso hamriquez viu, e de dia
mee, e anno em que finou, e
foy sepulltado em santa cruz de**

coimbra Cap. 6. o.

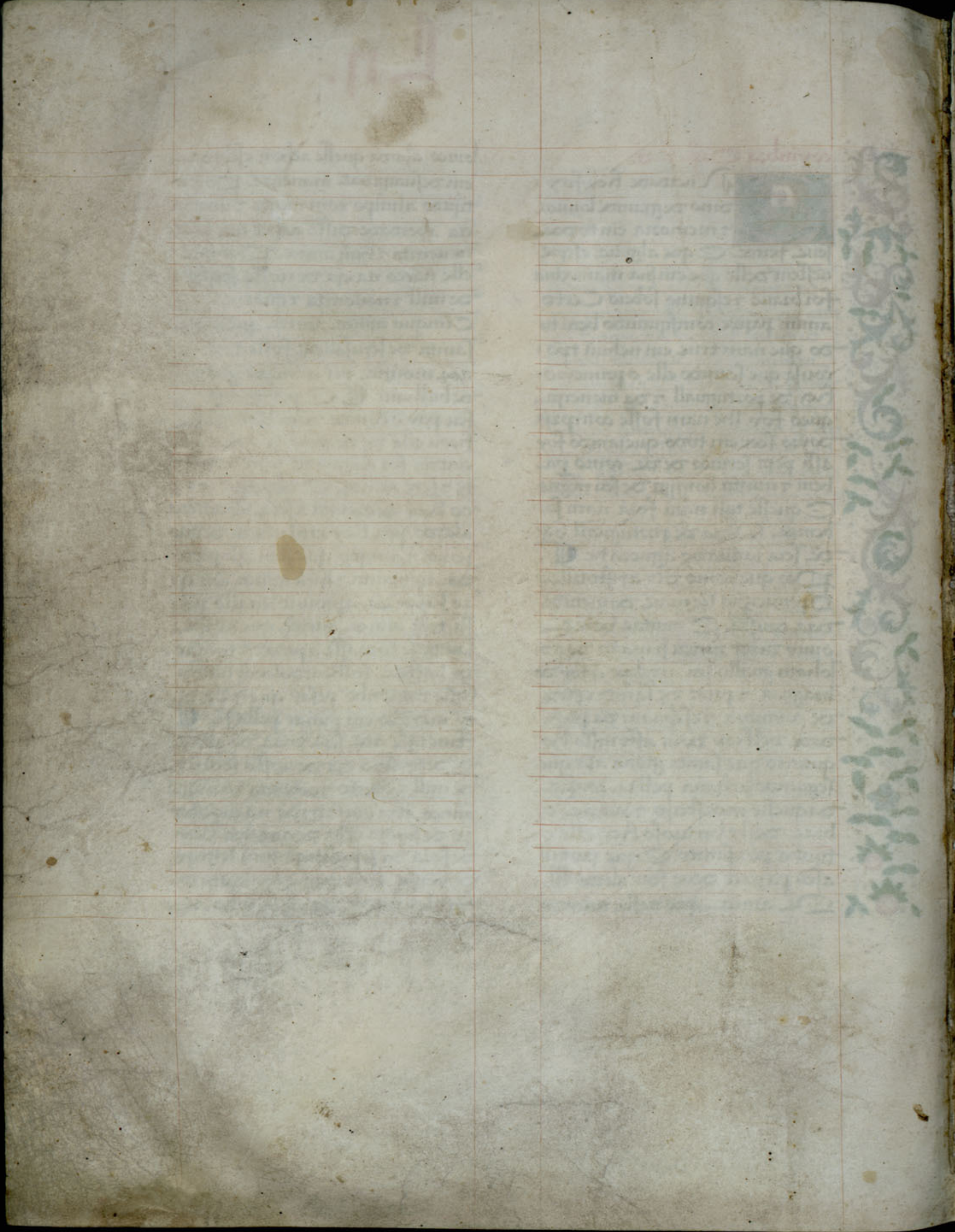
A uerdade hey foy
 dmo de grande louuor
 e memoria em todo
 seu feitor. E que alguie
 uellem delle que em sua
 maneebia foi brauo e
 esquiuo sobeio. Certo
 animo parece com si
 quando bem tu do que
 nam teue em nehui tpo
 cousa que seendo elle o
 primero hey de portu-
 guall e da maneeira
 queo foy. He nam fosse
 comprido seer em todo
 queirando foy assi
 peza seruido de de
 como pa bem e muita
 honra de seu regno.
 E que esse tall nam
 fora nam sabemos se
 fora de portuquall o q
 de seia louuado a
 guora he. ¶ Por que
 como diz aristotillez
 o principio he maue
 da metade das cousas.
 E muitas vezes ouuy
 dizer ameuirmao dous
 leham gualluam arce-
 bispes q foy de braz-
 quaa e prior de santa
 cruz de coimbra e
 esquam da puridade
 del hey dom affonso
 ho quinto que santa
 gloria aja que se-
 guindo achaua pella
 e cousas daquelle
 moesterio e outras
 obras deste virtuoso
 hey. Elle o tinha
 por santo. E que
 portall a seu parecer
 deue seer abido. ¶
 De annos que neste
 mundo

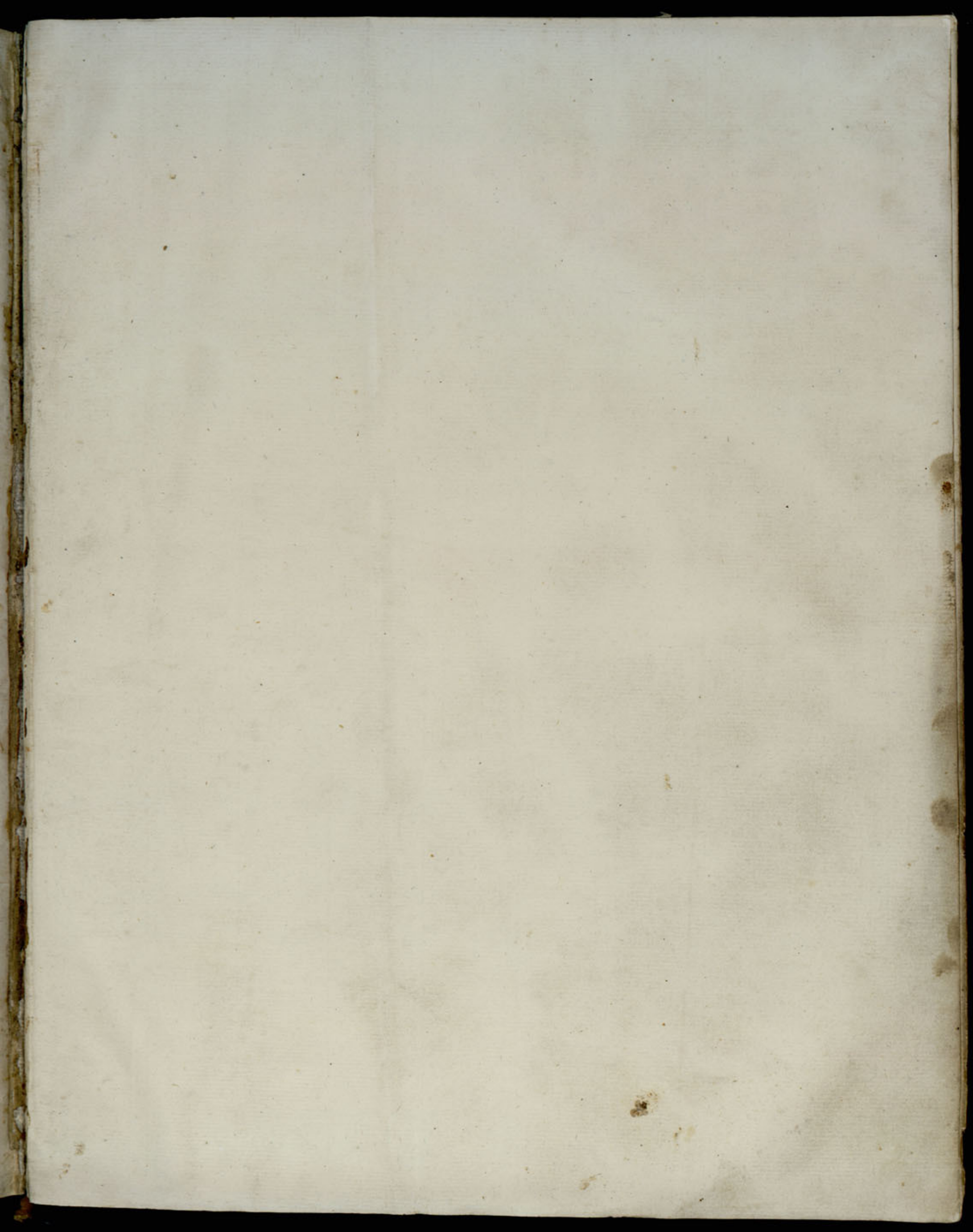
buico a alma que esse
 achem escripto em
 desuayadas maneeiras.
 Por em tyndo a limpo
 com muita diligencia
 a uerdade d'isso achei
 que buico noventa e
 huui annos. Por que
 elle naceo na era de
 nosso senhor de mill
 e noventa e quatro
 annos. Cinco annos
 antes que a casa
 santa de ierusallem
 fosse tomada aos
 moures, per o duque
 guozmiz de bulham.
 ¶ E per morte de
 seu pay o conde dom
 hamprique ficou elle
 de dezeto annos. E
 entam foi chamado
 p'ncipe de tre e sete
 annos. E depois
 chamado hey quozenta
 e seis. Seendo alado
 por hey em idade de
 quozenta e cinco
 annos que sam assi
 perto de noventa e
 huui annos em q
 ao senor de aprouue
 leuallo peza si tres
 annos antes que a
 casa santa se toma-
 sse a poder e tomar
 de iherosolima. Tol-
 hendolhe q nam
 bisse tamanho
 pesar quem lhe
 trito merces em
 punar pella fee.
 ¶ E finou se aos
 seis dias do mes
 de dezembro era
 de nosso senhor
 de mill e cento e
 setenta e cinco
 annos. Foi enterrado
 no moesterio de
 santa cruz de
 coimbra. Tem de
 fora do sepulchro
 huui letreiro de
 versos em latin q
 comecam. O
 tyto alexandre raz
 aq ou julio outro.

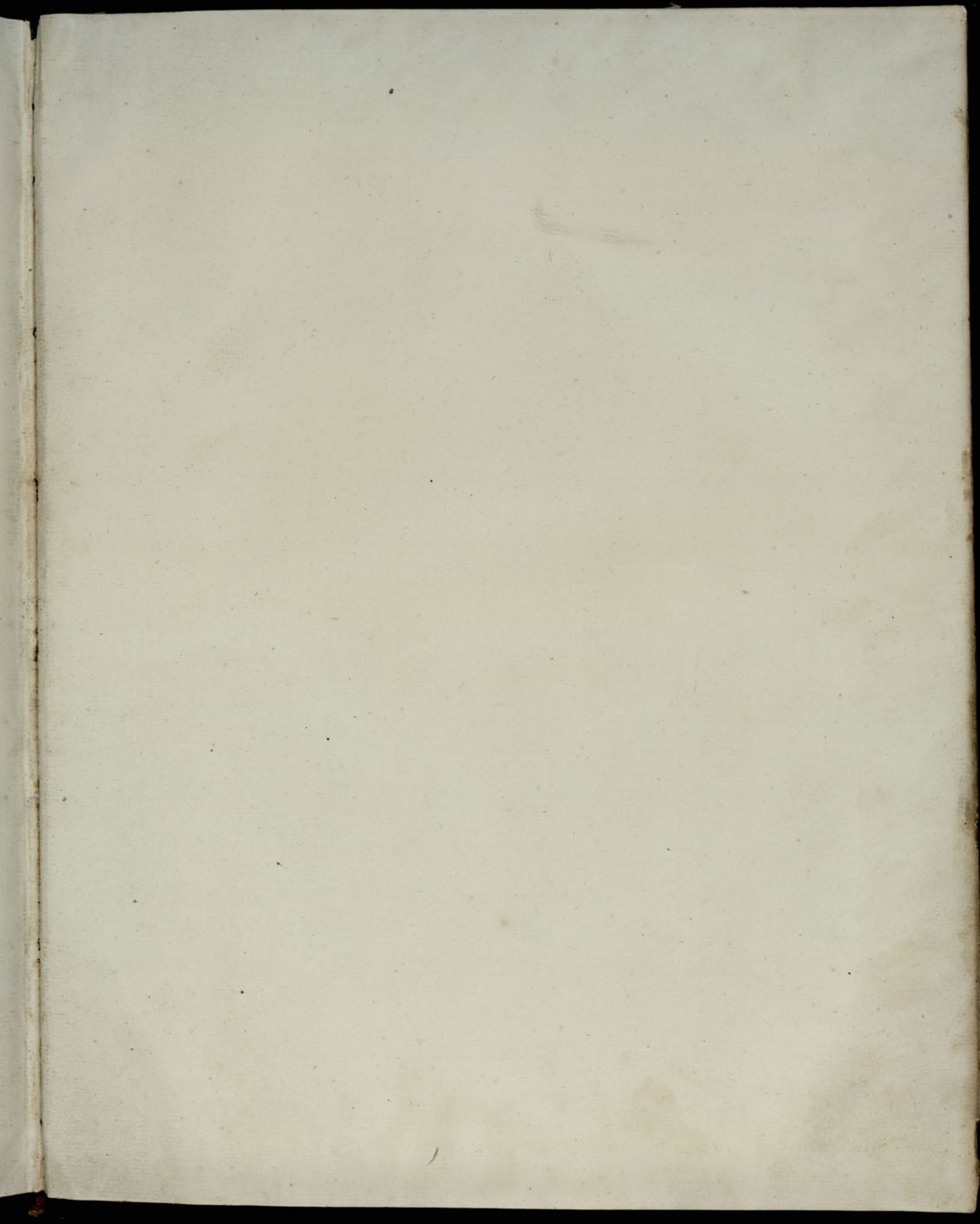
Handwritten text in a decorative, possibly Gothic or similar medieval script, running vertically down the right side of the page. The text is partially obscured by a large, faint, light-colored stain or watermark that covers a significant portion of the right half of the page.

Faint, illegible handwritten text in a medieval script, likely Gothic, located in the right-hand column of the page. The text is mostly obscured by a large, light-colored stain or watermark that covers the right half of the page.

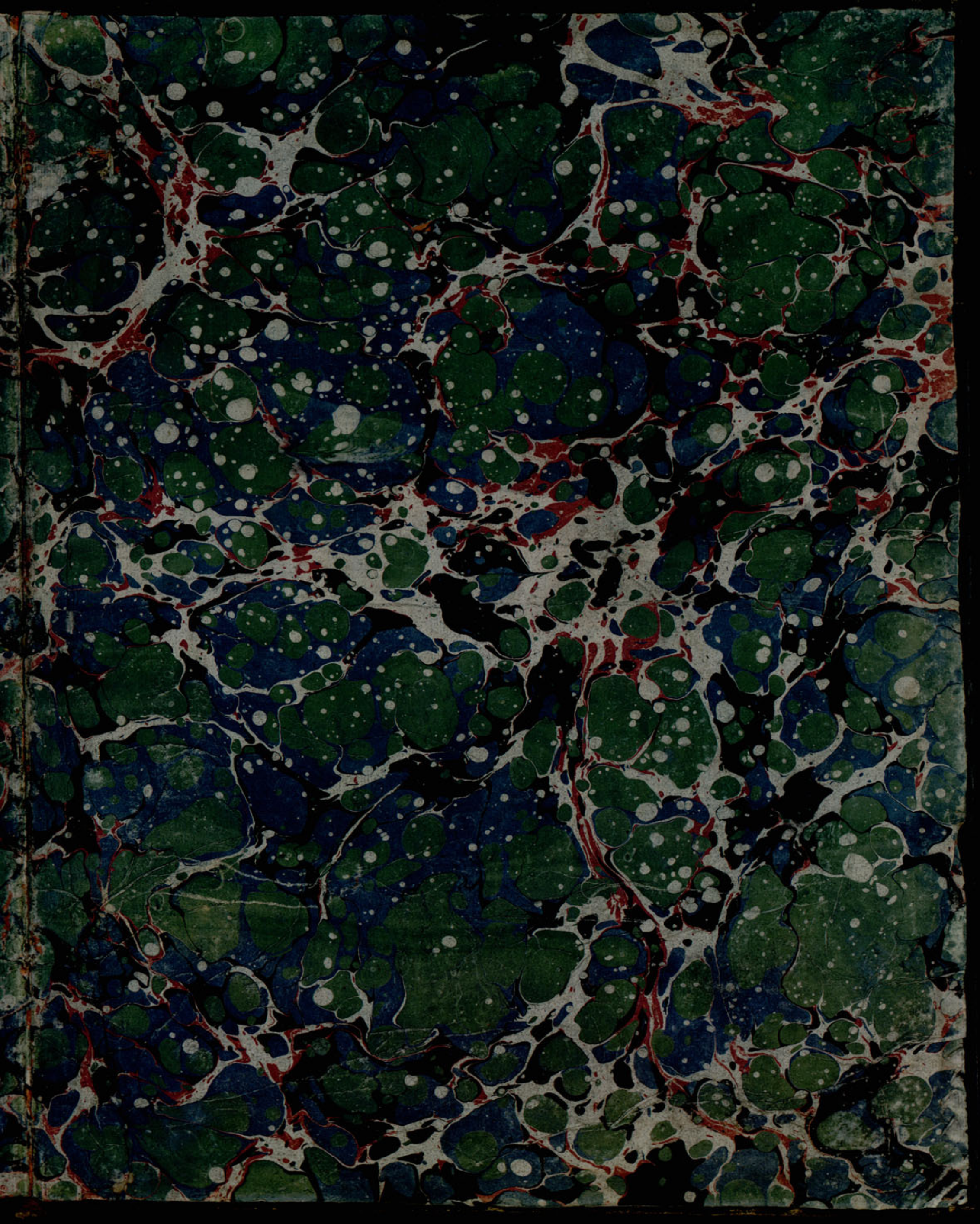
Faint, illegible handwritten text in a medieval script, likely Gothic, located in the left-hand column of the page. The text is mostly obscured by a large, light-colored stain or watermark that covers the right half of the page.















CHRONICA
DE EL REY
DON ALFONSO
ENRIQUE

ORIGEN
DE
LA GUERRA
DE LA LVA



Est.
Tab.